



DIE PROVINSIE TRANSVAAL
Offisiële Koerant

(As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer)



THE PROVINCE OF TRANSVAAL
Official Gazette

(Registered at the Post Office as a Newspaper)

VOL. 192.]

PRYS 5c. PRETORIA, 24 FEBRUARIE 1965.

PRICE 5c.

[No. 3138.

INHOUD AGTERIN.

CONTENTS ON BACK PAGES.

No. 42 (Administrators), 1965.

PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal Dorpsaanlegskema No. 1, 1946, van die Stadsraad van Brakpan by Proklamasie No. 53 van 1946, ingevolge artikel *drie-en-veertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, goedgekeur is:

En nademaal dit wenslik geag word om genoemde Dorpsaanlegskema in sekere opsigte te wysig;

So is dit dat ek, kragtens en ingevolge die bevoegdheide wat by artikel *ses-en-veertig* van genoemde Ordonnansie aan my verleen word, hierby verklaar dat Dorpsaanlegskema No. 1, 1946, van die Stadsraad van Brakpan, hierby gewysig word soos aangedui in die skemaklousules en op Kaart No. 3, in bewaring gehou deur die Sekretaris van die Dorperaad, Pretoria, en die Stadsklerk, Brakpan; hierdie wysiging bestaan bekend as Brakpan-dorpsaanlegskema No. 1/14.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Tweede dag van Februarie Eenduisend Negehonderd Vyf-en-estig.

F. H. ODENDAAL,
Administrateur van die Provincie Transvaal.

T.A.D. 5/2/8/14.

No. 43 (Administrators), 1965.]

PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal Dorpsaanlegskema No. 2, 1947, van die Stadsraad van Krugersdorp by Proklamasie No. 212 van 1947, ingevolge artikel *drie-en-veertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, goedgekeur is;

En nademaal dit wenslik geag word om genoemde Dorpsaanlegskema in sekere opsigte te wysig;

So is dit dat ek, kragtens en ingevolge die bevoegdheide wat by artikel *ses-en-veertig* van genoemde Ordonnansie aan my verleen word, hierby verklaar dat Dorpsaanlegskema No. 2, 1947, van die Stadsraad van Krugersdorp, hierby gewysig word soos aangedui in die skemaklousules en op Kaart No. 3, in bewaring gehou deur die Sekretaris van die Dorperaad, Pretoria, en die Stadsklerk, Krugersdorp; hierdie wysiging staan bekend as Krugersdorp-dorpsaanlegskema No. 2/6.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Eerste dag van Februarie Eenduisend Negehonderd Vyf-en-estig.

F. H. ODENDAAL,
Administrateur van die Provincie Transvaal.

T.A.D. 5/2/35/6.

No. 42 (Administrator's), 1965.

PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas Town-planning Scheme No. 1, 1946, of the Town Council of Brakpan, was approved by Proclamation No. 53 of 1946, in terms of section *forty-three* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931;

And whereas it is deemed expedient to amend the said Town-planning Scheme in certain respects;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by section *forty-six* of the said Ordinance, I hereby declare that Town-planning Scheme No. 1, 1946, of the Town Council of Brakpan, is hereby amended as indicated in the scheme clauses and on Map No. 3, filed with the Secretary of the Townships Board, Pretoria, and the Town Clerk, Brakpan; this amendment is known as Brakpan Town-planning Scheme No. 1/14.

Given under my Hand at Pretoria on this Second day of February, One thousand Nine hundred and Sixty-five.

F. H. ODENDAAL,
Administrator of the Province of Transvaal.

T.A.D. 5/2/8/14.

No. 43 (Administrator's), 1965.]

PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas Town-planning Scheme No. 2, 1947, of the Town Council of Krugersdorp, was approved by Proclamation No. 212 of 1947, in terms of section *forty-three* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931;

And whereas it is deemed expedient to amend the said Town-planning Scheme in certain respects;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by section *forty-six* of the said Ordinance, I hereby declare that Town-planning Scheme No. 2, 1947, of the Town Council of Krugersdorp, is hereby amended as indicated in the scheme clauses and on Map No. 3, filed with the Secretary of the Townships Board, Pretoria, and the Town Clerk, Krugersdorp; this amendment is known as Krugersdorp Town-planning Scheme No. 2/6.

Given under my Hand at Pretoria on this First day of February, One thousand Nine hundred and Sixty-five.

F. H. ODENDAAL,
Administrator of the Province of Transvaal.

T.A.D. 5/2/35/6.

No. 44 (Administrateurs.), 1965.]

PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal Dorpsaanlegskema No. 1, 1944, van die Stadsraad van Pretoria by Proklamasie No. 146 van 1944, ingevolge artikel *drie-en-veertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, goedgekeur is;

En nademaal dit wenslik geag word om genoemde Dorpsaanlegskema in sekere opsigte te wysig:

So is dit dat ek, kragtens en ingevolge die bevoegdhede wat by artikel *ses-en-veertig* van genoemde Ordonnansie aan my verleen word, hierby verklaar dat Dorpsaanlegskema No. 1, 1944, van die Stadsraad van Pretoria, hierby gewysig word soos aangedui in die skemaklousules en op Kaart No. 3, in bewaring gehou deur die Sekretaris van die Dorperaad, Pretoria, en die Stadsklerk, Pretoria; hierdie wysiging staan bekend as Pretoria-dorpsaanlegskema No. 1/44.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Elfde dag van Februarie Eenduisend Negehonderd Vyf-en-sestig.

F. H. ODENDAAL,
Administrator van die Provincie Transvaal.
T.A.D. 5/2/47/44.

No. 45 (Administrateurs.), 1965.]

PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal die Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede 'n versoekskrif, ingevolge die bepaling van artikel *vier* van die „Local Authorities Roads Ordinance, 1904”, ingedien het om die proklamering tot publieke paaie van sekere paaie geleë in die regssgebied van die Gesondheidsraad vir Buitestedelike Gebiede.

En nademaal daar aan die bepaling van artikel *vyf* van genoemde Ordonnansie voldoen is en geen besware teen die proklamering van die genoemde paaie ingedien is nie;

En nademaal dit dienstig geag word dat die genoemde paaie geproklameer moet word;

So is dit dat ek, kragtens en ingevolge die bevoegdhede wat by artikel *vier* van genoemde Ordonnansie, gelees met artikel *tagtig* van die Grondwet van die Republiek van Suid-Afrika, 1961 aan my verleen word, hierby die paaie soos vermeld in die bygaande Bylae en soos aangedui op Kaart L.G. No. A. 1458/38 tot publieke paaie proklameer.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Vyftiende dag van Februarie Eenduisend Negehonderd Vyf-en-sestig.

F. H. ODENDAAL,
Administrator van die Provincie Transvaal.
T.A.L.G. 16/10/3/2.

BYLAE.

GESONDHEIDSRAAD VIR BUISTE-STEDELIKE GEBIEDE.— BESKRYWING VAN PAAIE.

Eerste Laan, Tweede Laan, Vvfde Laan, Sesde Laan, Sewende Laan, Agste Laan, Eerste Weg, Tweede Weg, Vierde Weg, Vvfde Weg, Sesde Weg, Sewende Weg, Agste Weg en gedeelte van Negende Weg tussen Derde en Agste Laan geleë in Bredell-Landbouhoewes, soos vollediger aangedui op die algemene plan van genoemde landbouhoewes (Kaart L.G. No. A.1458/38).

No. 44 (Administrator's), 1965.]

PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas Town-planning Scheme No. 1, 1944, of the City Council of Pretoria, was approved by Proclamation No. 146 of 1944, in terms of section *forty-three* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931;

And whereas it is deemed expedient to amend the said Town-planning Scheme in certain respects;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by section *forty-six* of the said Ordinance, I hereby declare that Town-planning Scheme No. 1, 1944, of the City Council of Pretoria, is hereby amended as indicated in the scheme clauses and on Map No. 3, filed with the Secretary of the Townships Board, Pretoria, and the Town Clerk, Pretoria; this amendment is known as Pretoria Town-planning Scheme No. 1/44.

Given under my Hand at Pretoria on this Eleventh day of February, One thousand Nine hundred and Sixty-five.

F. H. ODENDAAL,
Administrator of the Province of Transvaal.
T.A.D. 5/2/47/44.

No. 45 (Administrator's), 1965.]

PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas the Peri-urban Areas Health Board has petitioned, under the provisions of section *four* of the Local Authorities Roads Ordinance, 1904, for the proclamation, as public roads of certain roads situated in the area of jurisdiction of the Peri-Urban Areas Health Board.

And whereas the provisions of section *five* of the said Ordinance have been complied with and no objections to the proclamation of the said roads have been lodged;

And whereas it is deemed expedient that the said roads should be proclaimed;

Now therefore, under and by virtue of the powers vested in me by section *four* of the said Ordinance, read with section *eighty* of the Republic of South Africa Constitution Act, 1961, I do hereby proclaim as public roads the roads as mentioned in the Schedule hereto, and as shown on Diagram S.G. No. A. 1458/38.

Given under my Hand at Pretoria on this Fifteenth day of February, One thousand Nine hundred and Sixty-five.

F. H. ODENDAAL,
Administrator of the Province of Transvaal.
T.A.L.G. 16/10/3/2.

SCHEDULE.

PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD.—DESCRIPTION OF ROADS.

First Avenue, Second Avenue, Fifth Avenue, Sixth Avenue, Seventh Avenue, Eighth Avenue, First Road, Second Road, Fourth Road, Fifth Road, Sixth Road, Seventh Road, Eighth Road, and portion of Ninth Road between Third and Eighth Avenues situated in Bredell Agricultural Holdings, as more fully indicated on the General Plan of the said agricultural holdings (Diagram S.G. No. A.1458/38).

ADMINISTRATEURSKENNISGEWINGS.

Administrateurskennisgewing No. 151.] [24 Februarie 1965.
MUNISIPALITEIT POTCHEFSTROOM.—WYSIGING
VAN VERLOFREGULASIES.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel *honderd-en-een* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel *nege-en-negentig* van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Verlofregulasies van die Munisipaliteit Potchefstroom, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 988 van 24 Desember 1956, soos gewysig, word hierby verder as volg gewysig:—

1. Deur paragraaf (d) van subartikel (2) van artikel 10 te skrap.
2. Deur in subartikel (1) van artikel 15 die woorde „tyd en 'n half” deur die woorde „tyd en 'n derde volgens die gekonsolideerde skaal” te vervang.
3. Deur Bylae 1 en Bylae 2 deur die volgende te vervang:—

„BYLAE 1.

**GROEPERING VIR VERLOFDOELEINDES WORD GEMAAK
OP 'N SALARISBASIS SOOS VOLG—ENIGE TOELAES
NIE INGEREKEN NIE.**

Groep A: 'n Salaris van R3,000 per jaar en meer.
Groep B: 'n Salaris van R2,400 per jaar en meer maar minder as R3,000 per jaar.
Groep C: 'n Salaris van R1,800 per jaar en meer maar minder as R2,400 per jaar.
Groep D: 'n Salaris van R1,200 per jaar en meer maar minder as R1,800 per jaar.
Groep E: 'n Salaris van minder as R1,200 per jaar.”

BYLAE 2:

SKAAL VAN VAKANSIE- EN SIEKTEVERLOF.

Verlofgroep.	Vakansieverlof (werkdae per jaar).	Siekteverlof in elke tydkring van drie jaar.	
		Werkdae per jaar met volle betaling.	Werkdae per jaar met half betaling.
A.....	38	36	36
B.....	36	36	36
C.....	34	36	36
D.....	32	36	36
E.....	28	36	36

4. Deur in Bylae 3 die woorde „Lewenskostetoeleac betaalbaar van tōt tot tyd”, te skrap.

T.A.L.G. 5/54/26.

Administrateurskennisgewing No. 152.] [24 Februarie 1965.
MUNISIPALITEIT DUIVELSKLOOF.—WYSIGING
VAN SANITÈRE- EN VULLISVERWYDERINGS-
TARIEF.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel *honderd-en-een* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel *nege-en-negentig* van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Sanitäre- en Vullisverwyderingstarief van die Munisipaliteit Duivelskloof, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 14 van 13 Januarie 1960, word hierby as volg gewysig:—

1. Deur die uitdrukking „£ s. d.” waar dit ook al voorkom deur die letters „R c.” te vervang.
2. Deur in subitems (a), (b) en (c) van item 4 die bedrae „0 7 0”, „0 14 0” en „0 2 6” onderskeidelik deur die bedrae „1.00”, „2.00” en „0.40” te vervang.

ADMINISTRATOR'S NOTICES.

Administrator's Notice No. 151.] [24 February 1965.
POTCHEFSTROOM MUNICIPALITY.—AMEND-
MENT TO LEAVE REGULATIONS.

The Administrator hereby, in terms of section *one hundred and one* of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section *ninety-nine* of the said Ordinance.

Amend the Leave Regulations of the Potchefstroom Municipality, published under Administrators Notice No. 988, dated the 24th December, 1956, as amended, as follows:—

1. By the deletion of paragraph (d) of sub-section (2) of section 10.
2. By the substitution in sub-section (1) of section 15 for the words “time and a half” of the words “time and a third in accordance with the consolidated scale”.
3. By the substitution for Schedule 1 and Schedule 2 of the following:—

“SCHEDULE 1.

**GROUPING FOR LEAVE PURPOSES SHALL BE MADE ON A
SALARY BASIS AS FOLLOWS — EXCLUDING ANY
ALLOWANCES.**

Group A: A salary of R3,000 per annum and upwards.
Group B: A salary of R2,400 and more per annum, but less than R3,000 per annum.
Group C: A salary of R1,800 and more per annum, but less than R2,400 per annum.
Group D: A salary of R1,200 and more per annum, but less than R1,800 per annum.
Group E: A salary of less than R1,200 per annum.

SCHEDULE 2.

SCALE OF VACATION AND SICK LEAVE.

Leave Group.	Vacation Leave (Working Days per Annum).	Sick Leave in each Cycle of three Years.	
		Working Days per Annum on Full Pay.	Working Days per Annum on Half Pay.
A.....	38	36	36
B.....	36	36	36
C.....	34	36	36
D.....	32	36	36
E.....	28	36	36

4. By the deletion in Schedule 3 of the words “Cost of Living Allowance, payable from time to time.”

T.A.L.G. 5/54/26.

Administrator's Notice No. 152.] [24 February 1965.
DUIVELSKLOOF MUNICIPALITY.—AMENDMENT
TO SANITARY AND REFUSE REMOVALS TARIFF.

The Administrator hereby, in terms of section *one hundred and one* of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section *ninety-nine* of the said Ordinance.

Amend the Sanitary and refuse Removals Tariff of the Duivelskloof Municipality, published under Administrator's Notice No. 14, dated the 13th January, 1960, as follows:—

1. By the substitution for the expression “£. s. d.” wherever it occurs of the letters “R. c.”.
2. By the substitution in sub-items (a), (b) and (c) of item 4 for the amounts “0 7 0”, “0 14 0” and “0 2 6” of the amounts “1.00”, “2.00” and “0.40” respectively.

3. Deur in sub-items (a), (b) en (c) van item 5 die bedrae „0 6 0”, „10s” en „1 0 0” respektiewelik deur die bedrae „0.70”, „R1.20” en „2.25” te vervang.

4. Deur in sub-items (a), (b) en (c) van item 6 die bedrae „1 0 0”, „0 10 0” en „1 0 0” respektiewelik deur die bedrae „2.25”, „1.20” en „2.25” te vervang.

T.A.L.G. 5/81/54.

3. By the substitution in sub-items (a), (b) and (c) of items 5 for the amounts “0 6 0”, “10s.” and “1 0 0” of the amounts “0.70”, “R1.20” and “2.25” respectively.

4. By the substitution in sub-items (a), (b) and (c) of item 6 for the amounts “1 0 0”, “0 10 0” and “1 0 0” of the amounts “2.25”, “1.20” and “2.25” respectively.

T.A.L.G. 5/81/54.

Administrateurskennisgewing No. 153.] [24 Februarie 1965.

Ingevolge paragraaf (a) van subartikel (4) van artikel drie van die Ordonnansie op die Uitroeëing van Ongedierte, 1949, word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat dit die Administrateur behaag het om die klub in die bygaande Bylae genoem, te regstreer as 'n ongedierte-uitroeingsklub, ten opsigte van die gebiede daarin vermeld:—

BYLAE.

Distrik.	Naam van ongedierteuit-roeingsklub.	Plase ten opsigte waarvan klub geregistreer is.
Standerton	Die Beginsel	Genadesfontein No. 334—I.S. (1) Gedeelte 3. (2) Resterende gedeelte van plaas. (3) Gedeelte 4.
		Moreson No. 329—I.S. (1) Die Plaas.
		Stillerus No. 341—I.S. (1) Die Plaas.
		Grootfontein No. 336—I.S. (1) Gedeelte 20; gedeelte van Gedeelte D. (2) Gedeelte C. (3) Resterende gedeelte van Gedeelte D.

Administrateurskennisgewing No. 154.] [24 Februarie 1965.

MUNISIPALITEIT LEEUWDOORNSSTAD.—WYSIGING VAN PUBLIEKE GEONDHEIDSVERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby, ingevolge artikel honderd-en-een van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel nege-en-negenig van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Publieke Gesondheidsverordeninge van die Municpaliteit Leeuwdoornsstad aangekondig by Administrateurskennisgewing No. 148 van 21 Februarie 1951, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur na artikel 79 onder Hoofstuk 2 van Deel IV die volgende in te voeg:—

„Verbode gebied vir aanhou van diere.”

79 bis. (1) Niemand mag enige dier soos omskryf in die Regulasies vir die Beheer van Skutte in Plaaslike Outoriteit Gebiede, aangekondig by Administrateurskennisgewing No. 2 van 2 Januarie 1929, in die Munisipaliteit Leeuwdoornsstad aanhou nie: Met dien verstaande dat die Raad by besluit enige gedeelte van die munisipaliteit kan vrystel van die toepassing van hierdie artikel.

(2) Hierdie verbod tree in werking een jaar na aankondiging hiervan.”

T.A.L.G. 5/77/91.

Administrateurskennisgewing No. 155.] [24 February 1965.

MUNISIPALITEIT COLIGNY.—SKUTTARIEF.

A. Die Administrateur publiseer hierby ingevolge subartikel (3) van artikel honderd vier-en-sestig van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die regulasies hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel een-en-sewintig van genoemde Ordonnansie gemaak is.

Administrator's Notice No. 153.] [24 February 1965.

In terms of paragraph (a) of sub-section (4) of section three of the Vermin Destruction Ordinance, 1949, it is hereby notified for general information that the Administrator has been pleased to register the club listed in the Schedule hereto as a vermin club in respect of the areas specified therein:—

SCHEDULE.

District.	Name of Vermin Club.	Farms in respect of which Club is registered.
Standerton	Die Beginsel	Genadesfontein No. 334—I.S. (1) Portion 3. (2) Remaining extent of farm. (3) Portion 4.
		Moreson No. 329—I.S. (1) The Farm.
		Stillerus No. 341—I.S. (1) The Farm.
		Grootfontein No. 336—I.S. (1) Portion 20, portion of Portion D. (2) Portion C. (3) Remaining portion of Portion D.

Administrator's Notice No. 154.] [24 February 1965.

LEEUWDOORNSSTAD. MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO PUBLIC HEALTH BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section one hundred and one of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section ninety-nine of the said Ordinance.

Amend the Public Health By-laws of the Leeuwdoornsstad Municipality, published under Administrator's Notice No. 148, dated the 21st February, 1951, as amended, by the insertion after section 79 under Chapter 2 of Part IV of the following:—

“Prohibited Area for the Keeping of Animals.”

79 bis. (1) No person shall keep any animal as defined in the Regulations for the Administration of Pounds in Local Authority Areas, published under Administrator's Notice No. 2, dated the 2nd January, 1929, in the Leeuwdoornsstad Municipality: Provided that the Council may by resolution exempt any part of the municipality from the operation of this section.

(2) This prohibition shall be of force and effect one year after publication hereof.”

T.A.L.G. 5/77/91.

Administrator's Notice No. 155.] [24 February 1965.

COLIGNY MUNICIPALITY.—POUND TARIFF.

A. The Administrator hereby, in terms of sub-section (3) of section one hundred and sixty-four of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the regulations set forth hereinafter, which have been made by him in terms of section seventy-one of the said Ordinance.

Die Skuttarief van die Munisipaliteit Coligny is soos volg:—

1. Skutgelde.

	R c
(1) Vir elke perde- of donkiehings bo 2 jaar ...	5 00
(2) Vir elke bul bo 18 maande	4 00
(3) Vir elke skaapram; bokram of varkbeer ...	2 00
(4) Vir elke merrie, vul, muil, esel, reuin, koei, kalf (oor 12 maande) of os:—	
(a) Vir die eerste stuk	0 50
(b) Vir meer as een stuks, per stuk	0 40
(5) Vir elke skaap	0 20
(6) Vir elke vark [nie in subitem (3) hierbo genoem]	0 70
(7) Vir elke kalf onder 12 maande word slegs die aanjaaggelde van 40c gehef indien binne 24 uur ontslaan. Indien na 24 uur ontslaan word die gewone skutgeld gehef.	

2. Voergelde, weiding en oppasgelde per dag of gedeelte daarvan.

(1) Vir elke perd, muil, esel, of bees	0 60
(2) Vir elke bok of skaap	0 20
(3) Vir elke vark	0 50

3. Aanjaaggelde.

(1) Geskut van buite die munisipaliteit.

(a) Vir elke perd, muil, esel of bees, per stuk, per myl of gedeelte daarvan ...	0 10
(b) Vir elke vark, per stuk, per myl of gedeelte daarvan	0 50
(c) Vir elke skaap of bok, per stuk, per myl of gedeelte daarvan	0 10

(2) Geskut van binne die munisipaliteit.

(a) Vir elke perd, muil, esel of bees, per stuk	0 10
(b) Vir elke bul, perde- of donkiehings, per stuk	0 25
(c) Vir elke vark, per stuk	0 50
(d) Vir elke skaap of bok, per stuk	0 05

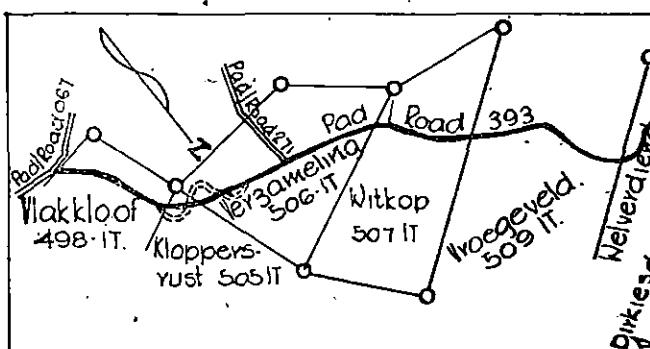
B. Die Skuttarief van die Munisipaliteit Coligny, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 513 van 15 Junie 1955, word hierby herroep.

T.A.L.G. 5/75/51.

Administrateurskennisgewing No. 156.] [24 Februarie 1965.
VERLEGGING EN VERBREDING VAN DISTRIKS-
PAD NO. 393, DISTRIK PIET RETIEF.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur na ondersoek en verslag deur die Padraad van Piet Retief goedgekeur het dat distrikspad No. 393, vanaf sy aansluiting met Provinciale Pad No. P.7/2 oor die plese Welverdiend No. 148—H.T., Vroegeveld No. 509—I.T., Witkop No. 507—I.T., Verzameling No. 506—I.T., Kloppersrust No. 505—I.T., tot by sy aansluiting met grootpad No. 067 op die plaas Vlakkloof No. 498—I.T., distrik Piet Retief ingevolge die bepalings van artikel drie en paragraaf (d) van subartikel (1) van artikel vyf van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), verlê en verbreed word na 80 Kaapse voet soos op bygaande sketsplan aangedui.

D.P. 051-054-23/22/393 Vol. II.



The Pound Tariff of the Coligny Municipality shall be as follows:—

1. Pound Fees.

	R c
(1) For every stallion, or entire he-ass, above 2 years ...	5 00
(2) For every bull above 18 months	4 00
(3) For every ram, entire he-goat or boar	2 00
(4) For every mare, foal, mule, ass, gelding, cow, calf (over 12 months) or ox:—	
(a) For the first head	0 50
(b) For every head in excess of one	0 40
(5) For every sheep	0 20
(6) For every pig [not mentioned under subitem (3) above]	0 70
(7) For every calf under 12 months, only the driving fee of 40c. if released within 24 hours shall be levied. If released after 24 hours the ordinary pound fees shall be charged.	

2. Feeding Charges, Grazing and Tending Fees per day or Part Thereof.

(1) For every horse, mule, ass or bovine	0 60
(2) For every goat or sheep	0 20
(3) For every pig	0 50

3. Driving Fees.

(1) Impounded from Outside the Municipality.	
(a) For every horse, mule, ass or bovine, per head, per mile or portion thereof	0 10
(b) For every pig, per head, per mile or portion thereof	0 50
(c) For every sheep or goat, per head, per mile or portion thereof	0 10
(2) Impounded from within the Municipality.	
(a) For every horse, mule, ass or bovine, per mile or portion thereof	0 10
(b) For every bull, stallion or entire he-ass, per head	0 25
(c) For every pig, per head	0 50
(d) For every sheep or goat, per head	0 05

B. This Pound Tariff of the Coligny Municipality, published under Administrator's Notice No. 513, dated the 15th June, 1955, is hereby revoked.

T.A.L.G. 5/75/51.

Administrator's Notice No. 156.] [24 February 1965.—
DEVIATION AND WIDENING OF DISTRICT ROAD
No. 393, DISTRICT OF PIET RETIEF.

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved, after investigation and report by the Road Board of Piet Retief, that District Road No. 393 from its junction with Provincial Road No. P.7/2 traversing the farms Welverdiend No. 148—H.T., Vroegeveld No. 509—I.T., Witkop No. 507—I.T., Verzameling No. 506—I.T., Kloppersrust No. 505—I.T. to its junction with road No. 067 on the farm Vlakkloof No. 498—I.T., District of Piet Retief, shall be deviated and widened to 80 Cape feet in terms of section three and paragraph (d) of sub-section (1) of section five of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957) as indicated on the subjoined sketch plan.

D.P. 051-054-23/22/393 Vol. II.

VERWYSING	REFERENCE
Pad geopen —	Road opened
Pad verbreed —	Road widened
Pad gesluit ===	Road closed
Bestaande paale —	Existing roads

Administrateurskennisgewing No. 157.]

[24 Februarie 1965.

OPENING.—OPENBARE PAD, DISTRIK ERMELO.

Hiermee word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur, na ondersoek en verslag deur die Padraad van Ermelo, goedgekeur het dat 'n openbare pad, 80 Kaapse voet breed, sal bestaan op die plaas Glen Eland No. 413—I.T., distrik Ermelo, ingevolge paragraaf (b) van subartikel (1) van artikel vyf en artikel drie van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), soos aangetoon op die bygaande sketsplan.

D.P. 051-052-23/22/1049.

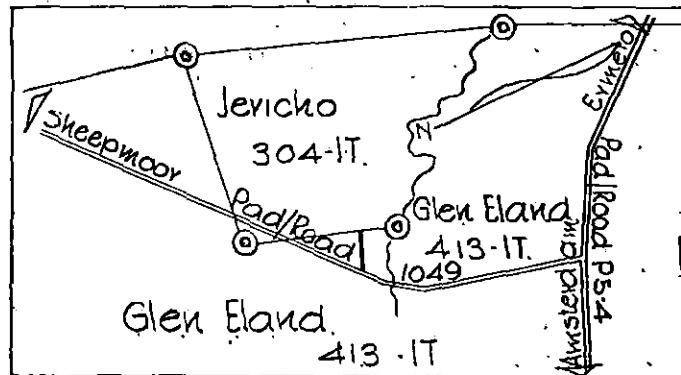
Administrator's Notice No. 157.]

[24 February, 1965.

OPENING.—PUBLIC ROAD, DISTRICT OF ERMELO.

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved after investigation and report by the Road Board of Ermelo, that a public road, 80 Cape feet wide, which traverses the farm Glen Eland No. 413—I.T., District Ermelo, shall exist in terms of paragraph (b) of sub-section (1) of section five and section three of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), as shown on the subjoined sketch plan.

D.P. 051-052-23/22/1049.



D.P. 051-052-23/22/1049

VERWYSINGREFERENCE

Pad geopen — Road opened
Bestaande paaie = Existing roads

Administrateurskennisgewing No. 158.]

[24 Februarie 1965.

PADREELINGS OP DIE PLAAS KLIPBANKSPRUIT
No. 76—J.T., DISTRIK BELFAST.

Met betrekking tot Administrateurskennisgewing No. 800 van 21 Oktober 1964, word hiermee vir algemene inligting bekendgemaak dat dit die Administrateur behaag om ooreenkomsdig subartikel (6) van artikel negen-en-twintig van die Padordonnansie 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), goedkeuring te heg aan die padreeling soos op bygaande sketsplan aangetoon.

D.P. 045-23/24/K-1.

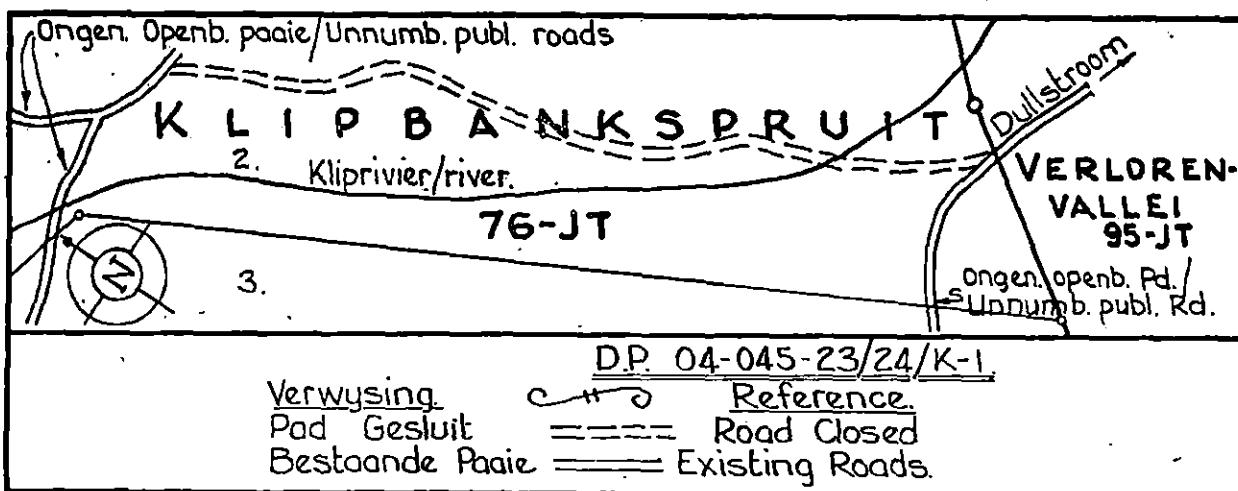
Administrator's Notice No. 158.]

[24 February 1965.

ROAD ADJUSTMENTS ON THE FARM KLIPBANK-
SPRUIT No. 76—J.T., DISTRICT OF BELFAST.

With reference to Administrator's notice No. 800 of the 21st October, 1964, it is hereby notified for general information that the Administrator is pleased under the provisions of sub-section (6) of section twenty-nine of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), to approve the road adjustment, shown on the subjoined sketchplan.

D.P. 045-23/24/K-1.



D.P. 04-045-23/24/K-1

Verwysing Reference.
Pad Gesluit Road Closed
Bestaande Paaie Existing Roads.

Administrateurskennisgewing No. 159.]

[24 Februarie 1965.

VERBREDING VAN DISTRIKSPAD No. 1006,
DISTRIK WAKKERSTROOM.

Dit word hiermee vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur, na ondersoek en verslag deur die Padraad van Wakkerstroom, kragtens artikel drie van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), goedgekeur het dat Distrikspad No. 1006 oor die plase Klipspruit No. 137—H.T., Klipspruit No. 135—H.T., Klipspruit No. 502—I.T., Heyshope No. 501—I.T., en Sobbeken No. 390—I.T., distrik Wakkerstroom, van 50 Kaapse voet na 80 Kaapse voet verbreed word, soos op bygaande sketchplan aangedui word.

D.P. 051-055W-23/22/1006 Vol. II.

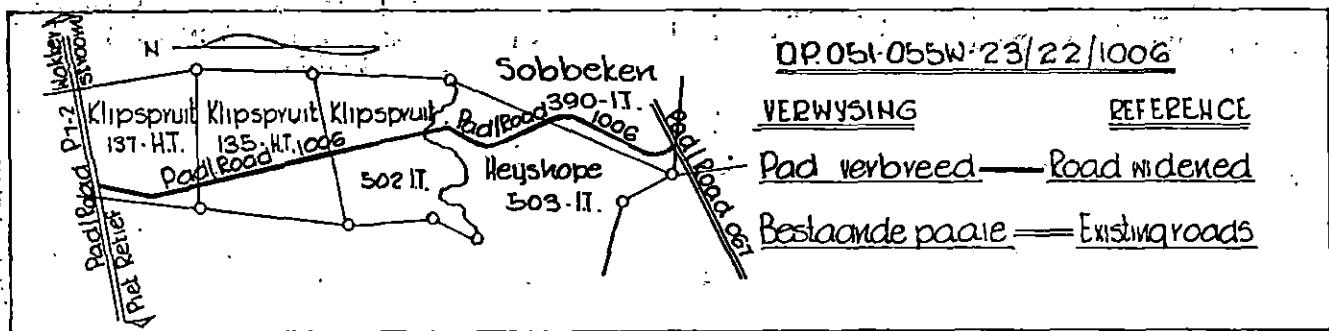
Administrator's Notice No. 159.]

[24 February 1965.

WIDENING OF DISTRICT ROAD No. 1006,
DISTRICT OF WAKKERSTROOM.

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved, after investigation and report by the Road Board of Wakkerstroom, in terms of section three of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), that District Road No. 1006, traversing the farms Klipspruit No. 137—H.T., Klipspruit No. 135—H.T., Klipspruit No. 502—I.T., Heyshope No. 501—I.T., and Sobbeken No. 390—I.T., District of Wakkerstroom, shall be widened from 50 Cape feet to 80 Cape feet, as shown on sketch plan subjoined hereto.

D.P. 051-055W-23/22/1006 Vol. II.



Administrateurskennisgewing No. 160.] [24 Februarie 1965.
VERLEGGING EN VERBREDING VAN DISTRIKS-PAD No. 1397, DISTRIK PAARDEKOP.

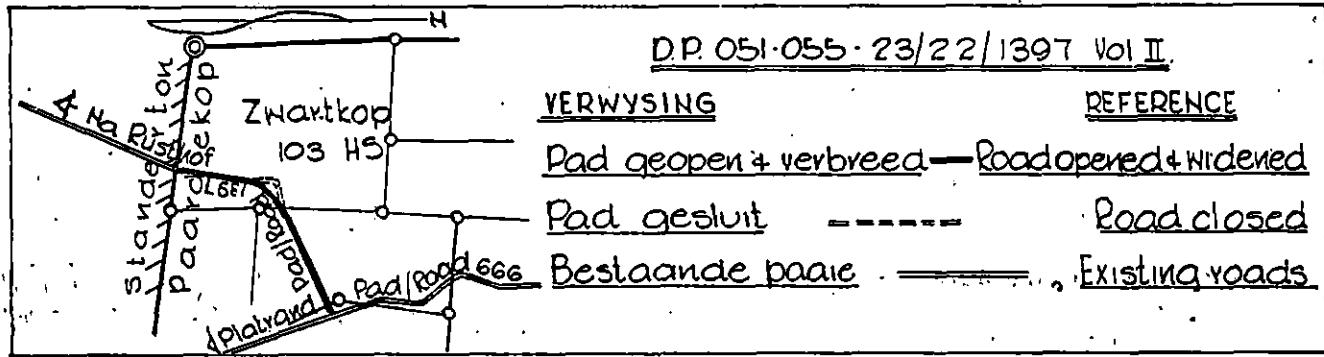
Dit word hiermee vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur, na ondersoek en verslag deur die Padraad van Paardekop, kragtens artikel *drie* en paraagraaf (*d*) van subartikel (1) van artikel *vyf* van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957) goedkeur het dat Distrikspad No. 1397, oor die plaas Zwartkop No. 103—H.S., distrik Paardekop, verlê en verbreed word na 80 Kaapse voet, soos op bygaande sketsplan aangedui word.

D.P. 051-055-23/22/1397, Vol. II.

Administrator's Notice No. 160.] [24 February 1965.
DEVIATION AND WIDENING OF DISTRICT ROAD No. 1397, DISTRICT OF PAARDEKOP.

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved after investigation and report by the Road Board of Paardekop, in terms of section *three* and paragraph (*d*) of sub-section (1) of section *five* of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), that District Road No. 1397, traversing the farm Zwartkop No. 103—H.S., District of Paardekop, shall be deviated and widened to 80 Cape feet, as shown on the sketch plan subjoined hereto.

D.P. 051-055-23/22/1397, Vol. II.



Administrateurskennisgewing No. 161.] [24 Februarie 1965.
PADREELINGS OP DIE PLASE SWARTKOPJES No. 143—I.R. EN WATERVAL No. 150—I.R., DISTRIK VEREENIGING.

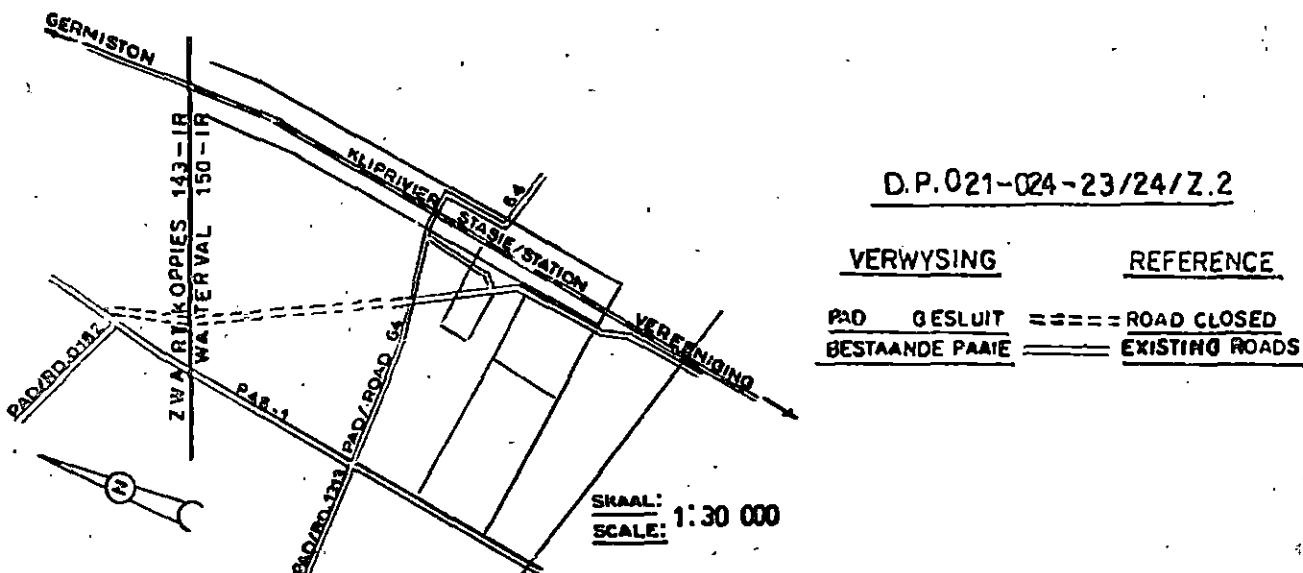
Met betrekking tot Administrateurskennisgewing No. 890 van 2 Desember 1964, word hiermee vir algemene inligting bekendgemaak dat dit die Administrateur behaag om ooreenkomsdig subartikel (6) van artikel *nege-en-twintig* van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), goedkeuring te heg aan die padreelings, soos aangetoon op bygaande sketsplan.

D.P. 021-024-23/24/Z.2.

Administrator's Notice No. 161.] [24 February 1965.
ROAD ADJUSTMENTS ON THE FARMS SWARTKOPJES No. 143—I.R. AND WATERVAL No. 150—I.R., DISTRICT OF VEREENIGING.

With reference to Administrator's Notice No. 890 of the 2nd December, 1964, it is hereby notified for general information that the Administrator is pleased, under the provisions of sub-section (6) of section *twenty-nine* of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), to approve the road adjustments, shown on the subjoined sketch plan.

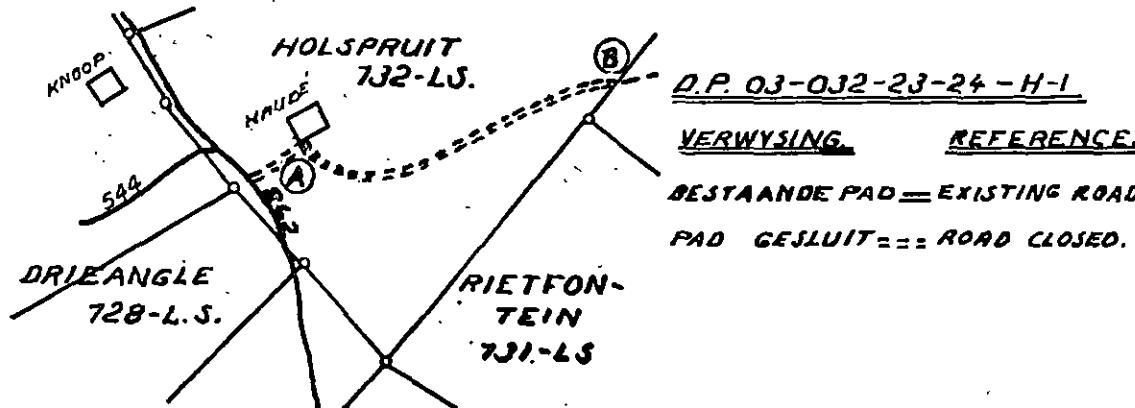
D.P. 021-024-23/24/Z.2.



Administrateurskennisgewing No. 162.] [24 Februarie 1965.
PADREËLINGS OP DIE PLAAS HOLSPRUIT No. 732—L.S., DISTRIK PIETERSBURG.

Met betrekking tot Administrateurskennisgewing No. 259 van 8 April 1964 word hiermee vir algemene inligting bekendgemaak dat dit die Administrator behaag om ooreenkomsdig subartikel (1) van artikel een-en-dertig van die Padordonnansie 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957) goedkeuring te heg aan die padreëlings, soos aangetoon op bygaande sketsplan.

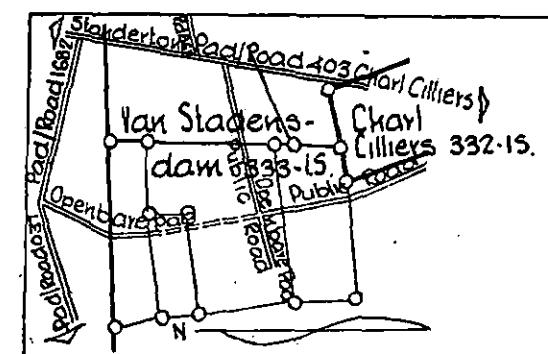
D.P. 03-032-23/24/H-1.



Administrateurskennisgewing No. 163.] [24 Februarie 1965.
PADREËLINGS OP DIE PLAAS VAN STADENSDAM No. 333—I.S., DISTRIK STANDERTON.

Met verwysing na Administrateurskennisgewing No. 13 van 8 Januarie 1964, word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit die Administrator behaag om ooreenkomsdig subartikel (1) van artikel een-en-dertig van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957) goedkeuring te heg aan die padreëlings soos aangetoon op bygaande sketsplan.

D.P. 051-057-23/24/22/8.



Administrator's Notice No. 163.] [24 February 1965.
ROAD ADJUSTMENTS ON THE FARM VAN STADENSDAM No. 333—I.S., DISTRICT OF STANDERTON.

With reference to Administrator's Notice No. 13 of 8th January, 1964 it is hereby notified for general information that the Administrator is pleased under the provisions of sub-section (1) of section thirty-one of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957) to approve the road adjustments as indicated on the subjoined sketch plan.

D.P. 051-057-23/24/22/8.

D.P. 051-057-23/24/22/8

VERWYSING REFERENCE
Pad gesluit = = Road closed
Bestaande paale = Existing roads

Administrateurskennisgewing No. 164.] [24 Februarie 1965.
PADREËLINGS OP DIE PLAAS HARTEBEESTFONTEIN No. 123—J.R., DISTRIK PRETORIA.

Met die oog op 'n aansoek ontvang van mnre. Transvaal Layklip (Pty.), Ltd., om die sluiting van 'n openbare pad op die plaas Hartebeestfontein No. 123—J.R., distrik Pretoria, is die Administrator voornemens om ooreenkomsdig artikel agt-en-twintig van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957) op te tree.

Alle belanghebbende persone is bevoeg om binne dertig dae vanaf die datum van verskynning van hierdie kennisgewing in die Provinciale Koerant, hulle besware by die Streekbeampte, Transvalse Paaiedepartement, Privaatsak 2, Môregloed, Pretoria, skriftelik in te dien.

Administrator's Notice No. 164.] [24 February 1965.
ROAD ADJUSTMENTS ON THE FARM HARTEBEESTFONTEIN No. 123—J.R., DISTRICT OF PRETORIA.

In view of an application having been made by Messrs. Transvaal Layklip (Pty.) Ltd., for the closing of a public road on the farm Hartebeestfontein No. 123—J.R., District of Pretoria, it is the Administrator's intention to take action in terms of section twenty-eight of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957).

It is competent for any person interested to lodge objections in writing with the Regional Officer, Transvaal Roads Department, Private Bag 2, Môregloed, Pretoria within thirty days of the date of publication of this notice in the Provincial Gazette.

Ooreenkomstig subartikel (3) van artikel *nege-en-twintig* van genoemde Ordonnansie word dit vir algemene inligting bekendgemaak dat indien enige beswaar gemaak word, maar daarna van die hand gewys word, die beswaarmaker aanspreeklik gehou kan word vir die bedrag van R10 ten opsigte van die koste van 'n kommissie wat aangestel word ooreenkomstig artikel *dertig*, as gevolg van sulke besware.

D.P. 01-012-23/24/H.2.

Administrateurskennisgewing No. 165.] [24 Februarie 1965.
PADREËLINGS OP DIE PLAISE GOEDGELEGEN
No. 393—J.T. EN GEMAKSTROOM No. 396—J.T.,
DISTRIK CAROLINA.

Met die oog op 'n aansoek ontvang van mnr. J. J. Steenkamp om die sluiting en verlegging van 'n openbare pad op die plaas Goedgelegen No. 393—J.T. en Gemakstroom No. 396—J.T., distrik Carolina, is die Administrateur voornemens om ooreenkomstig artikel *agt-en-twintig* van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957) op te tree.

Alle belanghebbende persone is bevoeg om binne dertig dae vanaf die datum van verskyning van hierdie kennisgewing in die *Provinsiale Koerant*, hulle besware by die Streekbeampte, Transvaalse Paaiedepartement, Privaatsak 34, Ermelo, skriftelik in te dien.

Ooreenkomstig subartikel (3) van artikel *nege-en-twintig* van genoemde Ordonnansie word dit vir algemene inligting bekendgemaak dat indien enige beswaar gemaak word, maar daarna van die hand gewys word, die beswaarmaker aanspreeklik gehou kan word vir die bedrag van R10 ten opsigte van die koste van 'n Kommissie wat aangestel word ooreenkomstig artikel *dertig*, as gevolg van sulke besware.

D.P. 051-053-23/24/7/4.

Administrateurskennisgewing No. 166.] [24 Februarie 1965.
VOORGESTELDE VERMINDERING VAN OP-
GEMETE UITSPANSERWITUUT OP DIE
PLAAS DRIEFONTEIN No. 87—I.R., DISTRIK
GERMISTON.

Met die oog op 'n aansoek ontvang namens Witwatersrand Gold Mining Company, Ltd., om die vermindering van die serwituut van uitspanning, groot 5·88 morg, waarvan die restant van die plaas Driefontein No. 87—I.R., distrik Germiston onderhewig is, is die Administrateur voornemens om ooreenkomstig artikel *ses-en-vyftig* van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), op te tree.

Alle belanghebbende persone is bevoeg om binne drie maande vanaf datum van verskyning van hierdie kennisgewing in die *Provinsiale Koerant*, hulle besware by die Streekbeampte, Privaatsak 1001, Benoni, skriftelik in te dien.

D.P. 021-022G-37/3/D-1.

Administrateurskennisgewing No. 168.] [24 Februarie 1965.
VERBREDING VAN PROVINSIALE PAD P.89,
SEKSIE 1, DISTRIK POTCHEFSTROOM.

Dit word hiermee vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur goedkeuring verleen het ingevolge die bepalings van artikel *drie* van die Padordonnansie 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), dat Provinciale Pad P.89, seksie 1, oor die plaas Vyfhoek No. 424—I.Q., Vyfhoek No. 428—I.Q., en Vyfhoek No. 433—I.Q., distrik Potchefstroom verbreed word met afwisselende breedtes soos aangetoon en beskryf op bygaande sketsplan en ko-ordinate lys.

D.P. 07-072-23/21/P89-1.

In terms of sub-section (3) of section *twenty-nine* of the said Ordinance, it is notified for general information that if any objection to the said application is made, but is thereafter dismissed, the objector may be held liable for the amount of R10 in respect of the costs of a commission appointed in terms of section *thirty*, as a result of such objections.

D.P. 01-012-23/24/H.2.

Administrator's Notice No. 165.] [24 February 1965.
ROAD ADJUSTMENTS ON THE FARMS GOED-
GELEGEN No. 393—J.T. AND GEMAKSTROOM
No. 396—J.T., DISTRICT CAROLINA.

In view of an application having been made by Mr. J. J. Steenkamp for the closing and deviation of a public road on the farms Goedgelegen No. 393—J.T. and Gemakstroom No. 396—J.T., District of Carolina, it is the Administrator's intention to take action in terms of section *twenty-eight* of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957).

It is competent for any person interested to lodge his objections in writing with the Regional Officer, Transvaal Roads Department, Private Bag 34, Ermelo, within thirty days of the date of publication of this notice in the *Provincial Gazette*.

In terms of sub-section (3) of section *twenty-nine* of the said Ordinance, it is notified for general information that if any objection to the said application is taken, but is thereafter dismissed, the objector may be held liable for the amount of R10 in respect of the costs of a commission appointed in terms of section *thirty*, as a result of such objections.

D.P. 051-053-23/24/7/4.

Administrator's Notice No. 166.] [24 February 1965.
PROPOSED REDUCTION OF SURVEYED SERVI-
TUDE.—ON THE FARM DRIEFONTEIN No.
87—I.R., DISTRICT OF GERMISTON.

In view of application having been made on behalf of Witwatersrand Gold Mining Company, Ltd., for the reduction of the servitude of outspan, in extent 5·88 morgen, to which the remaining extent of the farm Driefontein No. 87—I.R., District of Germiston, is subject, it is the Administrator's intention to take action in terms of section *fifty-six* of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957).

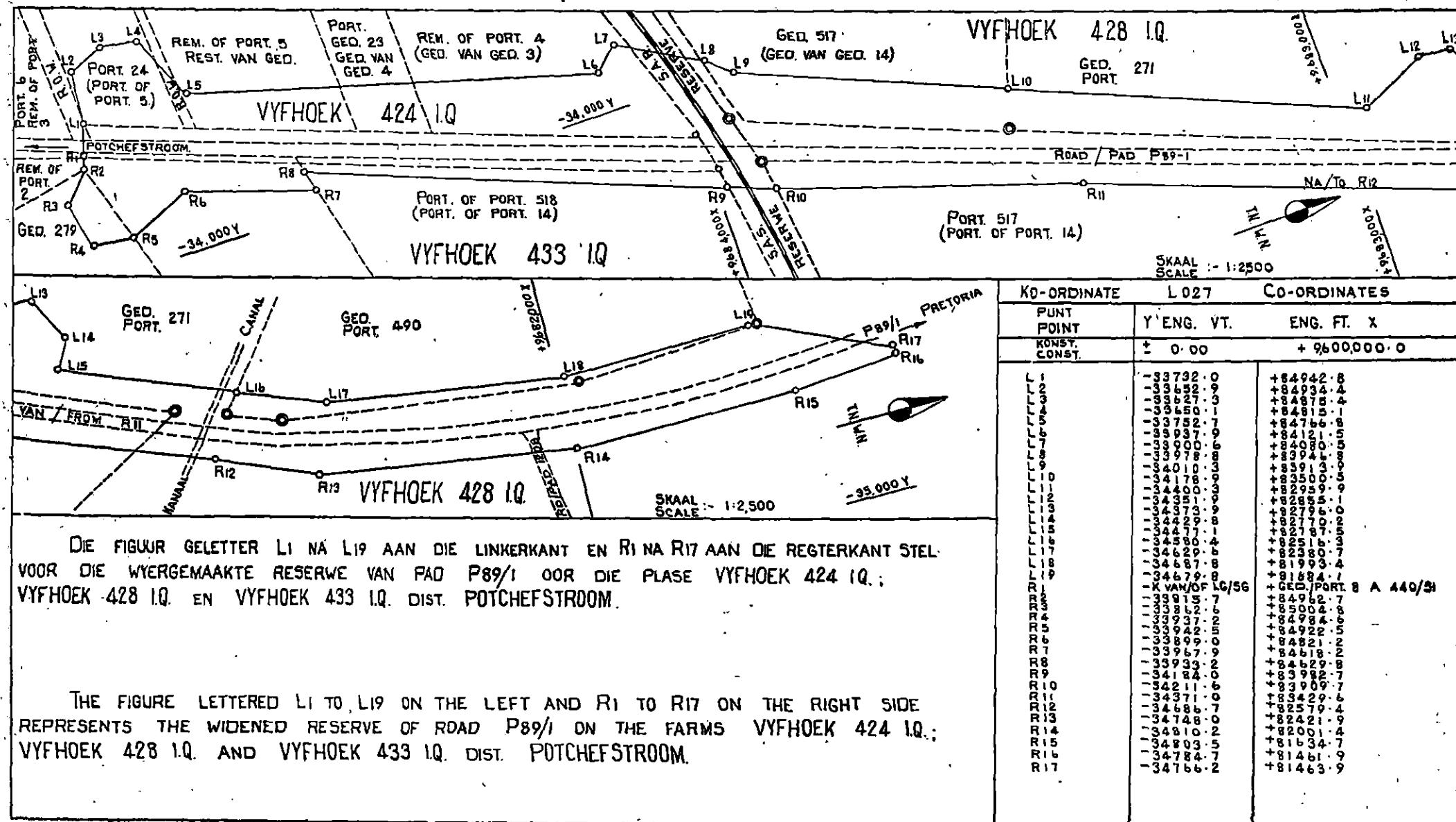
It is competent for any person interested to lodge his objections, in writing, with the Regional Officer, Private Bag 1001, Benoni, within three months of the date of publication of this notice in the *Provincial Gazette*.

D.P. 021-022G-37/3/D-1.

Administrator's Notice No. 168.] [24 February 1965.
WIDENING OF PROVINCIAL ROAD P.89, SECTION
1, DISTRICT OF POTCHEFSTROOM.

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved, in terms of section *three* of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), that Provincial Road P.89, section 1, shall be widened over the farms Vyfhoek No. 424—I.Q., Vyfhoek No. 428—I.Q. and Vyfhoek No. 433—I.Q., District of Potchefstroom with varying widths as shown and described on the subjoined sketch plan and co-ordinate list.

D.P. 07-072-23/21/P89-1.



Administrateurskennisgewing No. 169.] [24 Februarie 1965.
VERBREDING VAN DISTRIKSPAD NO. 1208,
DISTRIK POTCHEFSTROOM.

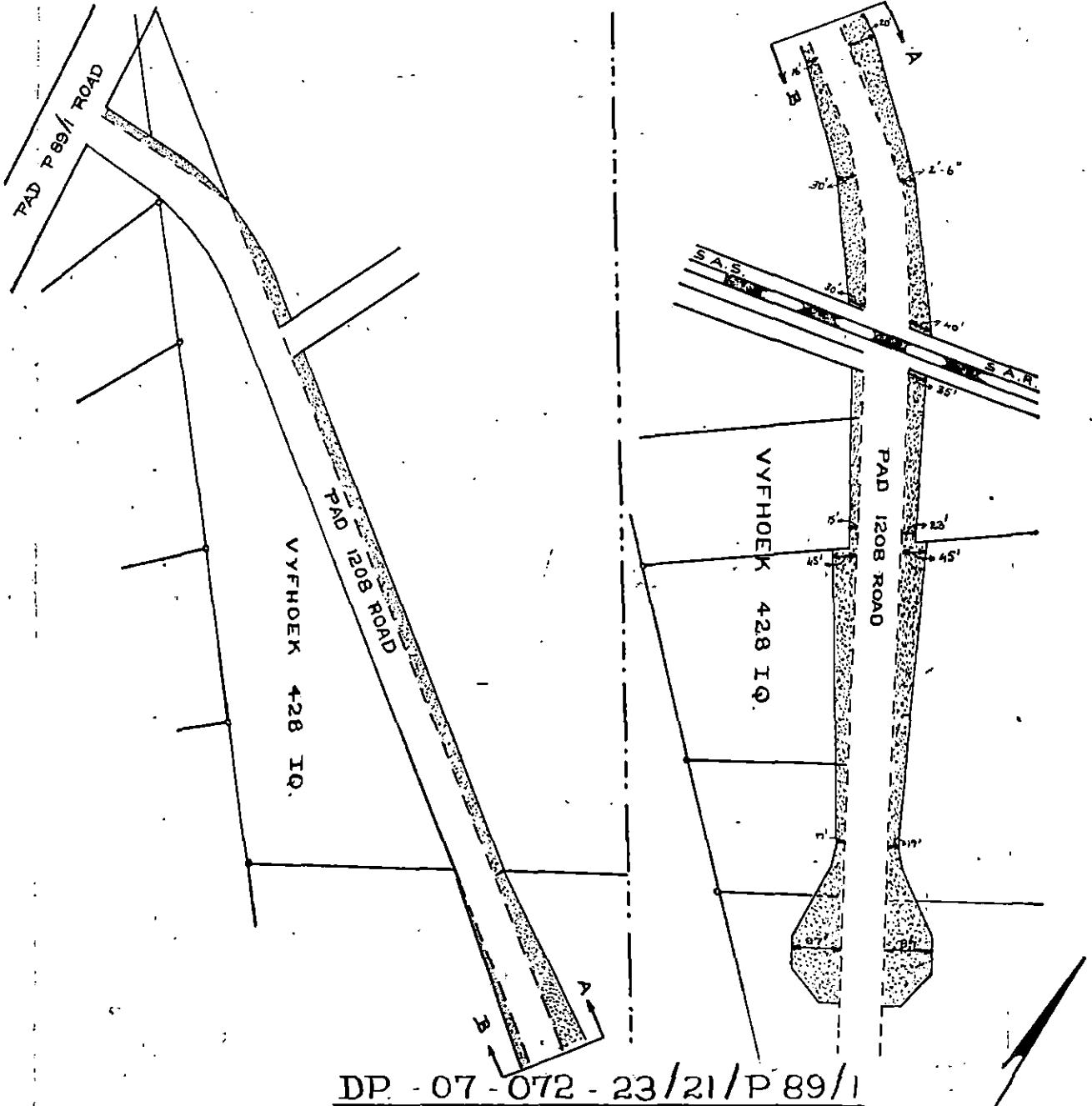
Dit word hiermee vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur goedkeuring verleen het ingevolge die bepalings van artikel *drie* van die Padordonnansie 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), dat Distrikspad No. 1208 oor die plaas Vyfhoek No. 428—I.Q., distrik Potchefstroom verbreed word met afwisselende breedtes soos aangevoon op bygaande sketsplan.

D.P. 07-072-23/21/P.89-1.

Administrator's Notice No. 169.] [24 February 1965.
WIDENING OF DISTRICT ROAD NO. 1208, DISTRICT
OF POTCHEFSTROOM.

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved, in terms of section *three* of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), that District Road No. 1208 shall be widened over the farm 'Vyfhoek' No. 428—I.Q., District of Potchefstroom with varying widths as shown on the subjoined sketch plan.

D.P. 07-072-23/21/P.89-1.



VERWYSING:

BESTAANDE PAD
✓ VERBREDING VAN PAD.

=====

REFERENCE:

EXISTING ROAD.
WIDENING OF ROAD.

Administrateurskennisgewing No. 167.] [24 Februarie 1965.
MUNISIPALITEIT PRETORIA.—BENOEMING VAN
KOMMISSIE VAN ONDERSOEK.

Die Administrateur van die Provinsie Transvaal publiseer hiermee, ingevolge die bepalings van artikel *twee* (1) van die Ordonnansie van Kommissies van Ondersoek, 1960, dat hy kragtens daardie artikel mnr. S. A. Lombard

Administrator's Notice No. 167.] [24 February 1965.
PRETORIA MUNICIPALITY.—APPOINTMENT OF
COMMISSION OF INQUIRY.

The Administrator of the Province of Transvaal hereby publishes, in terms of the provisions of section *two* (1) of the Commissions of Inquiry Ordinance, 1960, that he has, in terms of that section, appointed Mr. S. A.

benoem het tot Kommissaris op die Kommissie om ondersoek in te stel na en verslag te doen oor die gepastheid van die Stadsraad van Pretoria se voorneme en die besware daarteen om in gedeelte van Park 1145, Waterkloof, groot ongeveer 20,000 vierkante voet, te sluit en die verhuur daarvan aan die Noord-Transvaal Afdeling van die Padvindersvereniging van die Republiek van Suid-Afrika.

Die Administrateur het voorts, ingevolge artikel *drie* (4) van genoemde Ordonnansie, goedgekeur dat mnr: S. A. Lombard as Sekretaris van die Kommissie optree.

T.A.L.G. 16/11/230.

[Dated 24 Februarie 1965.] [24 Februarie 1965.
Administrateurskennisgewing No. 170.]
MUNISIPALITEIT KRUGERSDORP.—WYSIGING VAN RIOLERINGS- EN LOODGIERTERSVERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel *honderd-en-een* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel *nege-en-negentig* van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Rioleers- en Loodgietersverordeninge van die Munisipaliteit Krugersdorp, aangekondig by Administrateurskennisgewing No. 202 van 1 April 1936, soos gewysig, word hierby verder as volg gewysig:—

1. Deur in die Engelse teks die woord „clause” waar dit ook al voorkom deur die woord „section” te vervang.

2. Deur in artikel 6 die uitdrukking „£5” deur die uitdrukking „R10” te vervang.

3. Deur in artikel 7 die uitdrukking „£10” deur die uitdrukking „R20” te vervang.

4. Deur in artikel 9 die uitdrukking „£20” deur die uitdrukking „R40” te vervang.

5. Deur in die tweede paragraaf van artikel 11 die uitdrukking „£20” deur die uitdrukking „R40” te vervang.

6. Deur in artikel 14 die uitdrukking „£20” deur die uitdrukking „R40” te vervang.

7. Deur in die tweede paragraaf van artikel 19 die uitdrukings „£5” oral waar dit voorkom deur die uitdrukings „R10” te vervang.

8. Deur in paragraaf (h) van artikel 22 die tarief van geldie deur die volgende te vervang:—

„Per vierkante jaart.

R C

Macadam paaie	1 00
Teerbestrating	1 00
Granoliet, en ander bestrating	2 00.

9. Deur die tweede paragraaf van artikel 55 onder die oopskrif „Deurspoeling van Riole” te skrap.

10. Deur in artikel 60 die uitdrukings „10s. (tien sjielings)”, „vyf sjielings”, „vyf sjielings”, „twee sjielings”, „vyf-en-twintig sjielings” en „£1 (een pond)” onderskeidelik deur die uitdrukings „R1”, „50c”, „50c”, „20c”, „R2.50” en „R2” te vervang.

11. Deur artikel 68 deur die volgende te vervang:—

„Algeniese straf vir oortreding.

68. Behalwe soos hierin anders bepaal, is enigeen wat enigeen van hierdie verordeninge oortree strafbaar vir elke oortreding met ’n boete van hoogstens R100 (honderd rand) en in die geval van ’n voortdurende oortreding met ’n verdere boete van hoogstens R4 per dag vir elke dag waarop die oortreding voortduur.”

12. Deur Skedule I deur die volgende te vervang:—

„SKEDULE I.

TARIEF VAN GELDE.

1. Vir die gebruik van dreineerpyple, riele of rioleerswerke.

(1) *Klasse verbruikers.*—Die gebruikers van die dreineerpyple, riele of rioleerswerke van die Raad sluit die eienaar in van enige standplaas, stuk grond, erf of

Lombard as Commissioner to inquire into and report upon the propriety of the proposal by the Pretoria City Council and the objections thereto, to close a portion, measuring approximately 20,000 square feet of Park 1145, Waterkloof, and the lease of the said portion to the Northern Transvaal Division of the Boy Scouts Association of the Republic of South Africa.

The Administrator has further, in terms of section *three* (4) of the said Ordinance, approved that Mr. S. A. Lombard acts as Secretary to the Commission.

T.A.L.G. 16/11/230.

[Dated 24 Februarie 1965.] [24 February 1965.
KRUGERSDORP MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO DRAINAGE AND PLUMBERS' BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section *one hundred and one* of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section *ninety-nine* of the said Ordinance.

Amend the Drainage and Plumbers' By-laws of the Krugersdorp Municipality, published under Administrator's Notice No. 202, dated the 1st April, 1936, as amended, as follows:—

1. By the substitution for the word „clause” wherever it occurs of the word „section”.

2. By the substitution in section 6 for the expression „£5” of the expression „R10”.

3. By the substitution in section 7 for the expression „£10” of the expression „R20”.

4. By the substitution in section 9 for the expression „£20” of the expression „R40”.

5. By the substitution in the second paragraph of section 11 for the expression „£20” of the expression „R40”.

6. By the substitution in section 14 for the expression „£20” of the expression „R40”.

7. By the substitution for the expression „£5” wherever it occurs in section 19 of the expression „R10”.

8. By the substitution in paragraph (h) of section 22 for the tariff of charges of the following:—

<i>“Per Yard Super.</i>	R C
Macadam roadways	1 00
Tar footpaths	1 00
Granolithic and other pavement	2 00.

9. By the deletion of the second paragraph of section 55 headed „Flushing of Drains”.

10. By the substitution in section 60 for the expressions „10s. (ten shillings)”, „five shillings”, „five shillings”, „two shillings”, „twenty-five shillings” and „£1 (one pound)” of the expressions „R1”, „50c”, „50c”, „20c”, „R2.50” and „R2” respectively.

11. By the substitution for section 68 of the following:—

“General Penalty for Contravention.

68. Except as herein otherwise provided, any person who contravenes any of these by-laws, shall be liable for each contravention to a fine not exceeding R100 (one hundred rand) and in the case of a continuing offence, to a further fine not exceeding R4 per day for every day during which the offence continues.”

12. By the substitution for Schedule I of the following:—

“SCHEDULE I.

TARIFF OF CHARGES.

1. For Use of Drainpipes, Sewers or Sewerage Works.

(1) *Classes of Consumers.*—The users of the Council's drainpipes, sewers, or sewerage works shall include the owner of any stand, lot, erf or other area with or without

ander grond met of sonder verbeterings wat aan enigeen van die riele van die Raad aangesluit is of, volgens die mening van die Raad, daarby aangesluit kan word, en word in onderstaande klasse verdeel:—

- (a) Private huise.
 - (b) Woonstelle, uitsluitend vir woondoeleindes.
 - (c) Woonstelle en besigheidsperselle onder een dak.
 - (d) Private hotelle, koshuise en losieshuise.
 - (e) Hotelle en klubs alleen (gelisensieer kragtens die Drankwet, 1928, of wysigings daarvan) en tronke.
 - (f) Hotelle en klubs (gelisensieer kragtens die Drankwet, 1928, of wysigings daarvan) en besigheidsperselle onder dieselfde dak.
 - (g) Besigheidsperselle.
 - (h) Kerke.
 - (i) KerkSale, uitsluitend gebruik vir kerkdoeleindes waaruit geen inkomste verkry word nie.
 - (j) Sale waaruit inkomste verkry word.
 - (k) Liefdadigheidsinrigtings.
 - (l) Universiteite, kolleges en skole.
 - (m) Sportterreine, uitgesonderd skoolsportterreine.
 - (n) Publieke sanitêre geriewe, met inbegrip van alle sodanige geriewe behorende aan of onder beheer van die Raad.
 - (o) Hospitale, verpleeg-, kraam- of herstellingsinrigtings.
 - (p) Kragstasies, fabrieke, kommersiële motorgarages en dergelike ondernemings.
 - (q) Pakhuise.

Die bedrae wat deur bogenoemde gebruikers of klassegebruikers betaal moet word, is as volg:—

(2) *Basisse tarief.*—(a) Die eienaar van elke erf betaal 'n basisse geld as volg:—

Per
kwartaal.
R. C.

- | | |
|---|------|
| (i) Vir elke 50 (vyftig) voet (of gedeelte daarvan) van die front van sodanige erf op 'n straat waarvan die oppervlakte van die erf nie meer as 60,000 vierkante voet oorskry nie | 0 60 |
| met 'n maksimum van | 1 80 |
| (ii) Vir elke 10,000 vierkante voet (of gedeelte daarvan) bo 60,000 vierkante voet, tot op 400,000 vierkante voet, word by die geld onder (i) hierbo bygevoeg | 0 30 |
| (iii) Vir elke 10,000 vierkante voet (of gedeelte daarvan) bo 400,000 vierkante voet, word by die gelde onder (i) en (ii) hierbo bygevoeg | 0 11 |

Die gelde wat ingevolge die voorafgaande paragrawe gehef word, is nie van toepassing op die belang van mynmaatskappye in grond wat kragtens mynbrief gehou word nie, en die spesiale tarief vir mynmaatskappye is op sodanige grond van toepassing.

(b) Vir die doel van hierdie item—

- (i) is alle opmetings in Kaapse opmetings;
 - (ii) word elke erf waarvan die grootste getal hoekie nie reghoekie is nie, beskou as 'n vierkant met 'n oppervlakte gelyk aan sodanige erf, en word die front aan die straatkant beskou as gelyk aan die kant van sodanige vierkant;
 - (iii) staan die basiese geld vir enige gedeeltes van die plase Waterval No. 174 en Waterval No. 175, albei geleë in die Registrasie-afdeling I.Q., waarop 'n hoofuitloopriool van die Raad geleë is, gelyk aan dié wat voorgeskryf is vir die oppervlakte van 60,000 vierkante voet, niteenstaande dat die oppervlakte van sodanige gedeelte groter as genoemde oppervlakte kan wees.

(c) 'Landbougrond' het die betekenis wat by die Plaaslike-Bestuur-Belastinggordonnansie, No. 20 van 1933, soos gewysig, daarvan toegeskryf is.

(d) erf' beteken—

- (i) enige erf, standplaas, perseel of stuk grond, met of sonder verbeterings, en of dit nou binne of buite die geproklameerde dorpsgebied geleë is, wat aan 'n straat grens;

improvements which either is, or in the opinion of the Council can be, connected to any sewer of the Council and shall be divided into the following classes:—

- (a) Private houses.
 - (b) Wholly residential flats.
 - (c) Flats and business premises under one roof.
 - (d) Private hotels, boarding-houses and lodging-houses.
 - (e) Hotels and clubs only (licensed under the Liquor Act, 1928, or any amendment thereof) and gaols.
 - (f) Hotels and clubs (licensed under the Liquor Act, 1928, or any amendment thereof) and business premises under the same roof.
 - (g) Business premises.
 - (h) Churches.
 - (i) Church halls used for church purposes only, and from which no revenue is derived.
 - (j) Halls from which revenue is derived.
 - (k) Charitable institutions.
 - (l) Universities, colleges and schools.
 - (m) Sports grounds, excluding school sports grounds.
 - (n) Public conveniences, including all conveniences controlled or owned by the Council.
 - (o) Hospitals, nursing, maternity or convalescent homes.
 - (p) Power stations, factories, commercial motor garages and similar undertakings.
 - (q) Storage premises.

The charges payable in respect of the above-mentioned users or classes of users shall be as follows:—

(2) *Basic Charge*.—(a) The owner of every erf shall pay a basic charge as follows:—

Per
Quarter.
R. C.

- | | |
|---|--------------|
| (i) For every 50 (fifty) feet (or portion thereof) of frontage of such erf to a street, where the area of such erf does not exceed 60,000 square feet subject to a maximum of | 0 60
1 80 |
| (ii) For every 10,000 square feet (of portion thereof) in excess of 60,000 square feet, up to 400,000 square feet, there shall be added to the charge under (i) above ... | 0 30 |
| (iii) For every 10,000 square feet (or portion thereof) in excess of 400,000 square feet there shall be added to the charges under (i) and (ii) above | 0 11 |

The charges levied under the foregoing paragraphs shall not apply to the interests of mining companies in land held under mining title, and the special tariff for mining companies shall apply to such land.

(b) For the purposes of this item—

- (i) all measurements shall be in Cape measure;
 - (ii) every erf of which the greater number of angles are not right angles, shall be deemed to be a square of the same area as such erf, and the frontage to the street shall be deemed to be equivalent to the side of such square;
 - (iii) the basic charge for any portions of the farms Waterval No. 174 and Waterval No. 175, both situate in Registration Division I.Q., on which there is situated a main outfall sewer of the Council, shall be that prescribed for an area of 60,000 square feet, notwithstanding that the area of any such portion may be larger than that figure.

(c) 'Agricultural land' bears the meaning assigned thereto in terms of the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933, as amended.

(d) 'erf' means—

- (i) any erf, stand, lot or piece of land, whether improved or not, and whether within or outside a proclaimed township, which has a street frontage;

(ii) enige stuk landbougrond wat as sodanig belas word, ingevolge artikel <i>negentien</i> van die Plaaslike Bestuur-Belastingordonnansie, No. 20 van 1933, indien sodanige erf, standplaas, perseel of stuk grond by 'n munisipale riool aangesluit kan word;	
(e) 'straat' beteken 'n straat, pad, reg van weg, of stuk grond wat vir enige van genoemde doeleindes gebruik word om toegang tot of uitgang uit 'n erf te verleen, en in welke straat, pad, reg van weg of stuk grond 'n riool aangelê is.	
(3) <i>Bykomstige tarief.</i> —Benewens die gelde uiteengesit in subitem (2) hierbo, moet die eienaar van enige perseel wat by die rioolstelsel van die Raad aangesluit is, onderstaande bedrae betaal:	
	<i>Per kwartaal.</i> R c
(a) <i>Private huise.</i> —Bykomstige heffing vir elke private huis	2 00
(b) <i>Woonstelle uitsluitend vir woondoel-eindes.</i> —Bykomstige heffing vir elke twee kamers	2 00
(c) <i>Woonstelle en besigheidsperselle onder een dak.</i> —(i) Bykomstige heffing vir die eerste 1,500 vierkante voet, per 750 vierkante voet, en daarna vir die totale oppervlakte van die gebou met inbegrip van kelderverdieping en buitegeboue, wat vir besigheidsdoeleindes beskikbaar is, per 1,500 vierkante voet of gedeelte daarvan	2 00
(ii) Bykomstige heffing vir elke twee kamers wat vir woondoelindes beskikbaar is	2 00
(d) <i>Private hotelle, koshuise en losieshuse.</i> —Bykomstige heffing vir die eerste 1,500 vierkante voet, per 750 vierkante voet, en daarna vir die totale oppervlakte van die geboue op elke verdieping, met inbegrip van kelderverdieping en buitegeboue, per 1,500 vierkante voet of gedeelte daarvan	2 00
(e) <i>Hotelle en klubs alleen (gelisensieer kragtens die Drankwet, 1928, of wysigings daarvan) en tronke.</i> —Bykomstige heffing vir die totale oppervlakte van die geboue op elke verdieping, met inbegrip van kelderverdieping en buitegeboue, vir elke 750 vierkante voet of gedeelte daarvan	2 00
(f) <i>Hotelle en klubs (gelisensieer kragtens die Drankwet, 1928, of wysigings daarvan) en besigheidsperselle onder dieselfde dak.</i> —(i) Bykomstige heffing vir die eerste 1,500 vierkante voet, per 750 vierkante voet, en daarna vir die totale oppervlakte van die geboue op elke verdieping, met inbegrip van kelderverdieping en buitegeboue wat beskikbaar is vir ander besigheidsdoeleindes as dié van hotel of klub, per 1,500 vierkante voet of gedeelte daarvan	2 00
(ii) Bykomstige heffing vir die totale oppervlakte van die geboue op elke verdieping, met inbegrip van kelderverdieping en buitegeboue, wat beskikbaar is vir hotel- of klubdoelindes, per 750 vierkante voet of gedeelte daarvan	2 00
(g) <i>Besigheidsperselle.</i> —Bykomstige heffing vir die eerste 1,500 vierkante voet; per 750 vierkante voet, en daarna vir die totale oppervlakte van die geboue op elke verdieping, met inbegrip van kelderverdieping en buitegeboue, per 1,500 vierkante voet of gedeelte daarvan	2 00
(h) <i>Kerke.</i> —Bykomstige heffing vir elke kerk	2 00
(i) <i>Kerkseale, uitsluitend gebruik vir kerkdoel-eindes, waaruit geen inkomste verkry word nie.</i> —Bykomstige heffing vir elke saal	2 00
(j) <i>Sale waaruit inkomste verkry word.</i> —Bykomstige heffing vir die totale oppervlakte van die geboue op elke verdieping, met inbegrip van kelderverdieping en	

(ii) any piece of agricultural land which is rated as such in terms of section <i>nineteen</i> of the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933, if such erf, stand, lot or piece of land is capable of being connected to a sewer;	
(e) 'street' means a street, road, right of way, or piece of land which is used for any of these purposes in order to afford ingress to or egress from an erf and in which street, road, right of way or piece of land a sewer has been laid.	
(3) <i>Additional Charges.</i> —The following amounts, in addition to that specified in sub-item (2) above, shall be paid by the owner of any premises which are connected to the Council's sewerage system, as follows:	
	<i>Per Quarter.</i> R c
(a) <i>Private Houses.</i> —Additional charge for each private house	2 00
(b) <i>Wholly Residential Flats.</i> —Additional charge for every two rooms	2 00
(c) <i>Flats and Business Premises under One Roof.</i> —(i) Additional charge per 750 square feet for the first 1,500 sq. ft. and thereafter per 1,500 sq. ft. or portion thereof of the total of the areas of the building at each floor, including basement and outbuildings, available for business purposes	2 00
(ii) Additional charge for every two rooms available for residential purposes	2 00
(d) <i>Private Hotels, Boarding-houses and Lodging-houses.</i> —Additional charge per 750 sq. ft. for the first 1,500 sq. ft. and thereafter per 1,500 sq. ft. or portion thereof of the total of the areas of the building at each floor, including basement and outbuildings	2 00
(e) <i>Hotels and Clubs only (Licensed under the Liquor Act, 1928, or any Amendment thereof) and Gaols.</i> —Additional charge for every 750 sq. ft. or portion thereof of the total of the areas of the building at each floor, including basement and outbuildings	2 00
(f) <i>Hotels and Clubs (Licensed under the Liquor Act, 1928, or any Amendment thereof) and Business Premises under the Same Roof.</i> —(i) Additional charge per 750 sq. ft. for the first 1,500 sq. ft. and thereafter per 1,500 sq. ft. or portion thereof of the total areas of the building at each floor, including basement and outbuildings available for business purposes other than that of the hotel or club business	2 00
(ii) Additional charge for every 750 sq. ft. or portion thereof of the total areas of the building at each floor, including basement and outbuildings, available for hotel or club purposes	2 00
(g) <i>Business Premises.</i> —Additional charge per 750 sq. ft. for the first 1,500 sq. ft. and thereafter per 1,500 sq. ft. or portion thereof of the total of the areas of the building at each floor, including basement and outbuildings	2 00
(h) <i>Churches.</i> —Additional charge for each church	2 00
(i) <i>Church Halls used for Church Purposes only and from which no Revenue is Derived.</i> —Additional charge, per hall	2 00
(j) <i>Halls from which Revenue is Derived.</i> —Additional charge for every 2,000 sq. ft. or portion thereof of the total of the areas	

	Per kwartaal. R c	Per Quarter. R c
buitegeboue, vir elke 2,000 vierkante voet of gedeelte daarvan	2 00	of the building at each floor, including basement and outbuildings
(k) <i>Liefdadigheidsinrigtings.</i> — Bykomstige heffing vir elke 15 of gedeelte van 15 inwonende persone, gebaseer op die gemiddelde daagliks totaal gedurende die voorafgaande kalenderjaar. (Die hoof van die betrokke instigting moet 'n gesertifiseerde staat aan die Raad verskaf)	1 00	(k) <i>Charitable Institutions.</i> —Additional charge for every 15 inmates or portion of 15, based on the average daily total during the preceding calendar year. (A certified return shall be submitted to the Council by the person in charge of the institution concerned)
(l) <i>Universiteite, kolleges en skole.</i> —Bykomstige heffing ten opsigte van elke 15 of gedeelte van 15 studente of skoliere, gebaseer op die gemiddelde daagliks totaal gedurende die voorafgaande kalenderjaar. (Die hoof van die betrokke kollege of skool moet 'n gesertifiseerde staat aan die Raad verskaf)	2 00	(l) <i>Universities, Colleges and Schools.</i> —Additional charge for every 15 students or scholars or portion of 15, based on the average daily total during the preceding calendar year. (A certified return shall be submitted to the Council by the principal of the college or school concerned)
(m) <i>Sportterreine, uitgesonderd skoolsportterreine.</i> —(i) <i>Waar toegangsgelde gehef word.</i> —Bykomstige heffing ten opsigte van elke 300 of gedeelte van 300 afsonderlike sitplekke	2 00	(m) <i>Sports Grounds, excluding School Sports Grounds.</i> —(i) <i>Where Entrance Fees are Imposed.</i> —Additional charge for every 300 units or portion thereof of seating accommodation
(ii) <i>Waar geen toegangsgelde gehef word nie.</i> —(1) Bykomstige heffing vir elke sportafdeling plus	4 00	(ii) <i>Where no Entrance Fees are Imposed.</i> —(1) Additional charge for each section of sport plus
(2) waar 'n klubhuis opgerig is, 'n bykomstige heffing ten opsigte van elke klubhuis	4 00	(2) where a club-house is erected, an additional charge in respect of each club-house
(iii) <i>Golfbane.</i> —Bykomstige heffing vir elke 50 of gedeelte van 50 geregistreerde klublede, gebaseer op die werklike ledetal aan die einde van die voorafgaande kalenderjaar. (Die sekretaris van die betrokke klub moet 'n gesertifiseerde staat aan die Raad verskaf)	2 00	(iii) <i>Golf Courses.</i> —Additional charge for every 50 enrolled club members or portion of 50, based on the actual membership at the end of the preceding calendar year. (A certified return shall be submitted by the Secretary of the Club concerned to the Council)
(n) <i>Publieke sanitêre geriewe, met inbegrip van alle sodanige geriewe, behorende aan of onder beheer van die Raad.</i> —Bykomstige heffing ten opsigte van elke 50 of gedeelte van 50 vierkante voet oppervlakte wat in beslag geneem word	2 00	(n) <i>Public Conveniences, including all Conveniences Owned or Controlled by the Council.</i> —Additional charge for every 50 sq. ft. or portion thereof of the area occupied
(o) <i>Hospitale, verpleeg-, kraam- of herstellingsinrigtings.</i> —Bykomstige heffing ten opsigte van elke 10 pasiënte en vaste personeel vir wie daar voorsiening vir opname en huisvesting bestaan, gebas er op die beskikbare akkommodasie aan die einde van die voorafgaande kalenderjaar. (Die hoof van die betrokke instigting moet 'n gesertifiseerde staat aan die Raad verskaf)	2 00	(o) <i>Hospitals, Nursing, Maternity or Convalescent Homes.</i> —Additional charge for every 10 patients and permanent staff for whom accommodation is provided, based on the accommodation available at the end of the preceding calendar year. (A certified return shall be submitted to the Council by the Head of the institution concerned)
(p) <i>Kragstations, fabrieke, kommersiële motor-garages en dergelike ondernemings.</i> —Bykomstige heffing vir die totale oppervlakte van die geboue op elke verdieping, met inbegrip van kelderverdieping en buitegeboue, ten opsigte van elke 4,000 vierkante voet of gedeelte daarvan	2 00	(p) <i>Power Stations, Factories, Commercial Motor Garages, and Similar Undertakings.</i> —Additional charge for every 4,000 sq. ft. or portion thereof of the total areas of the building at each floor, including basement and outbuildings
(q) <i>Pakhuisse.</i> —Bykomstige heffing vir die totale oppervlakte van die gebou, kelder-verdieping en buitegeboue, ten opsigte van elke 4,000 of gedeelte van 4,000 vierkante voet	2 00	(q) <i>Storage Premises.</i> —Additional charge for every 4,000 sq. ft. or portion thereof of the total areas of the building, basement and outbuildings

Met betrekking tot persele wat reeds by 'n riool aangesluit is, is bostaande bedrae betaalbaar met ingang van die datum van afkondiging en ten opsigte van ander persele, met ingang van die finale datum waarop die Stadsingenieur gelas dat aansluiting by sodanige riool bewerkstellig moet word, of van die datum waarop sodanige perseel aangesluit word, watter van hierdie datums ook al die eerste is.

(4) Eienaars van persele wat gebruik word vir brouerye, stoomwasserye, klereskoonmakers- en -verwersbesighede, koekamers, ys- en seepfabriek en ander dergelike doelendes, en wat by die rioolstelsel van die Raad aangesluit

The above charges shall, as regards premises already connected to a sewer, be payable as from the date of promulgation hereof and as regards other premises from the final date upon which the Town Engineer requires that connection should be made to such sewer or from, the date when such premises are connected, whichever may be the earlier.

(4) The owners of premises used for breweries, laundries, cleaners and dyeing works; cold storage, ice-works, soap-works and for other similar purposes which are connected to the Council's sewers shall, in addition to the

is, moet verder, benewens die betalings ingevolge sub-items (2) en (3) hiervan, vir die gedeeltes van die persele wat daadwerklik vir doeleindes van die bedryf of fabriek gebruik word, ten opsigte van die hoeveelheid en aard van die nywerheidsafval wat in sodanige rioolstelsel uitloop, 'n bedrag aan die Raad betaal gelykstaande met dié wat ingevolge subitem (3) hiervan bereken word.

(5) (a) Indien enige persoon wat ooreenkomsdig hierdie Skedule een of meer state moet inlewer, in gebreke bly om dit te doen binne 30 dae na ontvangs van 'n kennisgewing te dien effekte, onderteken deur die Stadsesourier, kan die Raad vir die gebruik van sy riale sodanige som ooreenkomsdig die tarief, as wat vir hom billik voorkom, in rekening bring.

(b) Indien enige gebou gedurende die tydperk wat dit in aanbou is, by gedeeltes geokkupeer word, moet ten opsigte van sodanige gedeeltes, vir die eerste maand van sodanige okkupasie, 25 persent, vir die tweede maand 50 persent, vir die derde maand 75 persent, en daarna die volle bedrag van die bykomstige heffing ten opsigte van sodanige gebou betaal word.

(c) Op aanvraag, en indien kennis gegee word wanneer opdrag gegee word om die toevoer van water af te sny, word ten opsigte van elke volle kalendermaand wat die perseel nie van water voorsien word nie, 'n korting toegestaan van een twaalfde van die bykomstige jaarlike heffing.

(d) Alle bedrae verskuldig kragtens hierdie tarief moet driemaandeliks vooruit betaal word.

(e) In alle gevalle van geskil in verband met klassifikasie, berus die eindbeslissing by die Stadsingenieur.

(6) *Spesiale riooltarief vir mynmaatskappye.*—In die geval van mynmaatskappye, word die tarief in twee dele ingedeel, naamlik:—

(a) *Basiese tarief.*—Die basiese tarief word as volg bereken:—

'n Jaargeld betaalbaar teen minstens 4 persent in 360 maandelikse tydperke om die vasgestelde kapitaalkoste van eksterne riale, verbonde aan elke individuele myn af te los.

Ingeval 'n myn sluit of om enige ander rede sy bedrywighede voor die verloop van die lenings-tydperk staak, dan word die saldo van die vasgestelde koste op daardie datum verskuldig en betaalbaar.

Nieteenstaande die feit dat die volle koste van eksterne riale (basiese tarief) deur die myn aan die Raad terugbetaal is, bly hierdie riele, die eiendom van die Raad.

Indien 'n myn te eniger tyd verlang om die basiese koste in 'n korter tydperk as wat in hierdie tarief vasgestel is, te betaal, is dit toelaatbaar by spesiale reëling met die Raad deur tussenkoms van die Stadsesourier.

(b) *Bykomende heffing.*—Die volgende bedrae is, bo en behalwe dié vermeld in paragraaf (a) hierbo, deur die mynmaatskappye, wie se eiendom by die Raad se rioolstelsel aangesluit is, betaalbaar:

Item.	Tarief per koste-eenhed per maand.
R. c	

- (i) *Woonhuise.*—Die koste-eenhed vir elke huis is 1 0 60
- (ii) *Wonings vir ongetroudes.*—Die koste-eenhed vir wonings vir ongetroudes word bereken deur die gefal vertrekke deur 10 te deel; breuke tel as eenheid 0 60
- (iii) *Losieshuisse.*—In die geval van mynlosieshuisse, is daar 2 koste-eenhede vir elke losieshuis geleë op enige myn 0 60
- (iv) *Ontspanning.*—Ontspanning word beskou as insluitende elke vorm van ontspanning op elke myn. Die koste-eenhed in hierdie geval is 6 0 60

charges under sub-items (2) and (3) hereof also pay to the Council in respect of the volume and the nature of trade waste discharged into such sewers an amount equal to that charged under sub-item (3) hereof on those portions of the premises actually used for trade or factory purposes.

(5) (a) Should any person required to furnish a return or returns in terms of this Schedule fail to do so within 30 days after having been called upon to do so by notice under the hand of the Town Treasurer, the Council may make such charge for the use of its sewers as in terms of the tariff appears to be reasonable.

(b) Should any building be occupied in sections during construction, such sections shall be charged for the first month of such occupation 25 per cent, for the second month 50 per cent, for the third month 75 per cent, and the full amount of the additional charge in respect of such building thereafter.

(c) Upon application and provided notification is made when instructions are given to cut off the water supply an allowance of one-twelfth of the additional annual charge will be made in respect of each complete calendar month during which the water to premises is not in supply.

(d) All charges made under this tariff shall become due quarterly in advance.

(e) In all cases of dispute as to classification, the decision of the Town Engineer shall be final.

(6) *Special Sewerage Tariff for Mining Companies.*—In the case of mining companies, the tariff shall be divided into two parts, namely:—

(a) *Basic Charge.*—The basic charge shall be arrived at in the following manner:—

Annuity payable at not less than 4 per cent, in 360 monthly periods to redeem the ascertained capital cost of external sewers, incidental to each individual mine.

In the event of a mine closing down or for any other reason ceasing operations before the expiration of the loan period, then the balance of the ascertained cost at that date shall become due and payable.

Notwithstanding the fact that the full cost of external sewers (basic charge) has been repaid by the mine to the Council, these sewers shall nevertheless remain the property of the Council.

Should a mine at any time desire to repay the basic charges in a lesser period than is stipulated in this tariff, this shall be permissible upon special arrangement with the Council through the Town Treasurer.

(b) *Additional Charge.*—The following amounts, in addition to those specified in paragraph (a) above, shall be paid by the mining companies whose property is connected to the Council's sewerage system:—

Item.	Rate per Unit of Charge per Month.
R. c	

- (i) *Dwelling-houses.*—The unit of charge for each dwelling shall be 1 0 60
- (ii) *Single Quarters.*—The unit of charge for single quarters shall be arrived at by dividing the number of rooms by 10; fractions to count as 1 unit ... 0 60
- (iii) *Boarding-houses.*—In the case of mine boarding-houses there shall be 2 units of charge for each and every boarding-house situate on any mine 0 60
- (iv) *Recreation.*—Recreation shall be deemed to include every form of recreation on each mine. The unit of charge in this case shall be 6 0 60

T.A.L.G. 5/34/18.

Administrateurskennisgewing No. 171.] [24 Februarie 1965.
PADVERKEERSREGULASIES.—WYSIGING VAN.

Die Administrateur wysig hierby ingevolge artikel een honderd twee-en-sesig van die Padverkeersordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 18 van 1957), die Vierde Bylae by die Padverkeersregulasies afgekondig by Administrateurs-kennisgewing No. 282 van 30 April 1958 en soos van tyd tot tyd gewysig soos in die Bylae hierby uiteengesit.

Administrator's Notice No. 171.] [24 February 1965.
ROAD TRAFFIC REGULATIONS.—AMENDMENT
OF

The Administrator hereby in terms of section one hundred and sixty-two of the Road Traffic Ordinance, 1957 (Ordinance No. 18 of 1957), amends the Fourth Schedule to the Road Traffic Regulations promulgated under Administrator's Notice No. 282 of the 30th April, 1958, and as amended from time to time, as set out in the Schedule hereto.

BYLAE.

Die woorde "Geliewe my so spoedig moontlik in kennis te stel en die angehegte dokument(e), indien enige, terug te stuur indien die bovermelde voertuig nie vir ondersoek gebring is nie." word hierby na die woorde "Vir u aandag" in vorm No. 37 ingevoeg.

T.A.V. 35.

Administrateurskennisgewing No. 172.] [24 Februarie 1965.

Ingevolge paragraaf (a) van subartikel (4) van artikel drie van die Ordonnansie op die Uitroeeling van Ongedierte, 1949, word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat dit die Administrateur behaag het om die klub in die bygaande Bylæ genoem, te regstreer as 'n ongedierte-uitroeingsklub, ten opsigte van die gebiede daarin vermeld:—

BYLAE.

Distrik.	Naam van ongedierte-uitroeings-klub.	Plase ten opsigte waarvan klub geregistreer is.
Wakker-stroom	Lang-kloof	Elandsberg No. 370—I.T. (1) Resterende gedeelte. Vyfhoek No. 335—I.T. (1) Gedeelte D van Avondrust. (2) Resterende gedeelte van Gedeelte C. (3) Resterende gedeelte van gedeelte. (4) Gedeelte 12 van gedeelte van daardie gedeelte. Goede hoop No. 328—I.T. (1) Resterende gedeelte van westelike gedeelte. (2) Gedeelte 4 (gedeelte van Gedeelte 1 van westelike gedeelte). (3) Resterende gedeelte van Gedeelte 1. Kromhoek No. 371—I.T. (1) Resterende gedeelte van Gedeelte B. (2) Gedeelte D. (3) Gedeelte 7 van Gedeelte C van Ravine. (4) Gedeelte 8 (gedeelte van Gedeelte B). (5) Drie-agste aandeel van resterende gedeelte. (6) Resterende gedeelte van Gedeelte C van Ravine. (7) Gedeelte 5 van Gedeelte B. (8) Gedeelte 6 van gedeelte van Gedeelte C van Ravine. Vlakfontein No. 367—I.T. (1) Resterende gedeelte van plaas. (2) Gedeelte van plaas. Vaalbankspruit No. 334—I.T. (1) Gedeelte 1. (2) Gedeelte 2. (3) Gedeelte 3. (4) Gedeelte van Gedeelte B. (5) Gedeelte van Gedeelte B. (6) Resterende gedeelte van Gedeelte B. Wolmarans- Diepkul Zonderhout No. 71—H.P. (1) Gedeelte 9 ('n gedeelte van Gedeelte F). (2) Gedeelte 15 ('n gedeelte van Gedeelte C). (3) Resterende gedeelte van Gedeelte C. (4) Gedeelte 10. Mooiplaas No. 74—H.P. (1) Gedeelte C.

Administrateurskennisgewing No. 173.] [24 Februarie 1965.

MUNISIPALITEIT DELMAS.—AFBAKÉNING VAN MUNISIPALE WYKE.

Die Administrateur het ingevolge artikel twaalf (1) (b) van die Munisipale Verkiesings Ordonnansie, 1927, die onderstaande kommissie benoem vir die doel om die grense van die wyke van die Munisipaliteit Delmas te bepaal:—

Hooflanddros N. O. Kirkman (Voorsitter).
Advokaat T. H. van Reenen (Lid).
Advokaat A. P. Myburgh (Lid).

T.A.L.G. 3/1/53.

SCHEDULE.

The words "Please inform me as soon as possible and return the attached document(s), if any, should the above-mentioned vehicle not be produced for examination." are hereby inserted after the words "For your attention" in form No. 37.

T.A.V. 35.

Administrator's Notice No. 172.]

[24 February 1965.

In terms of paragraph (a) of sub-section (4) of section three of the Vermin Destruction Ordinance, 1949, it is hereby notified for general information that the Administrator has been pleased to register the club listed in the Schedule hereto as a vermin club in respect of the areas specified therein:—

SCHEDULE.

District.	Name of Vermin Club.	Farms in Respect of which Club is registered.
Wakker-stroom	Lang-kloof	Elandsberg No. 370—I.T. (1) Remaining extent. Vyfhoek No. 335—I.T. (1) Portion D of "Avondrust". (2) Remaining portion of Portion C. (3) Remaining portion of portion. (4) Portion 12 of portion of that portion. Goede hoop No. 328—I.T. (1) Remaining portion of western portion. (2) Portion 4 (portion of Portion 1 of western portion). (3) Remaining portion of Portion 1. Kromhoek No. 371—I.T. (1) Remaining portion of Portion B. (2) Portion D. (3) Portion 7 of Portion C of Ravine. (4) Portion 8 (portion of Portion B). (5) Three-eighths Share in remaining portion. (6) Remaining portion of Portion C of Ravine. (7) Portion 5 of Portion B. (8) Portion 6 of portion of Portion C of Ravine. Vlakfontein No. 367—I.T. (1) Remaining extent of farm. (2) Portion of farm. Vaalbankspruit No. 334—I.T. (1) Portion 1. (2) Portion 2. (3) Portion 3. (4) Portion of Portion B. (5) Portion of Portion B. (6) Remaining portion of Portion B.
Wolmarans- Diepkul	Zonderhout No. 71—H.P.	Zonderhout No. 71—H.P. (1) Portion 9 (a portion of Portion F). (2) Portion 15 (a portion of Portion C). (3) Remaining portion of Portion C. (4) Portion 10. Mooiplaas No. 74—H.P. (1) Portion C.

Administrator's Notice No. 173.]

[24 February 1965.

DELMAS MUNICIPALITY.—DELIMINATION OF MUNICIPALWARDS.

The Administrator has in terms of section twelve (1) (b) of the Municipal Elections Ordinance, 1927, appointed the following Commission for the purpose of fixing the boundaries of the wards of the Municipality of Delmas:—

Chief Magistrate N. O. Kirkman (Chairman).
Advocate T. H. van Reenen (Member).
Advocate A. P. Myburgh (Member).

T.A.L.G. 3/1/53.

Administrateurkennisgewing No. 174.] [24 Februarie 1965.
TOEPASSING VAN DIE BEPALINGS VAN DIE ORDONNANSIE OP DIE TYDELIKE VRY-STELLING VAN LISENSIERING (MOTOR-VOERTUIE), 1959, TEN OPSIGTE VAN DIE JAAR 1965.

Ingevolge artikel *elf bis* van die Ordonnansie op die Tydelike Vrystelling van Lisensiëring (Motorvoertuie), 1959 (Ordonnansie No. 7 van 1959), pas die Administrator hierby die bepalings van genoemde Ordonnansie toe ten opsigte van die jaar 1965. T.A.V. 38/8/1.

Administrateurkennisgewing No. 175.] [24 Februarie 1965.
VOORGESTELDE OPHEFFING VAN UITSPAN-SERWITUUT OP DIE PLAAS GOED-VERWACHT NO. 24—I.T., DISTRIK CAROLINA.

Met die oog op 'n aansoek namens mnr. E. J. Donaldson om die opheffing van 'n uitspanserwituut groot 1/75ste van 1,268 morg 11 vierkante roede, geleë op die restant van bogemelde plaas, is die Administrator voornemens om ooreenkomsdig subartikel (2) van artikel *ses-en-vyftig* van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), op te tree.

Enige belanghebbende persoon is bevoegd om binne drie maande vanaf datum van verskyning van hierdie kennisgewing in die *Provinciale Koerant*, sy besware by die Streeksbeampte, Privaatsak 34, Ermelo, skriftelik in te dien. D.P. 051-053-37/3/163.

DIVERSE.

KENNISGEWING No. 58 VAN 1965.

MUNISIPALITEIT ERMELO.—VOORGESTELDE VERANDERING VAN GRENSE.

Ingevolge artikel *tien* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, word hierby bekendgemaak dat die Stadsraad van Ermelo 'n versöekschrift by die Administrator ingedien het met die bede dat hy die bevoegdhede aan hom verleen by subartikel (7) van artikel *nege* van genoemde Ordonnansie uitoeft en die grense van die Munisipaliteit verander deur die opneming daarin van die gebied wat in die Bylae hiervan omskryf word.

Alle belanghebbende persone is bevoeg om binne 30 dae na die eerste publikasie hiervan in die *Provinciale Koerant* aan die Administrator 'n teenpetisie voor te lê, met vermelding van die gronde van beswaar teen genoemde voorstel.

T.A.L.G. 3/2/13.

BYLAE.

ERMELO MUNISIPALITEIT.—BESKRYWING VAN GEBIED WAT INGESLUIT STAAN TE WORD.

Begin by die suidwestelike baken van Gedeelte 1 van Gedeelte A van gedeelte (Kaart L.G. No. A.4710/27) van die plaas Spitskop No. 276—I.S.; daarvandaan algemeen noordooswaarts langs die grens van die volgende gedeeltes van die plaas Spitskop No. 276—I.S. sodat hulle in hierdie gebied ingesluit word: die genoemde Gedeelte 1 van Gedeelte A van gedeelte, Gedeelte 1 van Gedeelte B van gedeelte (Kaart L.G. No. A.4678/27) en Gedeelte 1 van Gedeelte D van gedeelte (Kaart L.G. No. A.617/25) tot by die noordoostelike baken van die laasgenoemde gedeelte; daarvandaan algemeen suidooswaarts en suidwaarts langs die grense van die volgende gedeeltes van die plaas Spitskop No. 276—I.S. sodat hulle in hierdie gebied ingesluit word: die genoemde Gedeelte 1 van Gedeelte D van gedeelte en Gedeelte 2 van Gedeelte E van gedeelte (Kaart L.G. No. A.2461/36) tot by die suidelikste baken

Administrator's Notice No. 174.] [24 February 1965.
APPLICATION OF THE PROVISIONS OF THE TEMPORARY EXEMPTION FROM LICENSING (MOTOR VEHICLES) ORDINANCE, 1959, IN RESPECT OF THE YEAR, 1965.

In terms of section *eleven bis* of the Temporary Exemption from licensing (Motor Vehicles) Ordinance, 1959 (Ordinance No. 7 of 1959), the Administrator hereby applies the provisions of the said Ordinance in respect of the year 1965. T.A.V. 38/8/1.

Administrator's Notice No. 175.] [24 February 1965.
PROPOSED CANCELLATION OF OUTSPAN SERVITUDE ON THE FARM GOEDVERWACHT NO. 24—I.T., DISTRICT OF CAROLINA.

In view of an application having been made on behalf of Mr. E. J. Donaldson for the cancellation of the servitude of outspan, in extent 1/75th of 1,268 morgen 11 square rods, situate on the remainder of the above-mentioned farm, it is the Administrator's intention to take action in terms of sub-section (2) of section *fifty-six* of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957).

It is competent for any person interested to lodge his objections in writing with the Regional Officer, Private Bag 34, Ermelo, within three months of the date of publication of this notice in the *Provincial Gazette*.

D.P. 051-053-37/3/163.

MISCELLANEOUS.

NOTICE No. 58 OF 1965.

ERMELO MUNICIPALITY.—PROPOSED ALTERATION OF BOUNDARIES.

Notice is hereby given, in terms of section *ten* of the Local Government Ordinance, 1939, that the Town Council of Ermelo has submitted a petition to the Administrator praying that he may in the exercise of the powers conferred on him by sub-section (7) of section *nine* of the said Ordinance alter the boundaries of the Municipality of Ermelo by the inclusion therein of the area described in the Schedule hereto.

It shall be competent for all persons interested, within 30 days of the first publication hereof in the *Provincial Gazette*, to present to the Administrator a counter-petition setting forth the grounds of opposition to the Council's proposal.

T.A.L.G. 3/2/14.

SCHEDULE.

ERMELO MUNICIPALITY.—DESCRIPTION OF AREA PROPOSED TO BE INCLUDED.

Beginning at the south-western beacon of Portion 1 of Portion A of portion (Diagram S.G. No. A.4710/27) of the farm Spitskop No. 276—I.S.; proceeding thence generally north-eastwards along the boundaries of the following portions of the farm Spitskop No. 276—I.S. so as to include them in this area: the said Portion 1 of Portion A of portion, Portion 1 of Portion B of portion (Diagram S.G. No. A.4678/27) and Portion 1 of Portion D of portion (Diagram S.G. No. A.617/25) to the north-eastern beacon of the last-named portion; thence generally south-eastwards and southwards along the boundaries of the following portions of the farm Spitskop No. 276—I.S. so as to include them in this area: the said Portion 1 of Portion D of portion and Portion 2 of Portion E of portion (Diagram S.G. No. A.2461/36) to the southernmost beacon of lastnamed portion; thence generally north-

van die laasgenoemde gedeelte; daarvandaan algemeen noordweswaarts langs die grense van die volgende gedeeltes van die plaas Spitskop No. 276—I.S. sodat hulle in hierdie gebied ingesluit word: die genoemde Gedeelte 2 van Gedeelte E van gedeelte, Gedeelte 1 van Gedeelte D van gedeelte (Kaart L.G. No. A.617/25), die restant van Gedeelte D van gedeelte (Kaart L.G. No. A.34/18) groot 186 morg 461 vierkante roede tot by die suidwestelike baken van Gedeelte 1 van Gedeelte A van gedeelte (Kaart L.G. No. A.4710/27), die begin punt.

westwards along the boundaries of the following portions of the farm Spitskop No. 276—I.S. so as to include them in this area: the said Portion 2 of Portion E of portion, Portion 1 of Portion D of portion (Diagram S.G. No. A.617/25), the remaining Extent of Portion D of portion (Diagram S.G. No. A.34/18) in extent 186 morgen 461 square roods to the south-western beacon of Portion 1 of Portion A of portion (Diagram S.G. No. A.4710/27), the place of beginning.

10-17-24

KENNISGEWING NO. 59 VAN 1965.

LEEUDORINGSTAD-DORPSAANLEGSKEMA.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van sub- artikel (1) van artikel *nege-en-dertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, ter algemene inligting bekendgemaak dat die Dorperraad die dorpsaanlegskema van die Dorpsraad van Leeudoringstad ontvang het en dat besonderhede van hierdie skema in die kantoor van die Stadsklerk van Leeudoringstad, en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperraad, Kamer No. B222, Proviniale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae lê.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provinsie*, dit wil sê, op of voor 2 April 1965 die Sekretaris van die Dorperraad by bogemelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperraad.

Pretoria, 17 Februarie 1965.

KENNISGEWING NO. 60 VAN 1965.

BETHAL-DORPSAANLEGSKEMA NO. 1/8.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van sub- artikel (1) van artikel *nege-en-dertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, bekendgemaak dat die Stadsraad van Bethal aansoek gedoen het om Bethaldorpsaanlegskema No. 1, 1952, te wysig deur die herindeling van Gedeelte 74 van die plaas Blesbokspruit No. 150—I.R., van „Bestaande Openbare oop ruimte“ tot „Spesiaal“ om voorsiening te maak vir 'n luukse hotel of motel en aanverwante doeleinades.

Verdere besonderhede van hierdie skema (wat Bethaldorpsaanlegskema No. 1/8 genoem sal word) lê in die kantoor van die Stadsklerk van Bethal, en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperraad, Kamer No. B222, Proviniale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provinsie*, d.w.s. op of voor 2 April 1965, die Sekretaris van die Dorperraad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperraad.

Pretoria, 17 Februarie 1965.

NOTICE NO. 59 OF 1965.

LEEUDORINGSTAD TOWN-PLANNING SCHEME.

It is hereby notified for general information in terms of sub-section (1) of section *thirty-nine* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the Town-planning Scheme of the Village Council of Leeudoringstad has been received by the Townships Board and that particulars of this scheme are lying for inspection at the office of the Town Clerk, Leeudoringstad, and at the Office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situated within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 2nd April, 1965.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 17th February, 1965.

17-24-3

NOTICE NO. 60 OF 1965.

BETHAL TOWN-PLANNING SCHEME NO. 1/8.

It is hereby notified in terms of sub-section (1) of section *thirty-nine* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the Town Council of Bethal has applied for Bethal Town-planning Scheme No. 1, 1952, to be amended by rezoning Portion 74 of the farm Blesbokspruit No. 150—I.S., from "Existing Public Open Space" to "Special" to provide for a luxury hotel or motel or purposes incidental thereto.

This amendment will be known as Bethal Town-planning Scheme No. 1/8. Further particulars of the scheme are lying for inspection at the office of the Town Clerk, Bethal, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situated within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 2nd April, 1965.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 17th February, 1965.

17-24-3

KENNISGEWING No. 61 VAN 1965.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP ANNLAND.

Ingevolge artikel *elf* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, word hierby bekendgemaak dat Abraham Jacob Rosin aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Klipfontein No. 203—I.Q., distrik Johannesburg, wat bekend sal wees as Annland.

Die voorgestelde dorp lê suid van en grens aan dorp Jacanlee; noord van en grens aan dorp Cresta.

Die aansoek met die betrokke planné, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B221, Tweede Vloer, Blok B, Provinciale Gebou, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel *elf* (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoe in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbanding tree.

Ingevolge artikel *elf* (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoe in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Sekretaris van die Raad in verbanding tree of persoonlik getuienis voor die Raad afle op die datum en plek van inspeksie, of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad bepaal: Met dien verstande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later nie as een maand na die datum hiervan moet bereik.

Alle besware moet in duplo ingedien word, en gerig word aan die Sekretaris, Dorperaad, Posbus 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 24 Februarie 1965.

KENNISGEWING No. 62 VAN 1965.

MUNISIPALITEIT HEIDELBERG.—VOORGESTELDE VERANDERING VAN GRENSE.

Ingevolge artikel *tien* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, word hierby bekendgemaak dat die Stadsraad van Heidelberg, 'n versoekskrif by die Administrateur ingedien het met die bede dat hy die bevoegdhede aan hom verleen by subartikel (7) van artikel *nege* van genoemde Ordonnansie uitoefen en die grense van sy munisipaliteit verander deur die inlywing van die gebied omskryf in die Bylae hiervan.

Alle belanghebbende persone is bevoeg om binne 30 dae na die eerste publikasie hiervan in die *Offisiële Koerant van die Provinsie* aan die Administrateur 'n teenpetisie voor te lê met vermelding van gronde van beswaar teen genoemde voorstel.

T.A.L.G. 3/2/15.

BYLAE.

MUNISIPALITEIT HEIDELBERG.—BESKRYWING VAN GEBIED WAT INGESLUIT STAAN TE WORD.

Gedeelte 65 ('n gedeelte van gedeelte) van die plaas Boschfontein No. 386—I.R., groot 52 morg volgens Kaart L.G. No. A.5211/63.

Beskrywing van Gebied.

Begin by die noordwestelike baken van die plaas Langlaagte No. 186—I.R.; daarvandaan noordooswaarts, suidooswaarts, suidweswaarts en noordweswaarts langs die noordwestelike, noordoostelike, suidoostelike en suid-

NOTICE No. 61 OF 1965.

PROPOSED ESTABLISHMENT OF ANNLAND TOWNSHIP.

It is hereby notified, in terms of section *eleven* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that application has been made by Abraham Jacob Rosin for permission to lay out a township on the farm Klipfontein No. 203—I.Q., District of Johannesburg, to be known as Annland.

The proposed township is situated south of and abuts Jacanlee Township; north of and abuts Cresta Township.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection, at the Office of the Secretary, Townships Board, Room No. B221, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate, in writing, with the Secretary of the Board, or may give evidence in person before the board on the date and at the place of inspection or such other date and at such place as the Board may appoint: Provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.
Pretoria, 24th February, 1965.

17-24-3

NOTICE No. 62 OF 1965.

HEIDELBERG MUNICIPALITY.—PROPOSED ALTERATION OF BOUNDARIES.

Notice is hereby given, in terms of section *ten* of the Local Government Ordinance, 1939, that the Town Council of Heidelberg has submitted a petition to the Administrator praying that he may in the exercise of the powers conferred on him by sub-section (7) of section *nine* of the said Ordinance alter the boundaries of its municipality by the inclusion of the area described in the Schedule hereto.

It is competent for any person or persons interested, within 30 days of the first publication hereof in the *Provincial Gazette*, to present to the Administrator a counter petition setting forth the grounds of opposition to the Council's proposal.

T.A.L.G. 3/2/15.

SCHEDULE.

HEIDELBERG MUNICIPALITY.—DESCRIPTION OF AREA PROPOSED TO BE INCLUDED.

Portion 65 (a portion of portion) of the farm Boschfontein No. 386—I.R. in extent 52 morgen vide Diagram S.G. No. A.5211/63.

Description of Area.

Beginning at the north-western beacon of the farm Langlaagte No. 186—I.R.; proceeding thence north-eastwards, south-eastwards, south-westwards and north-westwards along the north-western, north-eastern, south-

westelike grense respektiewelik van die genoemde plaas Langlaagte No. 186—I.R., tot by die oostelike baken van Gedeelte 61 (Kaart L.G. No. A.4699/51) van die plaas Boschfontein No. 386—I.R.; daarvandaan suidooswaarts langs die grense van die volgende gedeeltes van die plaas Boschfontein No. 386—I.R., sodat hulle in hierdie gebied ingesluit word; die genoemde Gedeelte 61 en gedeelte a van Gedeelte 1 van Gedeelte L van gedeelte (Kaart L.G. No. A.151/25) tot by die suidelike baken van die laasgenoemde gedeelte; daarvandaan algemeen noordweswaarts langs die volgende Gedeeltes van die plaas Boschfontein No. 386—I.R. sodat hulle in hierdie gebied ingesluit word; die genoemde Gedeelte a, Gedeelte b van Gedeelte 1 van Gedeelte L van gedeelte (Kaart L.G. No. A.149/25), Gedeelte c van Gedeelte 1 van Gedeelte L van gedeelte (Kaart L.G. No. A.150/25), Gedeelte N van gedeelte (Kaart L.G. No. A.191/28), Gedeelte 65 (Kaart L.G. No. A.5211/63), Gedeelte (Kaart L.G. No. A.6847/03), Gedeelte 39 (Kaart L.G. No. A.4040/46), gedeelte van gedeelte (Weltevreden) (Kaart L.G. No. A.4038/03); Gedeelte B van gedeelte (Kaart L.G. No. A.227/05), gedeelte van gedeelte (Kaart L.G. No. A.3669/11) en gedeelte van gedeelte (Kaart L.G. No. A.912/11) tot by die noordoostelike baken van die laasgenoemde gedeelte op die suidwestelike grens van die plaas Langlaagte No. 186—I.R.; daarvandaan noordweswaarts langs die genoemde suidwestelike grens tot by die noordwestelike baken van die genoemde plaas Langlaagte No. 186—I.R., die begin punt.

eastern and south-western boundaries respectively of the said farm Langlaagte No. 186—I.R. to the easternmost beacon of Portion 61, (Diagram S.G. No. A.4699/51) of the farm Boschfontein No. 386—I.R.; thence south-eastwards along the boundaries of the following portions of the farm Boschfontein No. 386—I.R. so as to include them in this area; the said Portion 61 and Portion a of Portion 1 of Portion L of portion (Diagram S.G. No. A.151/25) to the southernmost beacon of the last-named portion; thence generally north-westwards along the following portions of the farm Boschfontein No. 386—I.R. so as to include them in this area; the said Portion a, Portion b of 1 of Portion L of portion (Diagram S.G. No. A.149/25), Portion c of Portion 1 of Portion L of portion (Diagram S.G. No. A.150/25), Portion N of portion (Diagram S.G. No. A.191/28), Portion 65 (Diagram S.G. No. A.5211/63), Portion (Diagram S.G. No. A.6847/03), Portion 39 (Diagram S.G. No. A.4040/46), portion of portion (Weltevreden) (Diagram S.G. No. A.4038/03), Portion B of portion (Diagram S.G. No. A.227/05), portion of portion (Diagram S.G. No. A.3669/11) and portion of portion (Diagram S.G. No. A.912/11) to the north-eastern beacon of the last-named portion on the south-western boundary of the farm Langlaagte No. 186—I.R.; thence north-westwards along the said south-western boundary to the north-western beacon of the said farm Langlaagte No. 186—I.R., the place of beginning.

17-24-3

KENNISGEWING No. 63 VAN 1965.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP NORTHCLIFF UITBREIDING No. 12.

Ingevolge artikel elf van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, word hierby bekendgemaak dat Bernard Friedman, aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Waterval No. 211—I.Q., distrik Roodepoort, wat bekend sal wees as Northcliff Uitbreiding No. 12.

Die voorgestelde dorp lê suid van en grens aan dorp Northcliff Uitbreiding No. 2; oos van en grens aan dorp Northcliff Uitbreiding No. 6; wes van en grens aan dorp Northcliff.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter inspeksie op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B221, Tweede Vloer, Blok B, Provinciale Gebou, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel elf (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoe in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel elf (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoe in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree of persoonlik getuenis voor die Raad afle op die datum en plek van inspeksie, of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad bepaal: Met dien verstande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later nie as een maand na die datum hiervan moet bereik.

Alle besware moet in duplo ingedien word, en gerig word aan die Sekretaris, Dorperaad, Posbus 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 17 Februarie 1965.

22

NOTICE No. 63 OF 1965.

PROPOSED ESTABLISHMENT OF NORTHCLIFF EXTENSION No. 12 TOWNSHIP.

It is hereby notified, in terms of section eleven of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that application has been made by Bernard Friedman for permission to lay out a township on the farm Waterval No. 211—I.Q., District of Roodepoort to be known as Northcliff Extension No. 12.

The proposed township is situated south of and abuts Northcliff Extension No. 2 Township; east of and abuts Northcliff Extension No. 6; west of and abuts Northcliff Township.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection, at the office of the Secretary, Townships Board, Room No. B221; Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section eleven (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section eleven (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate, in writing, with the Secretary of the Board, or may give evidence in person before the Board on the date and at the place of inspection or such other date and at such place as the Board may appoint: Provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.
Pretoria, 17th February, 1965.

17-24-3

KENNISGEWING No. 64 VAN 1965.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE TITEL-
VOORWAARDES VAN ERF No. 351, DÖRP
BERARIO.

Hierby word bekendgemaak dat Freya Eliasov ingevolge die bepalings van artikel *een* van die Wet op Opheffing van Beperkings in Dorpe, 1946, aansoek gedoen het om die wysigings van die titelvoorwaardes van Erf No. 351, dorp Berario, distrik Roodepoort, ten einde dit moontlik te maak dat die erf vir die oprigting van 'n woonstelgebou gebruik kan word.

Die aansoek en die betrokke dokumente lê ter insae in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperraad, Kamer No. B222, Blok B, Provinciale Gebou, Pretoriussstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Iedereen wat teen die toestaan van die aansoek beswaar wil maak of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, moet binne twee maande na die datum hiervan skriftelik met die Sekretaris van die Dorperraad by bovemelde adres of Posbus 892, Pretoria, in verbinding tree.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperraad.

Pretoria, 17 Februarie 1965.

KENNISGEWING No. 65 VAN 1965.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE TITEL-
VOORWAARDES VAN ERWE Nos. 67 EN 70,
DÖRP VANDERBIJLPARK.

Hierby word bekendgemaak dat die Vanderbijlpark Estate Company, ingevolge die bepalings van artikel *een* van die Wet op Opheffing van Beperkings in Dorpe, 1946, aansoek gedoen het om die wysigings van die titelvoorwaardes van Erwe Nos. 67 en 70, dorp Vanderbijlpark, ten einde dit moontlik te maak dat die erwe vir winkels, kantore, besigheidspersonele, woonhuise, kafees, woongeboue op alle vloere behalwe die grondvloer en met die spesiale toestemming van die Stadsraad van Vanderbijlpark, vir spesiale geboue, visbraai en kleinhandel verkoop van vis, nywerheidsgeboue gebruik kan word.

Die aansoek en die betrokke dokumente lê ter insae in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperraad, Kamer No. B222, Blok B, Provinciale Gebou, Pretoriussstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Iedereen wat teen die toestaan van die aansoek beswaar wil maak of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, moet binne twee maande na die datum hiervan skriftelik met die Sekretaris van die Dorperraad by bovemelde adres of Posbus 892, Pretoria, in verbinding tree.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperraad.

Pretoria, 17 Februarie 1965.

KENNISGEWING No. 66 VAN 1965.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DÖRP
AMANABAD

Ingevolge artikel *elf* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie 1931, word hierby bekendgemaak dat die Dorpsraad van Coligny aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Treurfontein No. 73—I.P., distrik Coligny, wat bekend sal wees as Amanabad.

NOTICE No. 64 OF 1965.

PROPOSED AMENDMENT OF THE CONDITIONS
OF TITLE OF ERF No. 351, BERARIO TOWNSHIP.

It is hereby notified that application has been made by Freya Eliasov in terms of section *one* of the Removal of Restrictions in Townships Act, 1946, for the amendment of the conditions of title of Erf No. 351; Berario Township, District Roodepoort, to permit the erf being used for the erection of a block of flats thereon.

The application and the relative documents are open for inspection at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Block B, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

Any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate, in writing, with the Secretary of the Townships Board, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, within a period of two months from the date hereof.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 17th February, 1965.

17-24-3

NOTICE No. 65 OF 1965.

PROPOSED AMENDMENT OF THE CONDITIONS
OF TITLE OF ERVEN Nos. 67 AND 70, VAN-
DERBIJLPARK TOWNSHIP.

It is hereby notified that application has been made by the Vanderbijlpark Estate Company in terms of section *one* of the Removal of Restrictions in Townships Act, 1946, for the amendment of the conditions of title of Erven Nos. 67 and 70, Vanderbijlpark Township, to permit the erven being used for shops, offices, business premises, dwelling-houses, cafes, residential buildings on all floors except the ground floor and with the special consent of the Town Council of Vanderbijlpark, for special buildings, fish frying and retail sale of fish, industrial buildings.

The application and the relative documents are open for inspection at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Block B, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

Any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate, in writing, with the Secretary of the Townships Board at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, within a period of two months from the date hereof.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 17th February, 1965.

17-24-3

NOTICE No. 66 OF 1965.

PROPOSED ESTABLISHMENT OF AMANABAD
TOWNSHIP.

It is hereby notified, in terms of section *eleven* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that application has been made by the Town Council of Coligny for permission to lay out a township on the farm Treurfontein No. 73—I.P., District of Coligny, to be known as Amanabad.

Die voorgestelde dorp lê wes van dorp Coligny, noord-wes van Coligny-Lichtenburgweg en suid van die spoorlyn.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperraad, Kamer No. B221, Tweede Vloer, Blok B, Provinciale Gebou, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel *elf* (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel *elf* (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree of persoonlik getuigenis voor die Raad afle op die datum en plek van inspeksie, of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad bepaal: Met dien verstande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later nie as een maand na die datum hiervan moet bereik.

Alle besware moet in duplo ingedien word, en gerig word aan die Sekretaris, Dorperraad, Posbus 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperraad.

Pretoria, 10 Februarie 1965.

KENNISGEWING No. 67 VAN 1965.

WITBANK-DORPSAANLEGSKEMA No. 1/7.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van subartikel (1) van artikel *nege-en-dertig* van die Dorp- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, bekendgemaak dat die Stadsraad van Witbank aansoek gedoen het om Witbank-dorpsaanlegskema No. 1, 1948, te wysig deur genoemde skema van toepassing te maak op alle gebiede binne die regsgebied van genoemde Stadsraad wat tans nie binne die bestek van die Dorpsaanlegskema val nie.

Verdere besonderhede van hierdie skema (wat Witbank-dorpsaanlegskema No. 1/7 genoem sal word) lê in die kantoor van die Stadsklerk van Witbank en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperraad; Kamer No. B222, Provinciale Gebou, Pretoriussstraat, Pretoria, ter insae.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provinsie*, d.w.s. op of voor 2 April 1965, die Sekretaris van die Dorperraad by bovemelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperraad.

Pretoria, 17 Februarie 1965.

KENNISGEWING No. 68 VAN 1965.

GERMISTON-DORPSAANLEGSKEMA No. 3/7.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van subartikel (1) van artikel *nege-en-dertig* van die Dorp- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, bekendgemaak dat die

The proposed township is situated west of Coligny Township, northwest of the Coligny-Lichtenburg Road and south of the railway line.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection, at the office of the Secretary, Townships Board, Room No. B221, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate, in writing, with the Secretary of the Board; or may give evidence in person before the Board on the date and at the place of inspection or such other date and at such place as the Board may appoint: Provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.

H. MATTHEE,

Secretary, Townships Board.

Pretoria, 10th February, 1965.

17-24-3

NOTICE No. 67 OF 1965.

WITBANK TOWN-PLANNING SCHEME No. 1/7.

It is hereby notified in terms of sub-section (1) of section *thirty-nine* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the Town Council of Witbank has applied for Witbank Town-planning Scheme No. 1, 1948, to be amended by making the scheme applicable to all areas within the area of jurisdiction of the said Town Council which are not at present covered by the Town-planning Scheme.

This amendment will be known as Witbank Town-planning Scheme No. 1/7. Further particulars of the scheme are lying for inspection at the office of the Town Clerk, Witbank, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222; Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 2nd April, 1965.

H. MATTHEE,

Secretary, Townships Board.

Pretoria, 17th February, 1965.

17-24-3

NOTICE No. 68 OF 1965.

GERMISTON TOWN-PLANNING SCHEME No. 3/7.

It is hereby notified in terms of sub-section (1) of section *thirty-nine* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the City Council of Germiston has

Stadsraad van Germiston-aansoek gedoen het om Germiston-dorpsaanlegskema No. 3, 1953 te wysig, deur die hē-indeling van Lot No. 41, die Restant van Lot No. 42, en Gedeeltes 19, 20, 21, 22 en 99 van Lot No. 43, dorp Klippoortjie Landboulotte, van „Spesialewoondoeleindes”, tot „Spesiale”, vir die doeleindes van die daarstelling van 'n hoofwinkelsentrum op die grond. Verdere besonderhede van hierdie skema (wat Germiston-dorpsaanlegskema No. 3/7 genoem sal word) lê in die kantoor van die Stadsklerk van Germiston en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B222, Provinciale Gebou, Pretoriussstraat, Pretoria, ter insae.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provincie*, d.w.s. op of voor 2 April 1965, die Sekretaris, van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 17 Februarie 1965.

KENNISGEWING No. 69 VAN 1965.

RANDBURG -DORPSAANLEGSKEMA (VOORHEEN BEKEND AS DIE FERNDALE-FONTAINEBLEAU -DORPSAANLEGSKEMA EN 'N GEDEELTE VAN DIE NOORDELIKE JOHANNESBURG-STREEK DORPSAANLEGSKEMA).—WYSIGENDE SKEMA No. 9.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van sub- artikel (1) van artikel *nege-en-dertig* van die Dorperaad Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, bekendgemaak dat die Stadsraad van Randburg aansoek gedoen het om Randburg -dorpsaanlegskema No. 1, 1954, soos volg te wysig:

(1) Erf No. 723, Gedeelte 1 en resterende Erf No. 725, Erwe Nos. 727, 729, 731, 733, 739, Gedeelte 1 en resterende Erf No. 740, resterende, resterende/1, Gedeelte 2/1 en Gedeelte 3 van Erf No. 741, Erf No. 742, resterende en Gedeelte 1 van Erf No. 743, Erf No. 744, resterende Erf No. 745, resterende en Gedeelte A van Erf No. 838, Erwe Nos. 839, 854, 855, 857, 859, 861, 863, 865, 867, 869, 870, 871, 872, resterende en Gedeeltes 1, 2, 3 van Erf No. 873, Erwe Nos. 874, 876, 877, 878, 879, 880, 881, 882, resterende en Gedeelte A van Erf No. 883, Erwe Nos. 884, 885, 886, 887, 952, 967, 968, 983, 984, 999, 1000, 1002, 1004, 1007, Gedeelte van Erf No. 1008, Gedeeltes van Erf No. 1009, Erwe Nos. 1111, 1112, 1113, 1114, in die dorpsgebied Ferndale, en Erwe Nos. 824, 41 en 42 in die dorpsgebied Bordeaux, word die hoogtestreek tot ses verdiepings vergroot.

(2) In Hoogtestreek 2 mag 'n vermeerdering in hoogte tot vier verdiepings op erwe nie minder as 40,000 vierkante voet toegelaat word.

Verdere besonderhede van hierdie skema (wat Randburg -dorpsaanlegskema: Wysigende Skema No. 9 genoem sal word) lê in die kantoor van die Stadsklerk van Randburg en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorpsraad, Kamer No. B222, Provinciale Gebou, Pretoriussstraat, Pretoria, ter insae.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provincie*, d.w.s. op of voor 2 April 1965, die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 17 Februarie 1965.

applied for Germiston Town-planning-Scheme No. 3, 1953, to be amended by rezoning Lot No. 41, the remainder of Lot No. 42 and Portions 19, 20, 21, 22 and 99 of Lot No. 43, Klippoortje Agricultural Lots Township from "Special Residential" to "Special" for the purposes of the establishment of a major shopping centre on the land.

This amendment will be known as Germiston Town-planning Scheme No. 3/7. Further particulars of the scheme are lying for inspection at the office of the Town Clerk, Germiston, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 2nd April, 1965.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 17th February, 1965.

17-24-3

NOTICE No. 69 OF 1965.

RANDBURG TOWN-PLANNING SCHEME (FORMERLY FERNDALE-FONTAINEBLEAU TOWN-PLANNING SCHEME AND A PORTION OF THE NORTHERN JOHANNESBURG REGION TOWN-PLANNING SCHEME).—AMENDING SCHEME No. 9.

It is hereby notified in terms of sub-section (1) of section *thirty-nine* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the Town Council of Randburg has applied for Randburg Town-planning Scheme No. 1, 1954, to be amended as follows:

"(1) In the Township of Ferndale Erf No. 723, Portion 1 and remainder Erf No. 725, Erven Nos. 727, 729, 731, 733, 739, Portion 1 and remainder Erf No. 740; remainder remainder/1, Portion 2/1 and Portion 3 of Erf No. 741, Erf No. 742, remainder and Portion 1 of Erf No. 743, Erf No. 744, remainder Erf No. 745, remainder and Portion A of Erf No. 838, Erven Nos. 839, 854, 855, 857, 859, 861, 863, 865, 867, 869, 870, 871, 872, remainder and Portions 1, 2, 3 of Erf No. 873, Erven Nos. 874, 876, 877, 878, 879, 880, 881, 882, remainder and Portion A of Erf No. 883, Erven Nos. 884, 885, 886, 887, 952, 967, 968, 983, 984, 999, 1000, 1002, 1004, 1007, Portion of Erf No. 1008, Portions of Erf No. 1009, Erven Nos. 1111, 1112, 1113, 1114 and in the Township Bordeaux Erven Nos. 824, 41 and 42 the height zone has been increased to six storeys.

(2) In Height Zone 2 an increase in height to four storeys may be allowed on erven not less than 40,000 square feet.

This amendment will be known as Randburg Town-planning Scheme (Amending Scheme No. 9). Further particulars of the scheme are lying for inspection at the office of the Town Clerk, Randburg, and the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 2nd April, 1965.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 17th February, 1965.

17-24-3

KENNISGEWING No. 70 VAN 1965.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP MORNINGSIDE UITBREIDING No. 34.

Ingevolge artikel *elf* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, word hierby bekendgemaak dat Trump Properties (Pty.), Ltd., aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Zandfontein No. 42—I.R., distrik Johannesburg, wat bekend sal wees as Morningside Uitbreiding No. 34.

Die voorgestelde dorp lê noord van en grens aan Suid Pad; oos van en grens aan Oos Pad; noord-noordoos van Sandown Poskantoor.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B221, Tweede Vloer, Blok B Provinciale Gebou, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na die datum hiervan.

Ingevolge artikel *elf* (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel *elf* (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree of persoonlik getuenis voor die Raad afle op die datum en plek van inspeksie, of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad bepaal: Met dien verstande dat hierdie srywe die Sekretaris van die Raad nie later nie as een maand na die datum hiervan moet bereik.

Alle besware moet in duplo ingedien word, en gerig word aan die Sekretaris, Dorperaad, Posbus 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 24 Februarie 1965.

KENNISGEWING No. 71 VAN 1965.

MUNISIPALITEIT ROODEPOORT.—VOORGESTELDE VRYSTELLING VAN BELASTING.

Ingevolge artikel *tien* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, word hierby bekendgemaak dat mnr. M. Phillips, H. Berge en B. Phillips 'n versoekskrif by die Administrateur ingedien het met die bede dat die Administrateur die bevoegdhede aan hom verleen by subartikel (10) van artikel *nege* van genoemde Ordonnansie uitoefen en die gebiede uiteengesit in die Bylae hiervan vrystel van die bepalings van die Plaaslike-Bestuur Belasting Ordonnansie, 1933.

All belanghebbende persone is bevoeg om binne 30 dae na die eerste publikasie hiervan in die *Provinciale Koerant*, aan die Administrateur 'n teenpetisie voor te lê met vernieling van gronde van beswaar teen genoemde voorstel.

T.A.L.G. 3/2/30.

BYLAE.

MUNISIPALITEIT ROODEPOORT.—BESKRYWING VAN VOORGESTELDE GEBIED VRYGESTEL TE WORD VAN BELASTING.

1. Gedeelte 204 van die plaas Waterval No. 211—I.Q., groot 15·9159 morg volgens Kaart L.G. No. A.7915/49, voorheen bekend as Gedeelte 131 en bestaande uit: die restant van Gedeelte 196 (voorheen Gedeelte 122) en Gedeelte 203 (voorheen Gedeelte 130) van die plaas Waterval No. 211—I.Q.

2. Gedeelte 95 ('n gedeelte van Gedeelte 55) van die plaas Waterval No. 211—I.Q., groot 4 morg 6900 vierkante voet, volgens kaart L.G. No. A.87/31 voorheen bekend as Gedeelte 1a van Gedeelte 4 van Gedeelte A van die plaas Waterval No. 211—I.Q.

NOTICE NO. 70 OF 1965.

PROPOSED ESTABLISHMENT OF MORNINGSIDE EXTENSION No. 34 TOWNSHIP.

It is hereby notified, in terms of section *eleven* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that application has been made by Trump Properties (Pty.), Ltd., for permission to lay out a township on the farm Zandfontein No. 42—I.R., District Johannesburg to be known as Morningside Extension No. 34.

The proposed township is situated north of and abuts South Road; east of and abuts East Road; north-north-east of Sandown Post Office.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection, at the office of the Secretary, Townships Board, Room No. B221, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate, in writing, with the Secretary of the Board, or may give evidence in person before the Board on the date and at the place of inspection or such other date and at such place as the Board may appoint: Provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 24th February, 1965.

17-24-3

NOTICE NO. 71 OF 1965.

ROODEPOORT MUNICIPALITY.—PROPOSED EXEMPTION FROM RATING.

Notice is hereby given, in terms of section *ten* of the Local Government Ordinance, 1939, that Messrs. M. Phillips, H. Berge and B. Phillips, have submitted a petition to the Administrator praying that the Administrator may, in the exercise of the powers conferred on him by sub-section (10) of section *nine* of the said Ordinance, exempt the area set out in the Schedule hereto from the provisions of the Local Authorities Rating Ordinance, 1933.

It is competent for any person or persons interested, within 30 days of the first publication hereof in the *Provincial Gazette* to present to the Administrator a counter petition setting forth the grounds of opposition to the proposal.

T.A.L.G. 3/2/30.

SCHEDULE.

ROODEPOORT MUNICIPALITY.—DESCRIPTION OF AREA PROPOSED TO BE EXEMPTED FROM RATING.

1. Portion 204 of the farm Waterval No. 211—I.Q., in extent 15·9159 morgen, *vide* Diagram S.G. No. A.7915/49 formerly known as Portion 131 and comprising the remainder of Portion 196 (formerly Portion 122) and Portion 203 (formerly Portion 130) of the farm Waterval No. 211—I.Q.

2. Portion 95 (a portion of Portion 55) of the farm Waterval No. 211—I.Q., in extent 4 morgen 6900 square feet *vide* Diagram S.G. No. A.87/31 formerly known as Portion 1a of Portion 4 of Portion A of the farm Waterval No. 211—I.Q.

24-3-10

KENNISGEWING No. 72 VAN 1965.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP WAGTERS KOP.

Ingevolge artikel *elf* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie 1931, word hierby bekendgemaak dat Westonaria Munisipaliteit aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Rietfontein No. 349—I.Q., distrik Randfontein, wat bekend sal wees as Wagterskop.

Die voorgestelde dorp lê ± 5 myl suidwes van dorp Westonaria suidoos van die Johannesburg-Potchefstroom pad.

Die aansoek met die betrokke plante, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B221, Tweede Vloer, Blok B, Provinciale Gebou, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel *elf* (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel *elf* (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree of persoonlik getuenis voor die Raad afle op die datum en plek van inspeksie, of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad bepaal: Met dien verstande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later nie as een maand na die datum hiervan moet bereik.

Alle besware moet in duplo ingedien word, en gerig word aan die Sekretaris, Dorperaad, Posbus 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 17 Februarie 1965.

KENNISGEWING No. 73 VAN 1965.

CARLETONVILLE-DORPSAANLEGSKEMA.—
WYSIGENDE SKEMA No. 4.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van sub-artikel (1) van artikel *nege-en-dertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, bekendgemaak dat die Stadsraad van Carletonville aansoek gedoen het om Carletonville-dorpsaanlegskema No. 1, 1961, te wysig:—

- (i) Deur Erf No. 1257 (na konsolidasie met Erf No. 1258) in te sluit in Gebruikstreek V („Spesiaal“) om die uitbreiding op Erf No. 1257 van die bestaande hotel toe te laat.
- (ii) Om Spesiale Woonerwe Nos. 487 en 488, dorp Oberholzer as „Algemene Besigheidserwe“ te herzoneer onderworpe aan die voorbehoudbepaling (XXII) van Tabel D.
- (iii) Om Spesiale Woonerf No. 455, dorp Oberholzer as 'n „Algemene Woondoeleindes erf“ te herzoneer.
- (iv) Deur 'n voorbehoudbepaling (XX) die volgende woorde in te voeg:—

„Oberholzer by konsolidasie van Erwe Nos. 420 en 421, sodanige gekonsolideerde erf geag word vir „Algemene Woondoeleindes“, gebruik-sone 11, hoogtesone 3, bestem te wees, met dien verstande dat voertuigingange en -uitgange beperk word tot Eggo Jansstraat alleen, en dat die Raad na goeddunke kan vereis dat 'n muur volgens sy voorskrifte op die gemeenskaplike grens van Erf No. 420 met Erwe Nos. 419 en 414 opgerig word.“

Verdere besonderhede van hierdie skema (wat Carletonville-dorpsaanlegskema: Wysigende Skema No. 4 genoem sal word) lê in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B222, Provinciale Gebou, Pretoriussstraat, Pretoria, ter insae.

NOTICE No. 72 OF 1965.

PROPOSED ESTABLISHMENT OF WAGTERS KOP TOWNSHIP.

It is hereby notified, in terms of section *eleven* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that application has been made by Westonaria Municipality for permission to layout a township on the farm Rietfontein No. 349—I.Q., District of Randfontein to be known as Wagterskop.

The proposed township is situated ± 5 miles south-west of Westonaria Township, south-east of the Johannesburg-Potchefstroom Road.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection, at the Office of the Secretary, Townships Board, Room No. B221, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate, in writing, with the Secretary of the Board, or may give evidence in person before the Board on the date and at the place of inspection or such other date and at such place as the Board may appoint: Provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 17th February, 1965.

24-3-10

NOTICE No. 73 OF 1965.

CARLETONVILLE TOWN-PLANNING SCHEME.—
AMENDING SCHEME No. 4.

It is hereby notified in terms of sub-section (1) of section *thirty-nine* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the Town Council of Carletonville has applied for Carletonville Town-planning Scheme No. 1 of 1961, to be amended by:—

- (i) The inclusion of Erf No. 1257 (after consolidation with Erf No. 1258) in Use Zone V ("Special") to allow for the extension of the existing hotel business on Erf No. 1257.
- (ii) The rezoning of Special Residential Erven Nos. 487 and 488, Oberholzer Township to "General Business" subject to proviso (XXII) of Table D.
- (iii) The rezoning of Special Residential Erf No. 455, Oberholzer Township to a "General Residential" Erf.
- (iv) The insertion of a proviso (XX) by the addition of the following words:

"On consolidation of Erven Nos. 420 and 421, Oberholzer Township, such consolidated erf shall be deemed to be zoned 'General Residential' Use Zone 11, Height Zone 3, and provided that vehicle entrances and exits be limited to Eggo Jans Street only and that the Council at its discretion can require that a wall be built according to its specification on the common boundary of Erf No. 420 with Erven Nos. 419 and 414."

This amendment will be known as Carletonville Town-planning Scheme: Amending Scheme No. 4. Further particulars of the scheme are lying for inspection at the office of the Town Clerk, Carletonville, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

27

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provincie*, d.w.s. op of voor 9 April 1965, die Sekretaris van die Dorperraad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis te stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperraad.

Pretoria, 24 Februarie 1965.

KENNISGEWING NO. 74 VAN 1965.

ERMELO-DORPSAANLEGSKEMA No. 1/8.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van sub-artikel (1) van artikel *nege-en-dertig* van die Dorp- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, bekendgemaak dat die Stadsraad van Ermelo aansoek gedoen het om Ermelo-dorpsaanlegskema No. 1, 1954, te wysig, deur die herindeling van gedeelte van Gekonsolideerde Erf No. 861, dorp Ermelo van „Algemene Woon“ tot „Algemene Besigheid“, asook die digtheidsindeling van „een woonhuis per erf“ tot „een woonhuis per 12,000 vierkante voet“.

Verdere besonderhede van hierdie skema (wat Ermelo-dorpsaanlegskema No. 1/8 genoem sal word) lê in die kantoor van die Stadsklerk van Ermelo en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperraad, Kamer No. B222, Provnnsiale Gebou, Pretoriussstraat, Pretoria, ter insae.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provincie*, d.w.s. op of voor 9 April 1965, die Sekretaris van die Dorperraad by bovermelde adres of Posbus 892, Prétoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperraad.

Pretoria, 24 Februarie 1965.

KENNISGEWING No. 75 VAN 1965.

GERMISTON-DORPSAANLEGSKEMA No. 1/23.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van sub-artikel (1) van artikel *nege-en-dertig* van die Dorp- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, bekendgemaak dat die Stadsraad van Germiston aansoek gedoen het om Germiston-dorpsaalegskema No. 1, 1945, te wysig deur die Restant van Erf No. 66, Erwe Nos. 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, Gedeelte 1 en die Restant van Erf No. 76 en Erwe Nos. 77 en 78, Webber, van „1 woonhuis per erf“ na „1 woonhuis per 15,000 Kaapse vierkante voet“ te verander.

Verdere besonderhede van hierdie skema (wat Germiston-dorpsaanlegskema No. 1/23 genoem sal word) lê in die kantoor van die Stadsklerk van Germiston en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperraad, Kamer No. B222, Provnnsiale Gebou, Pretoriussstraat, Pretoria, ter insae.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provincie*, d.w.s. op of voor 9 April 1965, die Sekretaris van die Dorperraad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperraad.

Pretoria, 24 Februarie 1965.

Every owner or occupier of immovable property situated within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 9th April, 1965.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 24th February, 1965.

24-3-10

NOTICE No. 74 OF 1965.

ERMELO TOWN-PLANNING SCHEME No. 1/8.

It is hereby notified in terms of sub-section (1) of section *thirty-nine* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the Town Council of Ermelo has applied for Ermelo Town-planning Scheme No. 1, 1954, to be amended by the rezoning or portion of Consolidated Erf No. 861, Ermelo Township, from "General Residential" to "General Business" as well as the density zoning from "one dwelling per erf" to "one dwelling per 12,000 square feet".

This amendment will be known as Ermelo Town-planning Scheme No. 1/8. Further particulars of the Scheme are lying for inspection at the office of the Town Clerk, Ermelo, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Provincial Building, Pretoriussstreet, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situated within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 9th April, 1965.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 24th February, 1965.

24-3-10

NOTICE No. 75 OF 1965.

GERMISTON TOWN-PLANNING SCHEME No. 1/23.

It is hereby notified in terms of sub-section (1) of section *thirty-nine* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the City Council of Germiston has applied for Germiston Town-planning Scheme No. 1, 1945, to be amended by changing the density zoning of remainder of Erf No. 66, Erven Nos. 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, Portion 1 and the remainder of Erf No. 76 and Erven Nos. 77 and 78, Webber, from "1 dwelling-house per erf" to "1 dwelling-house per 15,000 Cape square feet".

This amendment will be known as Germiston Town-planning Scheme No. 1/23. Further particulars of the Scheme are lying for inspection at the office of the Town Clerk, Germiston, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situated within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 9th April, 1965.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 24th February, 1965.

24-3-10

KENNISGEWING No. 76 VAN 1965.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE TITEL-
VOORWAARDES VAN ERF NO. 1667, DORP
BENONI.

Hierby word bekendgemaak dat Charles Edgar Young en Kenneth Bax Pike ingevolge die bepalings van artikel een van die Wet op Opheffing van beperkings in Dorpe, 1946, aansoek gedoen het om die wysiging van die titelvoorwaardes van Erf No. 1667, Dorp Benoni, ten einde dit moontlik te maak dat die erf vir die oprigting van woonstelle daarop gebruik kan word.

Die aansoek en die betrokke dokumente lê ter insae in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperraad, Kamer No. B222, Blok B, Provinciale Gebou, Pretoriussstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Jedereen wat teen die toestaan van die aansoek beswaar wil maak of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoe in verband daarmee wil indien, moet binne twee maande na die datum hiervan skriftelik met die Sekretaris van die Dorperraad by bovemelde adres of Posbus 892, Pretoria, in verbinding tree.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperraad.

Pretoria, 24 Februarie 1965.

KENNISGEWING No. 77 VAN 1965.

JOHANNESBURG-DORPSAANLEGSKEMA No. 2/35.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van sub-artsikel (1) van artikel nege-en-dertig van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, bekendgemaak dat die Stadsraad van Johannesburg aansoek gedoen het om Johannesburg-dorpsaanlegskema No. 2, 1947, soos volg te wysig deur klosstille 9 te wysig ten einde voorstiening daarvoor te maak dat paaie en strate wat permanēt gesluit en met 'n bestaande erf verenig of gekoppel is, outomaties by die Skema ingesluit word, met dieselfde regte en beperkings as die erf waarmee dit verenig of gekoppel word, en deur klosule 13 te wysig deur 'n omskrywing van 'n rommelwerf daarby in te sluit.

Verdere besonderhede van hierdie skema (wat Johannesburg-dorpsaanlegskema No. 2/35 genoem sal word lê in die kantoor van die Stadsklerk van Johannesburg en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperraad, Kamer No. B222, Provinciale Gebou, Pretoriussstraat, Pretoria, ter insae.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne een maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provinsie*, d.w.s. op of voor 9 April 1965, die Sekretaris van die Dorperraad by bovemelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperraad.

Pretoria, 24 Februarie 1965.

KENNISGEWING No. 78 VAN 1965.

GERMISTON-DORPSAANLEGSKEMA No. 1/24.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van sub-artsikel (1) van artikel nege-en-dertig van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, bekendgemaak dat die Stadsraad van Germiston aansoek gedoen het om Germiston-dorpsaanlegskema No. 1, 1945, te wysig deur die gebruiksindeeling van die restant van Erf No. 25 en die restant van Erf No. 26, Germiston-Wes, van "Algemene woongebied" na "Spesiale besigheidsgebied" te verander.

NOTICE No. 76 OF 1965.

PROPOSED AMENDMENT OF THE CONDITIONS
OF TITLE OF ERF NO. 1667, BENONI TOWNSHIP.

It is hereby notified that application has been made by Charles Edgar Young and Kenneth Bax Pike in terms of section one of the Removal of Restrictions in Townships Act, 1946, for the amendment of the conditions of title of Erf No. 1667, Benoni Township, to permit the erf being used for the erection of flats thereon.

The application and the relative documents are open for inspection at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Block B, Provincial Building, Pretoriussstraat, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

Any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate in writing with the Secretary of the Townships Board, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, within a period of two months from the date hereof.

H. MATTHEE,

Secretary, Townships Board.
Pretoria, 24th February, 1965.

24-3-10

NOTICE No. 77 OF 1965.

JOHANNESBURG TOWN-PLANNING SCHEME
No. 2/35.

It is hereby notified in terms of sub-section (1) of section thirty-nine of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the City Council of Johannesburg has applied for Johannesburg Town-planning Scheme No. 2, 1947, be amended by amending clause 9 to provide for roads and streets permanently closed and consolidated or tied to an existing erf to be automatically included in the Scheme with the same rights and restrictions as the erf to which it is consolidated or tied and to amend clause 13 by including a definition of scrapyards:

This amendment will be known as Johannesburg Town-planning Scheme No. 2/35. Further particulars of the scheme are lying for inspection at the office of the Town Clerk, Johannesburg, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Provincial Building, Pretoriussstraat, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 9th April, 1965.

H. MATTHEE,

Secretary, Townships Board.
Pretoria, 24th February, 1965.

24-3-10

NOTICE No. 78 OF 1965.

GERMISTON TOWN-PLANNING SCHEME No. 1/24.

It is hereby notified in terms of sub-section (1) of section thirty-nine of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the City Council of Germiston has applied for Germiston Town-planning Scheme No. 1, 1945, to be amended by changing the use zoning of the remainder of Erf No. 25 and the remainder of Erf No. 26, Germiston West, from "General Residential" to "Special Business".

Verdere besonderhede van hierdie skema (wat Germiston-dorpsaanlegskema No. 1/24 genoem sal word) lê in die kantoor van die Stadsklerk van Germiston en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperraad, Kamer B222, Provinciale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne een maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provincie*, d.w.s. op of voor 9 April 1965, die Sekretaris van die Dorperraad by bovemelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperraad.

Pretoria, 24 Februarie 1965.

This amendment will be known as Germiston Town-planning Scheme No. 1/24. Further particulars of the scheme are lying for inspection at the office of the Town Clerk, Germiston, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 9th April, 1965.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 24th February, 1965.

24-3-10

KENNISGEWING No. 79 VAN 1965.

JOHANNESBURG-DORPSAANLEGSKEMA No. 1/159.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van sub- artikel (1) van artikel *negentig-en-dertig* van die Dorp- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, bekendgemaak dat die Stadsraad van Johannesburg aansoek gedoen het om Johannesburg-dorpsaanlegskema No. 1, 1946, soos volg te wysig:—

- (a) Deur die digtheidsindeling van Standplaas No. 509 Aucklandpark, geleë by Surbitonlaan 36, tussen Cookham- en Henleyweg, wat tans een woonhuis per erf is te verander sodat dit onderverdeel kan word en daar een woonhuis per 12,500 vierkante voet toegelaat kan word;
- (b) deur klousule 9 te wysig ten einde voorsiening te maak dat paaie en strate wat permanent gesluit en met 'n bestaande erf verenig of gekoppel word, outomaties by die Skema ingesluit word, met dieselfde regte en beperkings as die erf waarmee dit verenig of gekoppel word;
- (c) deur klousule 14 te wysig, deur 'n omskrywing van 'n rommelwerf daarby in te sluit;
- (d) deur klousule 29 (c) te wysig ten einde voorsiening daarvoor te maak dat enige verdieping of verdieppings wat vir 'n parkeergarage gebruik word nie by die hoogte wat in Tabel G van die Skema uiteengesit is, ingesluit word nie, met dien verstande dat die hoogte van die vloer af tot by die plafon nie 12 voet oorskry nie; en
- (e) deur Dorpsaanlegskema No. 1 te wysig deur die syfer „6” van Deel I van Tabel A Klousule 5 te skrap en Dorpsaanleppad No. 6 op Kaart No. 5, te skrap.

Verdere besonderhede van hierdie skema (wat Johannesburg-dorpsaanlegskema No. 1/159 genoem sal word) lê in die kantoor van die Stadsklerk van Johannesburg en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperraad, Kamer No. B222, Provinciale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provincie*, dit wil sê op of voor 9 April 1965, die Sekretaris van die Dorperraad by bovemelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperraad.

Pretoria, 24 Februarie 1965.

NOTIVE No. 79 OF 1965.

JOHANNESBURG TOWN-PLANNING SCHEME No. 1/159.

It is hereby notified in terms of sub-section (1) of section *thirty-nine* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the City Council of Johannesburg has applied for Johannesburg, Town-planning Scheme No. 1, 1946, to be amended as follows:—

- (a) By amending the density zoning of stand No. 509 Auckland Park, situated at 36 Surbiton Avenue, between Cookham and Henley Roads, presently zoned one dwelling per erf to permit subdivision into one dwelling per 12,500 square feet;
- (b) by amending clause 9 to provide for roads and streets permanently closed and consolidated or tied to an existing erf to be automatically included in the Scheme with the same rights and restrictions as the erf to which it is consolidated or tied;
- (c) by amending clause 14 by including a definition of scrapyards;
- (d) by amending clause 29 (c) to provide that any floor or floors used for the purpose of a parking garage shall not be reckoned in the height set out in Table G of the Scheme provided that the height from floor to ceiling does not exceed 12 feet; and
- (e) by amending Town-planning Scheme No. 1 by the deletion of the figure "6" from Part I of Table A Clause 5 and deletion from Map No. 5 of Town-planning Road No. 6.

This amendment will be known as Johannesburg Town-planning Scheme No. 1/159. Further particulars of the scheme are lying for inspection at the office of the Town Clerk, Johannesburg, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Provincial Building, Prteorius Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 9th April, 1965.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 24th February, 1965.

24-3-10

TENDERS.

L.W.—Tenders wat voorheen gepubliseer is en waarvan die sluitingsdatums nog nie verstreke is nie, word nie in hierdie kennisgewing herhaal nie. Tenders word normaalweg 3-5 weke voor die sluitingsdatum gepubliseer.

Kontrak R.F.T. 6/65.**TRANSVAALSE PROVINSIALE ADMINISTRASIE.****KENNISGEWING AAN TENDERAARS.****TENDER No. R.F.T. 6 VAN 1965.****DIE BOU VAN PAD-OOR-SPOORBRUG NO. 1911
OP PAD NO. P.89/1.—KLINGTONHALTE.**

Tenders word hiermee gevra van ervare kontrakteurs vir bogenoemde diens.

Tenderdokumente, insluitende 'n stel tekeninge, is by die Direkteur, Transvaalse Paaidepartement, Kamer No. D.518, Provinciale Gebou, Kerkstraat (Posbus 1906), Pretoria, verkrybaar by betaling van 'n tydelike deposito van R20 (twintig rand). Hierdie bedrag sal terugbetaal word, mits 'n bona fide-tender ontvang word, of alle sodanige tenderdokumente binne 14 dae na die sluitingsdatum van die tender na die uitreikingskantoor teruggestuur word.

'n Addisionele afskrif van die hoeveelheidspryslyste sal gratis verskaf word.

'n Ingenieur sal voornemende tenderaars op 12 Maart 1965 om 10-uur vm. by die Klingtonhalte kruising ontmoet om saam met hulle die terrein te gaan besigtig. Die ingenieur sal by geen ander geleentheid vir besigtigingsdoeleindes beskikbaar wees nie en tenderaars word derhalwe versoek om op gemelde datum teenwoordig te wees.

Tenders, ooreenkomsdig die voorwaarde in die tenderdokumente voltooi in verséelde koeverte waarop „Tender No. R.F.T. 6 van 1965“ geëndosseer is, moet die Voorzitter, Transvaalse Provinciale Tenderraad, Posbus 1040, Pretoria, bereik voor 11-uur vm. op Vrydag, 2 April 1965, wanneer die tenders in die openbaar oopgemaak sal word.

Indien per hand aangelever, moet tenders voor 11-uur vm. in die Formele Tenderraadbus by die navraagkantoor in die voorportaal van die Provinciale Gebou by die Pretoriusstraatse hoof publieke ingang (naby die hoek van Bosmanstraat, Pretoria, gedeponeer word).

Die Transvaalse Provinciale Administrasie verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem of om enige rede vir die afwyking van 'n tender te verstrek nie.

Tenders is vir negentig (90) dae bindend.

J. J. DU PLESSIS,

Voorsitter, Transvaalse Provinciale Tenderraad.
Administrateurskantoor, 22 Februarie 1965.

TRANSVAALSE PROVINSIALE ADMINISTRASIE.**TENDERS.**

Tenders vir die volgende dienste/voorrade/verkope word ingewag. (Tensy dit in die uiteensetting anders aangegeef word, word tenders vir voorrade bedoel):—

Tender No.	Beskrywing van tender.	Sluitings-datum.
W.F.T.	1/65 Toebehore, fluoresseer- en gordyn-kaptipe	19/3/65
W.F.T.	2/65 Splinterkerndeure.....	19/3/65
W.F.T.	3/65 Kabel, ondergronds, elektries.....	19/3/65
W.F.T.	4/65 Teaterligte.....	19/3/65
W.F.T.	5/65 Swaardensiessosteue.....	19/3/65
W.F.T.	6/65 Hidrouliese steenkool- en kooks-laaier en -ontlaaier	19/3/65
H.A.	12/65 Uitrusting vir gehoorkliniek: Jo-hannesburg-hospitaal	26/3/65
W.F.T.B.	75/65 Hoër Landbouskool Merensky: Terrein-retikulasie, item No. 30/62	19/3/65
W.F.T.B.	76/65 Hoër Landbouskool Bekker: Elek-triese installasie, item No. 58/63	19/3/65
W.F.T.B.	77/65 Laerskool Oospark: Reparasies en opknapping, item No. A/1187/64	19/3/65
W.F.T.B.	78/65 Vereenigingse Hospitaal: Vogdig-maak van betondakke, item No. C/98H/64	19/3/65
W.F.T.B.	79/65 Rietondale Primary School: Elek-triese installasie, item No. 36/64	19/3/65

TENDERS.

N.B.—Tenders previously published and where the closing dates have not yet passed, have not been repeated in this notice. Tenders are normally published 3-5 weeks before the closing date.

Contract R.F.T. 6/65.**TRANSVAAL PROVINCIAL ADMINISTRATION.****NOTICE TO TENDERERS.****TENDER No. R.F.T. 6 OF 1965.****THE CONSTRUCTION OF ROAD-OVER-RAIL
BRIDGE No. 1911 ON ROAD No. P.89/1,
KLINGTON SIDING.**

Tenders are herewith called for from experienced contractors for the above-mentioned service.

Tender documents, including a set of drawings may be obtained from the Director, Transvaal Roads Department, Room No. D.518, Provincial Buildings, Church Street (P.O. Box 1906), Pretoria, on payment of a temporary deposit of R20 (twenty rand). This amount will be refunded provided a bona fide tender is received or all such tender documents are returned to the office of issue within 14 days after the closing date of the tender.

An additional copy of the schedule of quantities will be provided free of charge.

An engineer will meet intending tenderers on 12th March, 1965, at 10 a.m. at the Klington siding crossing to inspect the site with them. The engineer will not be available for inspection purposes on any other occasion and tenderers are therefore requested to be present on the said date.

Tenders completed in accordance with the conditions in the documents, in sealed envelopes endorsed "Tender No. R.F.T. 6 of 1965" should reach the Chairman, Transvaal Provincial Tender Board, P.O. Box 1040, Pretoria, before 11 o'clock a.m. on Friday, 2nd April, 1965, when the tenders will be opened in public.

Should the tender documents be delivered by hand, they should be placed in the Formal Tender Box at the inquiry office in the foyer of the Provincial Building at the Pretorius Street main public entrance (near Bosman Street corner), Pretoria, by 11 o'clock.

The Transvaal Provincial Administration shall not bind itself to accept the lowest or any tender or to furnish any reason for the rejection of a tender.

Tenders shall be binding for ninety (90) days.

J. J. DU PLESSIS,

Chairman, Transvaal Provincial Tender Board.
Administrator's Office, 22nd February, 1965.

TRANSVAAL PROVINCIAL ADMINISTRATION.**TENDERS.**

Tenders are invited for the following services/supplies/sales. (Unless otherwise indicated in the description tenders are for supplies):—

Tender No.	Description of Tender.	Closing Date.
W.F.T.	1/65 Fittings, fluorescent and pelmet type	19/3/65
W.F.T.	2/65 Chipcore doors.....	19/3/65
W.F.T.	3/65 Cable, underground, electric.....	19/3/65
W.F.T.	4/65 Theatre lights.....	19/3/65
W.F.T.	5/65 Heavy duty stoves.....	19/3/65
W.F.T.	6/65 Hydraulic coal and coke loader and unloader	19/3/65
H.A.	12/65 Equipment for hearing clinic: Johannesburg Hospital	26/3/65
W.F.T.B.	75/65 Hoër Landbouskool Merensky: Site reticulation, item No. 30/62	19/3/65
W.F.T.B.	76/65 Hoër Landbouskool Bekker: Electrical installation, item No. 58/63	19/3/65
W.F.T.B.	77/65 Laerskool Oospark: Reparations and renovations, item No. A/1187/64	19/3/65
W.F.T.B.	78/65 Vereenigingse Hospital: Damp-proofing of concrete roofs, item No. C/98H/64	19/3/65
W.F.T.B.	79/65 Rietondale Primary School: Electrical installation, item No. 36/64	19/3/65

BELANGRIKE OPMERKINGS.

1. Die betrokke tenderdokumente, met inbegrip van die amptelike tendervorms van die Administrasie, is op aanvraag by die onderstaande adresse verkrygbaar. Sodanige dokumente asmede enige tender/kontrakvoorwaardes wat nie in die tenderdokumente opgeneem is nie, is ook by die genoemde adresse vir inspeksie verkrybaar:—

Tender verwysing.	Posadres te Pretoria.	Kantoor in Nuwe Provinciale Gebou, Pretoria.			
		Kamer-no.	Blok.	Verdieping.	Telefoonno., Pretoria.
H.A....	Direkteur van Hospitaaldiensste, Privaatsak 221	A867	A	8	(89401) (89251)
H.B....	Direkteur van Hospitaaldiensste, Privaatsak 221	A846	A	8	89202/3
H.C....	Direkteur van Hospitaaldiensste, Privaatsak 221	A848	A	8	89206
H.D....	Direkteur van Hospitaaldiensste, Privaatsak 221	A840	A	8	89208/9
H.W....	Direkteur van Hospitaaldiensste, Privaatsak 221	A901	A	9	89356
P.F.T....	Provinsiale Sekretaris (ankope en Voorrade), Posbus 383	A1119	A	11	80965
R.F.T....	Direkteur, Transvaalse Paaidepartement, Posbus 1906	D518	D	5	89184
T.E.D....	Direkteur, Transvaalse Onderwysdepartement, Privaatsak 269	A463	A	4	80655
T.O.D....	Direkteur, Transvaalse Onderwysdepartement, Privaatsak 269	A470	A	4	80651
W.F.T....	Direkteur, Transvaalse Werke-departement, Privaatsak 228	G109	G	1	80675
W.F.T.B.	Direkteur, Transvaalse Werke-departement, Privaatsak 228	GM7	G	M	80306

2. Die Administrasie is nie daartoe verplig om die laagste of om enige tender aan te neem nie en behou hom die reg voor om 'n gedeelte van 'n tender aan te neem.

3. In die geval van iedere W.F.T.B.-tender, moet die tenderaar 'n deposito van R4 stort alvorens hy van die tenderdokumente voorsien sal word. Sodanige deposito moet in kontantgeld wees, 'n tuk deur die bank geparafeer of 'n departementelegeorderkwitansie (R10). Genoemde depositobedrag sal terugbetaal word as 'n bona fide-inskrywing van die tenderaar ontvang word of as die tenderdokumente, met inbegrip van planne, spesifikasies en hoeveelheidslys, binne 14 dae na die sluitingsdatum van die tender deur die tenderaar teruggestuur word na die betrokke adres in opmerking 1 hierbo aangetoon.

4. Alle tenders moet op die amptelike tendervorms van die Administrasie voorgelê word.

5. Iedere inskrywing moet in 'n afsonderlike verselle koevert ingedien word, geadresseer aan die Voorsitter, Die Transvaalse Provinsiale Tenderraad, Posbus 1040, Pretoria, en moet duidelik van 'n opskrif voorsien wees ten einde die tenderaar se naam en adres aan te toon asook die nommer, beskrywing en sluitingsdatum van die tender. Inskrywings moet teen 11 v.m. op die sluitingsdatum hierbo aangetoon, in die Voorsitter se hande wees.

6. Indien inskrywings per hand ingedien word, moet hulle teen 11 v.m. op die sluitingsdatum in die Formele Tenderbus geplaas wees by die navraagkantoor in die voorportaal van die nuwe Provinsiale Gebou, by die hoofingang aan Pretoriusstraat se kant (naby die hoek van Bosmanstraat), Pretoria.

IMPORTANT NOTES.

1. The relative tender documents, including the Administration's official tender forms, are obtainable on application from the relative addresses indicated below. Such documents and any tender/contract conditions not embodied in the tender documents are also available for inspection at the said addresses:—

Tender Ref.	Postal Address, Pretoria.	Office in New Provincial Building, Pretoria.			
		Room No.	Block.	Floor.	Phone No., Pretoria.
H.A....	Direktor of Hospital Services, Private Bag 221	A867	A	8	(89401) (89251)
H.B....	Direktor of Hospital Services, Private Bag 221	A846	A	8	89202/3
H.C....	Direktor of Hospital Services, Private Bag 221	A848	A	8	89206
H.D....	Direktor of Hospital Services, Private Bag 221	A840	A	8	89208/9
H.W....	Direktor of Hospital Services, Private Bag 221	A901	A	9	89356
P.F.T....	Provincial Secretary (Purchases and Supplies), P.O. Box 383	A1119	A	11	80965
R.F.T....	Direktor, Transvaal Roads Department, P.O. Box 1906	D518	D	5	89184
T.E.D....	Direktor, Transvaal Education Department, Private Bag 269	A463	A	4	80655
T.O.D....	Direktor, Transvaal Education Department, Private Bag 269	A470	A	4	80651
W.F.T....	Direktor, Transvaal Department of Works, Private Bag 228	C109	G	1	80675
W.F.T.B.	Direktor, Transvaal Department of Works, Private Bag 228	CM7	G	M	80306

2. The Administration is not bound to accept the lowest or any tender and reserves the right to accept a portion of a tender.

3. In the case of each W.F.T.B. tender the tenderer must pay a deposit of R4 before he will be supplied with the tender documents. Such deposit must be in the form of cash, a bank initiated cheque, or a departmental standing deposit receipt (R10). The said deposit will be refunded if a bona fide tender is received from the tenderer or if the tender documents including plans, specifications and bills of quantities are returned by the tenderer with 14 days after the closing date of the tender to the relative address shown in note 1 above.

4. All tenders must be submitted on the Administration's official tender forms.

5. Each tender must be submitted in a separate sealed envelope addressed to the Chairman, Transvaal Provincial Tender Board, P.O. Box 1040, Pretoria, and must be clearly superscribed to show the tenderer's name and address, as well as the number, description and closing date of the tender. Tenders must be in the hands of the Chairman by 11 a.m. on the closing date indicated above.

6. If tenders are delivered by hand, they must be deposited in the Formal Tender Box at the Enquiry Office, in the foyer of the New Provincial Building, at the Pretorius Street, main public entrance (near Bosman Street corner), Pretoria, by 11 a.m. on the closing date.

SKUTVERKOPINGS.

Tensy voor die tyd gelos, sal die diere hieronder beskryf, verkoop word soos aangedui.

Persones wat navraag wens te doen aanstaande die hieronder omskreve diere moet, in die geval van diere in munisipale skutte, die Stadsklerk nader, en wat diere in distrikskutte betref, die betrokke Landdros.

BIESJESVLEI Skut, Distrik Lichtenburg, op 17 Maart 1965, om 11 v.m.—1 Vers, Afrikaner, 10-12 maande, rooi; 2 skape, oote, Merino, 2-3 jaar, oormerke aan albei ore.

BOKSBURGSE Munisipale Skut, op 6 Maart 1965, om 9 v.m.—1 Muil, merrie, wit, 8 jaar; 1 muil, merrie, swart, 6 jaar.

BORKUM Skut, Distrik Pietersburg, op 17 Maart 1965, om 11 v.m.—1 Koei, 5 jaar, swart; 1 koei, 5 jaar, rooi en wit, regteroer stomp; 1 vers, 3 jaar, rooi, linkeroor halfmaan van agter; 1 bok, ooi, 1 jaar, bruin en wit, regteroer halfmaan van agter; 1 bok, ooi, 1 jaar, wit, beide ore swaelstert; 1 bok, ooi, 1 jaar, swart en bruin, regteroer halfmaan van agter.

DWARSSPRUIT Skut, Distrik Swartruggens, op 17 Maart 1965, om 11 v.m.—1 Os, Afrikaner, 6 jaar, rooi, brandmerk R3U, regteroer halfmaan van agter.

FOCHVILLESE Munisipale Skut, op 6 Maart 1965, om 10 v.m.—1 Perd, hings, 5 jaar, bruin.

GANSVLEI Skut, Distrik Rustenburg, op 17 Maart 1965, om 11 v.m.—1 Vers, 3 jaar, rooi, brandmerk RqF, R6D; 1 vers, poena, 3 jaar, brandmerk R4P, E6; 1 os, poena, 3½ jaar, rooi, brandmerk OE; 1 os, lig-rooi, 2½ jaar, brandmerk R6D; 1 bul, rooi, 1 jaar; 1 koei, 5 jaar, rooi, poena, brandmerk R8P; 1 koei, Afrikaner, 5 jaar, rooi; 1 vers, 1½ jaar, geel, brandmerk TM3; 1 koei, 7 jaar, rooi, brandmerk M9.

GELUK Skut, Distrik Brits, op 24 Maart 1965, om 11 v.m.—1 Koei, 9 jaar, rooi, linkeroor stomp; 1 os, 7 jaar, rooi, brandmerk RV1, linkeroor stomp; 1 os, 7 jaar, rooi, brandmerk BD, linkeroor halfmaan; 1 os, mof, 2 jaar, swart, brandmerk R8N, regteroer stomp; 1 os, Afrikaner, 3 jaar, rooi, brandmerk RB6, regteroer halfmaan; 1 koei, 6 jaar, rooi, linkeroor stomp; 1 vers, 2 jaar, rooi, linkeroor stomp.

GROOTFONTEIN Skut, Distrik Warmbad, op 17 Maart 1965, om 11 v.m.—1 Os, 3 jaar, rooi, brandmerk 7B en S.

GROOTKUIL Skut, Distrik Rustenburg, op 17 Maart 1965, om 11 v.m.—1 Koei, Afrikaner, 8 jaar, rooi; 1 os, Afrikaner, 6 jaar, rooi, linkeroor halfmaan van agter; 1 os, 6 jaar, swart en wit, regteroer 2 snytjies; 1 os, Afrikaner, 2½ jaar, rooi, word op die plaas Leeukoppies verkoop.

LICHENBURGSE Munisipale Skut, op 5 Maart 1965, om 10 v.m.—1 Bul, Jersey, 10-14 maande; 1 bul, poena, rooi, 10-14 maande, linkeroor winkelhaak van agter; 1 bul, poena, rooi, 10-14 maande, linkeroor halfmaan van voor.

MIDDELBURGSE Munisipale Skut, op 5 Maart 1965, om 3 nm.—1 Bul, Fries, 3 jaar, swart en wit, regteroer twee halfmane.

WELVAART Skut, Distrik Potgietersrus, op 17 Maart 1965, om 11 v.m.—1 Vers, 2 jaar, rooi, brandmerk WCS; 1 vers, 1 jaar, rooi, brandmerk W2S; 1 os, 1 jaar, rooi; 1 koei, 6 jaar, rooi, brandmerk W2S.

WOLMARANSSTADSE Munisipale Skut, op 5 Maart 1965, om 2 nm.—1 Bul, 14 maande, rooi, regteroer swaelstert, linkeroor winkelhaak van voor; 1 bul, 14 maande, rooi; 1 bul, 2 jaar, swart, regteroer winkelhaak van agter, linkeroor swaelstert.

POUND SALES.

Unless previously released, the animals described hereunder will be sold as indicated.

Persons desiring to make inquiries respecting the animals described hereunder, in the case of animals in municipal pounds, should address the Town Clerk; for those in district pounds, the Magistrate of the district concerned.

BIESJESVLEI Pound, District of Lichtenburg, on the 17th March, 1965, at 11 a.m.—1 Heifer, Africander, 10-12 month,

red; 2 sheep, ewes, Merino, 2-3 years, ear-marks in both ears.

BOKSBURG Municipal Pound, on the 6th March, 1965, at 9 a.m.—1 Mule, mare, 8 years, white; 1 mule, mare, 6 years, black.

BORKUM Pound, District of Pietersburg, on the 17th March, 1965, at 11 a.m.—1 Cow, 5 years, black; 1 cow, 5 years, red and white, right ear cropped; 1 heifer, 3 years, red, left ear half-moon behind; 1 goat, ewe, 1 year, white and brown, right ear half-moon behind; 1 goat, ewe, 1 year, white, both ears swallowtail; 1 goat, ewe, 1 year, black and brown, right ear half-moon behind.

DWARSSPRUIT Pound, District of Swartruggens, on the 17th March, 1965, at 11 a.m.—1 Ox, Africander, 6 years, red, branded R3U, right ear half-moon behind.

FOCHVILLE Municipal Pound, on the 6th March, 1965, at 10 a.m.—1 Horse, gelding, 5 years, brown.

GANSVLEI Pound, District of Rustenburg, on the 17th March, 1965, at 11 a.m.—1 Heifer, 3 years, red, branded RqF, R6D; 1 heifer, 3 years, red, branded R4P, E6; 1 ox, polled, 3½ years, red, branded OE; 1 ox, 2½ years, light red, branded R6D; 1 bul, 1 year, red; 1 cow, 5 years, red, polled, branded R8P; 1 heifer, 1½ years, yellow, branded TM3; 1 cow, 7 years, red, branded M9; 1 cow, Africander, 5 years, red.

GELUK Pound, District of Brits, on the 24th March, 1965, at 11 a.m.—1 Cow, 9 years, red, left ear cropped; 1 ox, 7 years, red, branded RV1, left ear cropped; 1 ox, 7 years, red, branded BD, left ear half-moon; 1 ox, Friesland, 2 years, black, branded R8N, right ear cropped; 1 ox, Africander, 3 years, red, branded RB6, right ear half-moon; 1 cow, 6 years, red, left ear cropped; 1 heifer, 2 years, red, left ear cropped.

GROOTFONTEIN Pound, District of Warmbaths, on the 17th March, 1965, at 11 a.m.—1 Ox, 3 years, red, branded 7B and S.

GROOTKUIL Pound, District of Rustenburg, on the 17th March, 1965, at 11 a.m.—1 Cow, Africander, 8 years, red; 1 ox, Africander, 6 years, red, branded WR9; 1 ox, Africander, 6 years, red, left ear half-moon from behind; 1 ox, 6 years, black and white, right ear 2 cuts; 1 ox, Africander, 2½ years, red, to be sold on the farm Leeukoppies.

LICHENBURG Municipal Pound, on the 5th March, 1965, at 10 a.m.—1 Bull, Jersey, 10-14 months; 1 bull, polled, 10-14 months, red, left ear half-moon in front.

MIDDELBURG Municipal Pound, on the 5th March, 1965, at 3 p.m.—1 Bull, Friesland, 3 years, black and white, right ear two half-moons.

WELVAART Pound, District of Potgietersrus, on the 17th March, 1965, at 11 a.m.—1 Heifer, 2 years, red, branded WCS; 1 heifer, 1 year, red, branded W2S; 1 ox, 1 year, red; 1 cow, 6 years, red, branded W2S.

WOLMARANSSTAD Municipal Pound, on the 5th March, 1965, at 2 p.m.—1 Bull, 14 months, red, right ear swallowtail; left ear square in front; 1 bull, 14 months, red; 1 bull, 2 years, black, right ear square from behind, left ear swallowtail.

STADSRAAD VAN VOLKSRUST.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN BOUVERORDENINGE.

Kennisgewing geskied hiermee, ingevolge die bepalings van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, dat die Stadsraad van voornemens is om sy Bouverordeninge te wysig met betrekking tot bouvallige, vervalle of onooglikestrukture.

Afskrifte van die voorgestelde wysiging lê ter insae op kantoor van ondergetekende gedurende: gewone kantoor vir 'n tydperk van 21 dae vanaf datum van hierdie kennisgewing, in welke tydperk skriftelik beswaar aangeteken kan word teen die Stadsraad se voorneme.

G. J. ERASMUS,
Stadsklerk,
Munisipale Kantore,
Posbus 48,
Volkstuif, 24 Februarie 1965.
(Kennisgewing No. 3/1965.)

TOWN COUNCIL OF VOLKSRUST.

PROPOSED AMENDMENT TO BUILDING BY-LAWS.

Notice is hereby given, in terms of the provisions of Section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, that the Town Council proposes to amend its Building By-laws in respect of dilapidated, ruinous and unsightly structures.

Copies of the proposed amendment are open for inspection at the office of the undersigned during normal office hours for a period of 21 days from the date of this notice, in which period written objection may be lodged against the Town Council's intention.

G. J. ERASMUS,
Town Clerk,
Municipal Offices,
P.O. Box 48,
Volkstuif, 24th February, 1965.
(Notice No. 3/1965.)

164—24

MUNISIPALITEIT ROODEPOORT.

ONTWERP-DORPSAANLEGSKEMA No. 1/34.

Kennisgewing geskied ter algemene inligting, ingevolge die regulasies opgestel kragtens die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, soos gewysig, dat die Stadsraad van Roodepoort voornemens is om die boegenoemde ontwerpskema te aanvaar wat Dorpsaanlegskema No. 1 van 1946 sal wysig deur—

die herindeling van gedeelte van Erf No. 1853, Roodepoort, (voorheen bekend as Gedeelte 1 van Erf No. 1130) van "Spesiaal" na "Algemene Besigheid" (Hoogte- en Bou-oppervlakte Streek 1), onderworpe aan sekere voorwaarde.

Besonderhede van die ontwerpskema en Kaart No. 1 is vir 'n tydperk van ses weke vanaf 24 Februarie 1965, ter insae by die Kantoor van die Stadsingenieur, Stadhuis, Roodepoort.

Elke eienaar of bewoner van vaste eiendom geleë binne die gebied waarop die Skema van toepassing is, het die reg om beswaar of vertoeg in verband daarmee skriftelik aan die ondergetekende te rig. Sodaagse beswaar of vertoeg moet duidelik aantoon op grond waarvan dit gemaak word en sal tot 7 April 1965, ontvang word.

C. J. JOUBERT,
Stadsklerk.

24 Februarie 1965.
(Kennisgewing No. 12/1965.)

MUNICIPALITY OF ROODEPOORT.

DRAFT TOWN-PLANNING SCHEME No. 1/34.

It is notified, for general information, in terms of the regulations, framed under the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, as amended, that it is the intention of the Town Council of Roodepoort to adopt the above-mentioned Draft Scheme which will amend Town-planning Scheme No. 1 of 1964, by—

the rezoning of portion of Erf No. 1853, Roodepoort Township (formerly known as Portion 1 of Erf No. 1130), from "Special" to "General Business" (Height and Coverage Zone 1) subject to certain conditions.

Particulars of the Draft Scheme and Map No. 1 are open for inspection at the Office of the Town Engineer, Town Hall, Roodepoort, for a period of six weeks from 24th February, 1965.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the Scheme applies, has the right to submit objections or representations in regard thereto, in writing, to the undersigned. Such objections or representations must clearly indicate the grounds on which they are made and will be received up to 7th April, 1965.

C. J. JOUBERT,
Town Clerk,
24th February, 1965.
(Notice No. 12/1965.)

149—24-3-10

GESONDHEIDSRAAD VIR BUITESTEDELIKE GEBIEDE.

TUSSENTYDSE WAARDERINGSLYSTE.

Kennisgewing geskied hiermee ooreenkomsdig die bepalings van Artikel 12 van die Plaslike Bestuur Belastingsordonnansie, No. 20 van 1933, soos gewysig, dat tussentydse waarderinglyste ten opsigte van sekere dorpe, landbouhoeves en please van die ondergenoemde Plaslike Gebiedskomitees, soos aangedui, voltooi is:—

1. NOORDOOS-JOHANNESBURG PLAASLIKE GEBIEDSKOMITEE.

Dorpsgebiede:

- (a) Dorelandorpsgebied.
- (b) Fairmount Uitbreiding 2 Dorpsgebied.
- (c) Fairmount Ridgedorpsgebied.
- (d) Fairvaledorpsgebied.
- (e) Fairvale Uitbreiding 1 Dorpsgebied.
- (f) Glenhazelendorpsgebied.
- (g) Glenhazel Uitbreiding 7 Dorpsgebied.
- (h) Kelvindorpsgebied.
- (i) Kewdorpsgebied.
- (j) Kew Uitbreiding 1 Dorpsgebied.
- (k) Lyndhurstdorpsgebied.
- (l) Marlborodorpsgebied.
- (m) Rembrandt Parkdorpsgebied.
- (n) Silvamontedorpsgebied.
- (o) Silvamonte Uitbreiding 1 Dorpsgebied.
- (p) Sunningdaledorpsgebied.
- (q) Sunningdale Uitbreiding 4 Dorpsgebied.
- (r) Sunningdale Uitbreiding 5 Dorpsgebied.
- (s) Sunningdale Ridgedorpsgebied.
- (t) Wynbergdorpsgebied.
- (u) Lombardy-Oosdorpsgebied.

Plaas:

- Rietfontein 61 I.R.

2. SANDOWN PLAASLIKE GEBIEDSKOMITEE.

Dorpsgebiede:

- (a) Atholldorpsgebied.
- (b) Atholl Uitbreiding 7 Dorpsgebied.
- (c) Atholl Uitbreiding 9 Dorpsgebied.
- (d) Atholl Uitbreiding 11 Dorpsgebied.
- (e) Bramley-Noorddorpsgebied.
- (f) Clintondorpsgebied.
- (g) Dennehof Uitbreiding 1 Dorpsgebied.
- (h) Dunkeld-Wes Uitbreiding 3 Dorpsgebied.
- (i) Dunkeld-Wes Uitbreiding 4 Dorpsgebied.
- (j) Edenburgdorpsgebied.
- (k) Hurlinghamdorpsgebied.
- (l) Hydeparkdorpsgebied.
- (m) Hydepark Uitbreiding 11 Dorpsgebied.
- (n) Hydepark Uitbreiding 21 Dorpsgebied.
- (o) Hydepark Uitbreiding 23 Dorpsgebied.
- (p) Inandadorpsgebied.
- (q) Moodie Hilldorpsgebied.
- (r) Morningside Uitbreiding 1 Dorpsgebied.
- (s) Parknoredorpsgebied.
- (t) Riepen Parkdorpsgebied.
- (u) Sandhurstdorpsgebied.
- (v) Sandowndorpsgebied.
- (w) Sandown Uitbreiding 3 Dorpsgebied.
- (x) Simbadorpsgebied.
- (y) Wendywooddorpsgebied.
- (z) Woodmeaddorpsgebied.

Landbouhoeves:

- (a) Hyde Park Landbouhoeves.
- (b) Littlefillan Landbouhoeves.
- (c) Morningside Landbouhoeves.

Plaas:

- (a) Cyferfontein 51 I.R.
- (b) Zandfontein 42 I.R.

3. BRYANSTON PLAASLIKE GEBIEDSKOMITEE.

Dorpsgebiede:

- (a) Blue Heavendorpsgebied.
- (b) Lyme Parkdorpsgebied.
- (c) Bryanstondorpsgebied.
- (d) Bryanston Uitbreiding 7 Dorpsgebied.

4. WES-JOHANNESBURG PLAASLIKE GEBIEDSKOMITEE.

Dorpsgebiede:

- (a) Berariodorpsgebied.
- (b) Blackheathdorpsgebied.
- (c) Northcliff Uitbreiding 4 Dorpsgebied.
- (d) Northcliff Uitbreiding 6 Dorpsgebied.

Die Tussentydse Waarderinglyste sal vir 'n tydperk van dertig (30) dae vanaf Woensdag 24 Februarie 1965, by die volgende plekke en op die tye soos aangedui, ter insae lê:—

Plaslike Gebiedskomitee.

- | | |
|--------------------------|--|
| 1. Grasmere/Lawley..... | 1. (a) Kamer No. A306, H. B. Phillipsgebou, Bosmanstraat 320, Pretoria.
(b) Kamer No. 605, Armadalegebou, Breestraat 261, Johannesburg.
(c) By die winkel van mnr. N. Hall, Lawley. |
| 2. Wes-Rand..... | 2. Op die plekke onder (a) en (b), Maandae tot Vrydae gedurende gewone kantoorure.
By die plek onder (c) genoem op weeksdae gedurende gewone besigheidsure. |
| 3. Wes-Johannesburg..... | 1. (a) Kamer No. A306, H. B. Phillipsgebou, Bosmanstraat 320, Pretoria.
(b) Kamer No. 605, Armadalegebou, Breestraat 261, Johannesburg.
2. Op weeksdae gedurende gewone Kantoorure. |
| | 1. (a) Kamer No. A306, H. B. Phillipsgebou, Bosmanstraat 320, Pretoria.
(b) Kamer No. 605, Armadalegebou, Breestraat 261, Johannesburg.
(c) Die Raad se Plaslike Kantoor, Hoofweg 245, Blackheath. |
| | 2. Op weeksdae gedurende gewone kantoorure. |

Place:

- (a) Northcliff 205 I.Q.
- (b) Waterval 211 I.Q.
- (c) Weltevreden 202 I.Q.

5. SUID-RAND PLAASLIKE GEBIEDSKOMITEE.

Dorpsgebiede:

- (a) Alan Manordorpsgebied.
- (b) Kibler Parkdorpsgebied.
- (c) Linmeyersdorpsgebied.
- (d) Mondeordorpsgebied.
- (e) Oakdenedorpsgebied.
- (f) Risanadorpsgebied.

6. WES-RAND PLAASLIKE GEBIEDSKOMITEE.

Landbouhoeves:

- (a) Wagterskop Landbouhoeves.
- (b) Waterpan Landbouhoeves.
- (c) Wes-Rand Uitbreiding 1 Landbouhoeves.

Plaas:

- Waterpan 292 I.Q.

7. GRASMERE/LAWLEY PLAASLIKE GEBIEDSKOMITEE.

Dorpsgebiede:

- (a) Ennerdaleedorpsgebied.
- (b) Ennerdale-Suiddorpsgebied.
- (c) Finetowndorpsgebied.
- (d) Mid-Ennerdaleedorpsgebied.

Landbouhoeves:

- Hiltonia Landbouhoeves.

Place:

- (a) Hartbeestfontein 312 I.Q.
- (b) Waterpan 292 I.Q.

8. KLIPRIVIERSOOG PLAASLIKE GEBIEDSKOMITEE.

Dorpsgebied:

- Klipriviersoog Estatesdorpsgebied.

9. LENASIA RAADPLEGENDE KOMITEE.

Dorpsgebiede:

- (a) Lenasiadorpsgebied.
- (b) Lenasia Uitbreiding 1 Dorpsgebied.

Plaas:

- Rietfontein 301 I.Q.

10. WALKERVILLE PLAASLIKE GEBIEDSKOMITEE.

Dorpsgebiede:

- (a) Balmoral Estates.
- (b) De Deur Estates.
- (c) Ohenimuridorpsgebied.

Landbouhoeves:

- (a) Drumblade.
- (b) Golfview.
- (c) Ironsyde.
- (d) The Homestead Apple Orchards Small Holdings.
- (e) Walkers Fruit Farms.
- (f) Walkers Fruit Farms Uitbreiding 1.

Plaas:

- Hartzenbergfontein 332 I.Q.

11. KLIPRIVIERVALLEI PLAASLIKE GEBIEDSKOMITEE.

Dorpsgebiede:

- (a) Henley-on-Klipdorpsgebied.
- (b) Klipwaterdorpsgebied.

Landbouhoeves:

- (a) Gardenvale.
- (b) Garthdale.
- (c) Ophir Uitbreiding 1.
- (d) Pendale.
- (e) Schoongezicht.
- (f) Valley Settlements Nr. 1.

Plaaslike Gebiedskomitee.

	<i>Plek en Tyd.</i>
4. Noordooos-Johannesburg.....	<p>1. (a) Kamer No. A306, H. B. Phillipsgebou, Bosmanstraat 320, Pretoria. (b) Kamer No. 605, Armadalegebou, Breestraat 261, Johannesburg. (c) Die Raad se Plaaslike Kantoor, Tweede Weg 55, Kew.</p>
5. Bryanston.....	<p>2. Op weeksdae gedurende gewone kantoorure. 1. (a) Kamer No. A306, H. B. Phillipsgebou, Bosmanstraat 320, Pretoria. (b) Kamer No. 605, Armadalegebou, Breestraat 261, Johannesburg. (c) Die Bryanston Biblioteek, Bryanston.</p>
6. Sandown.....	<p>2. (a) en (b). Op weeksdae gedurende gewone kantoorure. (c) Maandae: 1.30 nm. tot 6 nm. Woensdae: 2 nm. tot 4 nm. Saterdae: 9 v.m. tot 12 middag.</p>
7. Suid-Rand.....	<p>1. (a) Kamer No. A306, H. B. Phillipsgebou, Bosmanstraat 320, Pretoria. (b) Kamer No. 605, Armadalegebou, Breestraat 261, Johannesburg.</p>
8. Walkerville.....	<p>2. Op weeksdae gedurende gewone kantoorure. 1. (a) Kamer No. A306, H. B. Phillipsgebou, Bosmanstraat 320, Pretoria. (b) Kamer No. 605, Armadalegebou, Breestraat 261, Johannesburg.</p>
9. Klipriviersoog.....	<p>2. Op weeksdae gedurende gewone kantoorure. 1. (a) Kamer No. A306, H. B. Phillipsgebou, Bosmanstraat 320, Pretoria. (b) Kamer No. 605, Armadalegebou, Breestraat 261, Johannesburg. (c) Die Raad se Plaaslike Kantoor, Nancefield.</p>
10 Klipriviervallei.....	<p>2. Op weeksdae gedurende gewone kantoorure. 1. (a) Kamer No. A306, H. B. Phillipsgebou, Bosmanstraat 320, Pretoria. (b) Kamer No. 605, Armadalegebou, Breestraat 261, Johannesburg. (c) Die Raad se Plaaslike Kantoor, Perseel No. 56, Highbury.</p>
11. Lenasia Raadplegende Komitee....	<p>2. Op weeksdae gedurende gewone kantoorure. 1. (a) Kamer No. A306, H. B. Phillipsgebou, Bosmanstraat 320, Pretoria. (b) Kamer No. 605, Armadalegebou, Breestraat 261, Johannesburg. (c) Die Raad se Plaaslike Kantoor, Kamer No. 19A, Administratiewegebou, Lenasia: Maandag en Dinsdag: 8.30 v.m. tot 1 nm. Donderdag en Vrydag: 2.00 nm. tot 4.30 nm. Woensdag en Saterdag: 8.30 v.m. tot 12.00 middag.</p>

Alle persone wat belang het by die waarderingslyste word versoek om enige beswaar wat hulle mag hê ten opsigte van enige belasbare eiendom wat in die lyste mag voorkom, of daaruit weggelaat is, of ten opsigte van enige fout gemaak of verkeerde beskrywing wat in die lyste gegee word, op die voorgeskrewe vorm wat by die plekke waar die lyste lê, verkrybaar is, by die ondergetekende in te dien nie later nie as 4.30 nm. op Dinsdag, 30 Maart 1965.

H. B. PHILLIPS,
Sekretaris/Tesourier.

Posbus 1341, Pretoria.
Kennisgewing Nr. 31/1965.

PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD.**INTERIM VALUATION ROLLS.****VARIOUS LOCAL AREA COMMITTEES.**

Notice is hereby given in terms of Section 12 of the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933, as amended, that Interim Valuation Rolls have been completed in respect of certain Townships, Agricultural Holdings and farms of the undermentioned Local Area Committees as indicated:—

1. NORTH EASTERN JOHANNESBURG LOCAL AREA COMMITTEE.**Townships:**

- (a) Dorelan Township.
- (b) Fairmount Extension 2 Township.
- (c) Fairmount Ridge Township.
- (d) Fairvale Township.
- (e) Fairvale Extension 1 Township.
- (f) Glenhazel Township.
- (g) Glenhazel Extension 7 Township.
- (h) Kelvin Township.
- (i) Kew Township.
- (j) Kew Extension 1 Township.
- (k) Lyndhurst Township.
- (l) Marlboro Township.
- (m) Rembrandt Park Township.
- (n) Silvamonte Township.
- (o) Silvamonte Extension 1 Township.
- (p) Sunningdale Township.
- (q) Sunningdale Extension 4 Township.
- (r) Sunningdale Extension 5 Township.
- (s) Sunningdale Ridge Township.
- (t) Wynberg Township.
- (u) Lombardy East Township.

Farm:

- Rietfontein 61 I.R.

2. SANDOWN LOCAL AREA COMMITTEE.**Townships:**

- (a) Atholl Township.
- (b) Atholl Extension 7 Township.
- (c) Atholl Extension 9 Township.
- (d) Atholl Extension 11 Township.
- (e) Bramley North Township.
- (f) Clinton Township.
- (g) Dennehof Extension 1 Township.
- (h) Dunkeld West Extension 3 Township.
- (i) Dunkeld West Extension 4 Township.
- (j) Edenburg Township.
- (k) Hurlingham Township.
- (l) Hydepark Township.
- (m) Hydepark Extension 11 Township.
- (n) Hydepark Extension 21 Township.
- (o) Hydepark Extension 23 Township.
- (p) Inanda Township.
- (q) Moodie Hill Township.

- (r) Morningside Extension 1 Township.

- (s) Parkmore Township.
- (t) Riepen Park Township.
- (u) Sandhurst Township.
- (v) Sandown Township.
- (w) Sandown Extension 3 Township.
- (x) Simba Township.
- (y) Wendy Wood Township.
- (z) Woodmead Township.

Agricultural Holdings:

- (a) Hyde Park Agricultural Holdings.
- (b) Littlefillan Agricultural Holdings.
- (c) Morningside Agricultural Holdings.

Farms:

- (a) Cyferfontein 51 I.R.
- (b) Zandsfontein 42 I.R.

3. BRYANSTON LOCAL AREA COMMITTEE.**Townships:**

- (a) Blue Heaven Township.
- (b) Lyme Park Township.
- (c) Bryanston Township.
- (d) Bryanston Extension 7 Township.

4. WESTERN JOHANNESBURG LOCAL AREA COMMITTEE.**Townships:**

- (a) Berario Township.
- (b) Blackheath Township.
- (c) Northcliff Extension 4 Township.
- (d) Northcliff Extension 6 Township.

Farms:

- (a) Northcliff 205 I.Q.
- (b) Waterfall 211 I.Q.
- (c) Weltevreden 202 I.Q.

5. SOUTH RAND LOCAL AREA COMMITTEE.**Townships:**

- (a) Alan Manor Township.
- (b) Kibler Park Township.
- (c) Linmeyer Township.
- (d) Mondeor Township.
- (e) Oakdene Township.
- (f) Risana Township.

6. WEST RAND LOCAL AREA COMMITTEE.

Agricultural Holdings:

- (a) Wagerskop Agricultural Holdings.
- (b) Waterpan Agricultural Holdings.
- (c) West Rand Extension 1 Agricultural Holdings.

Farms:

- Waterpan 292 I.Q.

7. GRASMERE/LAWLEY LOCAL AREA COMMITTEE.

Townships:

- (a) Ennerdale Township.
- (b) Ennerdale South Township.
- (c) Finetown Township.
- (d) Mid Ennerdale Township.

Agricultural Holdings:

- Hiltonia Agricultural Holdings.

Farms:

- (a) Hartbeesfontein 312 I.Q.
- (b) Waterpan 292 I.Q.

8. KLIPRIVIERSOOG LOCAL AREA COMMITTEE.

Township:

- Klipriviersoog Estates Township.

9. LENASIA CONSULTATIVE COMMITTEE.

Townships:

- (a) Lenasia Township.
- (b) Lenasia Extension 1 Township.

Farm:

- Rietfontein 301 I.Q.

The Interim Valuation Rolls will lie for inspection at the following places during the hours mentioned below for a period of thirty (30) days as from Wednesday 24th February, 1965:—

Local Area Committee.

	<i>Place and Hour.</i>
1. Grasmere/Lawley.....	1. (a) Room No. A306, H. B. Phillips Building, 320 Bosman Street, Pretoria. (b) Room No. 605, Armadale House, 261 Bree Street, Johannesburg. (c) At the shop of Mr. N. Hall, Lawley.
	2. At the places under (a) and (b) on Mondays to Fridays during normal office hours. At the place mentioned under (c) on weekdays during normal business hours.
2. West Rand.....	1. (a) Room No. A306, H. B. Phillips Building, 320 Bosman Street, Pretoria. (b) Room No. 605, Armadale House, 261 Bree Street, Johannesburg. 2. On weekdays during normal office hours.
3. Western Johannesburg.....	1. (a) Room No. A306, H. B. Phillips Building, 320 Bosman Street, Pretoria. (b) Room No. 605, Armadale House, 261 Bree Street, Johannesburg. (c) The Board's Local Office, 245 Main Road, Blackheath. 2. On weekdays during normal office hours.
4. North Eastern Johannesburg.....	1. (a) Room No. A306, H. B. Phillips Building, 320 Bosman Street, Pretoria. (b) Room No. 605, Armadale House, 261 Bree Street, Johannesburg. (c) The Board's Local Office, 55 Second Road, Kew. 2. On weekdays during normal office hours.
5. Bryanston.....	1. (a) Room No. A306, H. B. Phillips Building, 320 Bosman Street, Pretoria. (b) Room No. 605, Armadale House, 261 Bree Street, Johannesburg. (c) The Bryanston Library, Bryanston. 2. (a) and (b) On weekdays during normal office hours. (c) Mondays: 1.30 p.m. to 6 p.m. Wednesdays: 2 p.m. to 4 p.m. Saturdays: 9 a.m. to 12 noon.
6. Sandown.....	1. (a) Room A306, H. B. Phillips Building, 320 Bosman Street Pretoria. (b) Room No. 605, Armadale House, 261, Bree Street, Johannesburg. (c) The Board's Local Office, Pine Avenue, Sandown. 2. On weekdays during normal office hours.
7. South Rand.....	1. (a) Room No. A306, H. B. Phillips Building, 320 Bosman Street, Pretoria. (b) Room No. 605, Armadale House, 261, Bree Street, Johannesburg. 2. On weekdays during normal office hours.
8. Walkerville.....	1. (a) Room No. A306, H. B. Phillips Building, 320 Bosman Street, Pretoria. (b) Room No. 605, Armadale House, 261 Bree Street, Johannesburg. 2. On weekdays during normal office hours.
9. Klipriviersoog.....	1. (a) Room No. A306, H. B. Phillips Building, 320 Bosman Street, Pretoria. (b) Room No. 605, Armadale House, 261 Bree Street, Johannesburg. (c) The Board's Local Office, Nancefield. 2. On weekdays during normal office hours.
10. Klip River Valley.....	1. (a) Room No. A306, H. B. Phillips Building, 320 Bosman Street, Pretoria. (b) Room No. 605, Armadale House, 261 Bree Street, Johannesburg. (c) The Board's Local Office, Stand No. 56, Highbury. 2. On weekdays during normal office hours.
11. Lenasia Consultative Committee....	1. (a) Room No. A306, H. B. Phillips Building, 320 Bosman Street, Pretoria. (b) Room No. 605, Armadale House, 261 Bree Street, Johannesburg. (a) and (b) On weekdays during normal office hours. (c) The Board's Local Office, Room No. 19A, Administrative Building, Lenasia: Monday and Tuesday: 8.30 a.m. to 1 p.m. Thursday and Friday: 2.00 p.m. to 4.30 p.m. Wednesday and Saturday: 8.30 a.m. to 12.00 noon.

All persons interested are called upon to lodge any objections they may have in respect of any rateable property appearing in the rolls or omitted therefrom or in respect of any error or description in the said rolls, on the prescribed form, which may be obtained at the places where the rolls lie for inspection, with the undersigned not later than 4.30 p.m. on Tuesday, 30th March, 1965.

H. B. PHILLIPS,
Secretary/Treasurer.

P.O. Box 1341,
Pretoria.
Notice No. 31/1965.

VERKLARING TOT SLUM.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van artikel **six** van die Slums Act, 1934 (Wet No. 53 van 1934), soos gewysig, bekendgemaak dat die Slumopruimingshof van die plaaslike bestuursdistrik Johannesburg kragtens die bevoegdheid hom verleen by genoemde Wet die persele in die ondergenoemde bylae beskryf, tot slums verklaar het.

Kragtens paragraaf (b) van subartikel 1 van artikel **vijf** van genoemde Wet het die Slumopruimingshof die eienaars van genoemde persele gelas om al die geboue op gemelde persele te sloop en om met sodanige sloping voor of op die datums in die bylae genoem te begin.

H. KEYSER, Sekretaris, Slumopruimingshof.

BYLAE.

Beskrywing van perseel.	Datum waarop sloping begin moet word.
1. Irisweg 40, Norwood, geleë te Erf No. 301 R.G. Norwood, geregistreer op naam van Boedel J. C. Brink.....	1/5/65
2. Foxstraat 337, Jeppestown, geleë te Erf No. 347, Jeppestown, geregistreer op naam van A. Orselli.....	1/8/66
3. Bothalaan 27, Waterval, geleë te Erf No. 98, Waterval, geregistreer op naam van Boedel wyle M. D. Barnard.....	1/2/66

DECLARATION OF SLUM.

Notice is hereby given in terms of section **six** of the Slums Act, 1934 (Act No. 53 of 1934), as amended, that the Slum Clearance Court of the local authority district of Johannesburg acting under the powers conferred upon it by the said Act, has declared the premises described in the annexure hereto to be slums.

In terms of paragraph (b) of sub-section 1 of section **five** of the said Act, the Slum Clearance Court has directed the owners to demolish all the buildings on the said premises, and to commence such demolition on or before the dates mentioned in the annexure.

H. KEYSER, Secretary, Slum Clearance Court.

ANNEXURE.

Description of Premises.	Date on which Demolition must commence.
1. 40 Iris Road, Norwood, situate on Erf No. 301 R.E. Norwood, registered in the name of Estate J. C. Brink.....	1/5/65
2. 337 Fox Street, Jeppestown, situate on Erf No. 347, Jeppestown, registered in the name of A. Orselli.....	1/8/66
3. 27 Botha Avenue, Waterval, situate on Erf No. 98, Waterval, registered in the name of Estate late M. D. Barnard.....	1/2/66

115-24

STADSRAAD VAN BRAKPAN.

WYSIGING VAN PUBLIEKE SWEMBADDENVERORDENINGE.

Ooreenkomsdig die bepalings van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, word hiermee bekendgemaak dat die Stadsraad van Brakpan voornemens is om sy Publieke Swembaddensverordeninge, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 240 van 16 April 1930, te wysig, ten einde minimumvereiste vir vroueswemdrag neer te lê.

Afskrifte van die voorgestelde wysiging lê ter insae in die kantoor van ondergetekende gedurende gewone diensure vanaf datum van publikasie hiervan.

Enigeen wat beswaar teen die voorgestelde wysiging wil opper, moet sy beswaar uiters op 22 Maart by ondergetekende indien.

W. P. DORMEHL,
Stadsklerk.

24 Februarie 1965.
(Kennisgewing No. 14/1965.)

TOWN COUNCIL OF BRAKPAN.

AMENDMENT TO PUBLIC SWIMMING BATH BY-LAWS.

Notice is hereby given, in accordance with the provisions of Section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, that the Town Council of Brakpan proposes to amend the Public Swimming Bath By-laws published under Administrator's Notice No. 240, in order to prescribe minimum requirements for women's swimming apparel.

Copies of the proposed amendment will be open for inspection during ordinary office hours at the office of the undersigned from the date of publication hereof.

Any person desiring to object to the proposed amendment shall lodge such objection, in writing, to the undersigned on or before 22nd March, 1965.

W. P. DORMEHL,
Town Clerk.

24th February, 1965.
(Notice No. 14/1965.)

VERKLARING TOT SLUM.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van Artikel 6 van die Slums Act, 1934 (Wet No. 53 van 1934), soos gewysig, bekendgemaak dat die Slumopruimingshof van die plaaslike bestuursdistrik Johannesburg kragtens die bevoegdheid hom verleen by genoemde Wet die perseel in die ondergenoemde Bylae beskryf, tot 'n slum verklaar het.

Kragtens paragraaf (b) van subartikel (1) van Artikel 5 van genoemde Wet het die Slumopruimingshof die eienaar van genoemde perseel gelas om Kamers Nos. 1 tot 5 en 8 tot 10 op gemelde perseel te sloop en om met sodanige sloping voor of op 1 Augustus 1966, te begin.

H. KEYSER,
Sekretaris, Slumopruimingshof.

BYLAE.

Sekere geboue en kamers geleë te Bettystraat 39/39a, Jeppestown, naamlik Erf No. 420, Jeppestown, geregistreer op naam van H. R. Joffe.

DECLARATION OF SLUM.

Notice is hereby given, in terms of Section 6 of the Slums Act, 1934 (Act No. 53 of 1934), as amended, that the Slum Clearance Court of the local authority, District of Johannesburg, acting under the powers conferred upon it by the said Act, has declared the premises in the Annexure hereto to be a slum.

In terms of paragraph (b) of sub-section (1) of Section 5 of the said Act, the Slum Clearance Court has directed the owner to demolish Rooms Nos. 1 to 5 and 8 to 10 on the said premises, and to commence such demolition on or before the 1st August, 1966.

H. KEYSER,
Secretary, Slum Clearance Court.

ANNEXURE.

Certain buildings and rooms situate at 39/39a Betty Street, Jeppestown, on Erf No. 420, Jeppestown, registered in the name of H. R. Joffe.

154-24

MUNISIPALITEIT MIDDELBURG.

VOORGESTELDE PERMANENTE SLUITING VAN KORTSTRAAT MET DIE DOEL OM DIT TE VERHUUR.

Kennisgewing geskik hiermee ooreenkomsdig die bepalings van Artikel 67 (3) (a) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, dat die Stadsraad voornemens is om Kortstraat in sy geheel te sluit met die doel om dit aan Eikeboom Steenkoolmyn te verhuur vir 'n privaat spoor syl.

'n Kaart wat die voorgestelde sluiting aandui asook die voorwaarde van verhuur lê ter insae op Kantoor van die Stadsklerk gedurende gewone kantoorure.

Enige persoon wat beswaar maak teen die voorgestelde sluiting of verhuring of wat enige eis tot skadevergoeding sal hê, indien genoemde sluiting uitgevoer word, moet sy beswaar of eis skriflik by die ondergetekende indien nie later nie dan 12 uur middag op Maandag, 26 April 1965.

J. B. H. RABIE,
Stadsklerk.
Middelburg (Transvaal), 19 Februarie 1965.
(Kennisgewing No. 11/1965.)

MUNICIPALITY OF MIDDELBURG.

PROPOSED PERMANENT CLOSING OF KORT STREET FOR THE PURPOSE TO LEASE.

Notice is hereby given, in terms of Section 67 (3) (a) of the Local Government Ordinance, 1939, that it is the intention of the Town Council to close Kort Street permanently with the view to leasing it to Eikeboom Colliery for a private rail siding.

Plans showing the proposed closing and the conditions of the proposed lease may be inspected at the Office of the Town Clerk during normal office hours.

Any person who has any objection to the proposed closing or lease or who will have any claim for compensation if such closing is carried out, must lodge his objection or claim, in writing, with the undersigned not later than noon on Monday, 26th April, 1965.

J. B. H. RABIE,
Town Clerk.
Middelburg (Transvaal), 19th February, 1965.
(Notice No. 11/1965.)

157-24

SCHWEIZER-RENEKE MUNISIPALITEIT.

VERVREEMDING VAN GROND.

Kennis word gegee ooreenkomsdig die bepalings van artikel 79 (18) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, dat onderhewig aan die goedkeuring van die Administrateur die Raad van voorneme is om die ondergenoemde erwe in uitbreiding No. 6 (Nywerheidsgebied) by wyse van publieke veiling en op sodanige ander wyse as wat die Administrateur mag goedkeur te verkoop.

Erf No.	Munisipale Verkoop-waardasie.		Erf No.	Munisipale Verkoop-waardasie.	
	R	R		R	R
441.....	315	315	454.....	315	315
442.....	315	315	455.....	300	300
443.....	300	300	456.....	300	300
444.....	300	300	457.....	350	350
445.....	300	300	458.....	300	300
446.....	300	300	459.....	320	320
447.....	300	300	460.....	320	320
448.....	300	300	461.....	300	300
449.....	368	368	462.....	345	345
450.....	352	352	463.....	330	330
451.....	402	402	464.....	330	330
452.....	315	315	465.....	345	345
453.....	350	350			

Besware van belanghebbende persone wat teen die voorneme van die Raad gekant is kan skriftelik ingedien word by die kantoor van die ondergetekende nie later nie as 5 Maart 1965.

J. C. BUYS, Stasklerk.

Munisipale Kantore, Schweizer-Reneke.
(Kennisgewing No. 139/65.)

SCHWEIZER-RENEKE MUNICIPALITY.

ALEIINATION OF GROUND.

Notice is given in terms of section 79 (18) of the Local Government Ordinance, 1939 as amended, that it is the intention of the Council, subject to the approval of the Administrator to sell the undermentioned stands in Extension No. 6 (Industrial Area) by public auction or such other manner as may be approved by the Administrator.

Erf No.	Municipal Minimum Valuation.		Erf No.	Municipal Minimum Valuation.	
	R	R		R	R
441.....	315	315	454.....	315	315
442.....	315	315	455.....	300	300
443.....	300	300	456.....	300	300
444.....	300	300	457.....	350	350
445.....	300	300	458.....	300	300
446.....	300	300	459.....	320	320
447.....	300	300	460.....	320	320
448.....	300	300	461.....	300	300
449.....	368	368	462.....	345	345
450.....	352	352	463.....	330	330
451.....	402	402	464.....	330	330
452.....	315	315	465.....	345	345
453.....	350	350			

Objections against the intention of the Council may be lodged with the undersigned not later than the 5th March, 1965.

J. C. BUYS, Town Clerk.

Municipal Offices, Schweizer-Reneke.
(Notice No. 139/65.)

143—17-24-3

STADSRAAD VAN RANDBURG.

VOORGESTELDE WYSIGING TOT DIE RANDBURG DORPSAANLEGSKEMA (VOORHEEN DIE NOORDELIKE JOHANNESBURG STREEK DORPSAANLEGSKEMA) (WYSIGINGSKEMA No. 13/1964).

Kennisgewing geskied hiermee, kragtens die Regulasies afgekondig ingevolge die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, No. 11 van 1931, soos gewysig, dat die Stadsraad van Randburg van voorneme is om die Randburg Dorpsaanlegskema (voorheen bekend as die Noordelike Johannesburg Streek Dorpsaanlegskema), soos volg te wysig:

49 Bordeaux Landbouhoeves (ook bekend as Bordeaux Landgoed), word heringeeldeel van „Spesiale Woongebied” na „Algemene Woongebied”.

Besonderhede van hierdie wysiging lê ter insae by die Munisipale Kantore, Randburg, vir 'n tydperk van 6 weke vanaf die datum van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing.

Alle okkuperders en eienaars van vaste eiendom binne die gebied waarop hierdie skema van toepassing is het die reg om beswaar te maak teen die voorgestelde wysiging en kan te eniger tyd tot en met 9 April 1965, sodanige beswaar, tesame met die redes daarvoor, skriftelik by die Stadsklerk indien.

GERRIT LE ROUX,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Privaatsak 1,
Randburg, 24 Februarie 1965.
(Kennisgewing No. 6/1965.)

TOWN COUNCIL OF RANDBURG.

PROPOSED AMENDMENTS TO THE RANDBURG TOWN-PLANNING SCHEME (FORMERLY THE NORTHERN JOHANNESBURG REGIONAL TOWN-PLANNING SCHEME) (AMENDING SCHEME No. 13/1964).

In terms of the Regulations framed under the Townships and Town-planning Ordinance, No. 11 of 1931, as amended, it is hereby notified for general information that the Town Council of Randburg proposes to amend the Randburg Town-planning Scheme (formerly known as the Northern Johannesburg Regional Town-planning Scheme), as follows:

49 Bordeaux Agricultural Holdings (also known as Bordeaux Estates) are rezoned from "Special Residential" to "General Residential".

Particulars of these amendments are open for inspection by the public at the Municipal Offices, Randburg, for a period of 6 weeks from the date of the first publication hereof.

Every occupier, or owner of immovable property situated within the area to which the scheme applies, has the right to object to the amendments and may inform the Town Clerk, in writing, of such objections and the grounds thereof at any time up to and including the 9th April, 1965.

GERRIT LE ROUX,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Private Bag 1,
Randburg, 24th February, 1965.
(Notice No. 6/1965.)

162—24-3-10

STADSRAAD VAN POTCHEFSTROOM.

VERORDENINGE.

Ingevolge die bepalings van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, word hiermee bekendgemaak dat die Stadsraad van voorneme is om 'n nuwe stel Damverordeninge aan te neem en die bestaande stel Verordeninge te herroep.

Afskrifte van die nuwe stel Verordeninge lê ter insae by die Raad se Kantoer vir 'n tydperk van 21 dae met ingang vanaf datum van publikasie hiervan.

S. H. OLIVIER,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Postbus 123,
Potchefstroom, 26 Februarie 1965.
(Kennisgewing No. 15/1965.)

TOWN COUNCIL OF POTCHEFSTROOM.

BY-LAWS.

Notice is hereby given, in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that it is the intention of the Town Council to adopt a new code of Lakeside By-laws, and to repeal the existing set of By-laws.

Copies of the new set of By-laws, will lie for inspection at the Office of the Council for a period of 21 days from date of publication hereof.

S. H. OLIVIER,
Town Clerk.

Municipal Offices,
P.O. Box 123,
Potchefstroom, 26th February, 1965.
(Notice No. 15/1965.)

153—24

MUNISIPALITEIT ROODEPOORT.

SLUITING EN VERVREEMDING VAN GROND.

Kennisgewing geskied ingevolge die bepalings van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, dat die Stadsraad van Roodepoort voornemens is om, onderworpe aan die goedkeuring van die Administrateur, die volgende park en straatgedeeltes permanent te sluit:

1. Erf No. 91 (Van der Linde Park), Dorp Manufacta, en om gedeelte daarvan aan die Nederduits Hervormde Kerk, Roodepoort, teen 'n bedrag gelykstaande aan 'n geswore waardasie, te vervreem.
2. Alle sanitasie-steë in die Dorp Florida, Florida Uitbreiding en Roodepoort-Noord wat nog nie gesluit is nie.
3. Die gedeelte van Nickelstraat, Technikon, grensend aan die Dorp Roodepoort-Wes en aan die oostelike grense van Erwe Nos. 11 en 37, Technikon, en om die geslote gedeelte aan Rubber and Plastic Industries (Pty.), Ltd., te vervreem.
4. Die gedeelte van Vercueilstraat, Dorp Ontdekkerspark, tussen Reservoirstraat en Kliprandstraat en om die geslote gedeelte aan die Transvalse Provinciale Administrasie te vervreem vir skooldoeleindes.
5. Die steeg tussen Thistle- en Railstraat, Dorp Florida (Gedeelte van Negende Laan).
6. Daardie gedeelte van De Kockstraat, Dorp Roodepoort, tussen die suidelike grens van die dorp en die suidelike grens van Geofreystraat en om die geslote gedeelte aan Roodepoort Motors (Pty.), Ltd., teen 'n bedrag gelykstaande aan 'n geswore waardasie te vervreem.
7. Gedeelte van Pad R.M.T. No. 27 (Geproklameerde Pad No. 13) (Verlenging van Gustavstraat) tussen die suidelike grens van die Dorp Roodepoort en die noordelike grens van die Hoofrifweg (Randfonteinpad) weens die gevarelike toestand geskep deur ondergrondse mynbedrywigheide.

Besonderhede van die voorgestelde sluitings en vervreemdings lê ter insae, gedurende kantoorure, ten kantore van die ondergetekende.

Enige eienaar, huurder of bewoner van grond, wat grens aan die gedeeltes wat gesluit of vervreem staan te word, of enige ander persoon wat hom benadeel ag en beswaar het teen die voorgestelde sluiting en/of vervreemding van grond, of wat enige eis vir vergoeding sou hê indien sodanige sluiting of vervreemding uitgevoer word, moet die ondergetekende binne 60 (sestig) dae vanaf 24 Februarie 1965, dit wil sê voor of op 26 April 1965, skriftelik verwittig van sodanige beswaar of eis vir vergoeding.

C. J. JOUBERT,
Stadsklerk.

24 Februarie 1965.
(Kennisgewing No. 10/1965.)

MUNICIPALITY OF ROODEPOORT.

CLOSING AND ALIENATION OF LAND.

It is notified, in terms of the provisions of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that it is the intention of the Town Council of Roodepoort, subject to the necessary consent of the Administrator, to close permanently the following park and street portions:

1. Erf No. 91 (Van der Linde Park), Manufacta Township, and to alienate portion thereof to the Nederduits Hervormde Kerk, Roodepoort, at an amount equal to a sworn appraisal.
2. All sanitary lanes in the townships of Florida, Florida Extension and Roodepoort North which have not as yet been closed.

3. Portion of Nickel Street, Technikon, which is adjacent to Roodepoort West Township and the eastern boundaries of Stands Nos. 11 and 37, Technikon, and to alienate the closed portion to Rubber and Plastic Industries (Pty.), Ltd.

4. The portion of Vercueil Street, Ontdekkerspark Township, between Reservoir and Kliprand Streets and to alienate the closed portion to the Transvaal Provincial Administration for school purposes.
5. The lane between Thistle and Rail Streets, Florida Township (portion of Ninth Avenue).
6. That portion of De Kock Street, Roodepoort Township, between the southern boundary of the township and the southern boundary of Geofrey Street and to alienate the closed portion to Roodepoort Motors (Pty.), Ltd., at an amount equal to a sworn appraisal.
7. Portion of Road R.M.T. No. 27 (Proclaimed Road No. 13) (Extension of Gustav Street), between the southern boundary of Roodepoort Township and the northern boundary of the Main Reef Road (Randfontein Road) on account of its dangerous condition as a result of being undermined.

Details of the proposed closures and alienations may be inspected, during normal office hours, at the office of the undersigned.

Any owner, lessee or occupier of land abutting on the portions to be closed and alienated, or any other person aggrieved and who objects to the proposed closing and/or alienation of land or who will have any claim for compensation if such closing or alienation is carried out, must serve written notice upon the undersigned of any such objection or claim for compensation within 60 (sixty) days from 24th February, 1965, i.e. before or on 26th April, 1965.

C. J. JOUBERT,
Town Clerk.

24th February, 1965.
(Notice No. 10/1965.) 148—24-3-10

MUNISIPALITEIT ROODEPOORT.

ONTWERP-DORPSAANLEGSKEMA
No. 1/35.

Kennisgewing geskied ter algemene inligting ingevolge die regulasies opgestel kragtens die Dorp- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, soos gewysig, dat die Stadsraad van Roodepoort voornemens is om die bovennoemde Ontwerpskema te aanvaar wat Dorpsaanlegskema No. 1 van 1946 sal wysig deur—

die herindeling van Erwe Nos. 1215 tot 1258, 1765, 1757, 1758, 1759 en 1554, Dorp Roodepoort (Roodepoort Kloostergronde) na „Spesiaal”, vir die oprigting en gebruik van enige van die volgende sowel as die toepassing van 'n sub-klausule wat hoogte en bouoppervlakte sal beheer, onderworpe aan sekere voorwaarde—

Winkels, besigheidsgeboue, woongeboue, onderrigplekke, geselligheidssale, publieke garages en parkeer-garages.

Besonderhede van die Ontwerpskema en Kaart No. 1 is vir 'n tydperk van ses weke vanaf 24 Februarie 1965, ter insae by die Kantoor van die Stadsingenieur, Stadhuis, Roodepoort.

Elke eienaar of bewoner van vaste eiendom geleë binne die gebied waarop die Skema van toepassing is, het die reg om beswaar of vertoe in verband daarmee skriftelik aan die ondergetekende te rig. Sodanige beswaar of vertoe moet duidelik aantoon op grond waarvan dit gemaak word en sal tot 7 April 1965, ontvang word.

C. J. JOUBERT,
Stadsklerk.

24 Februarie 1965.
(Kennisgewing No. 13/1965.)

MUNICIPALITY OF ROODEPOORT.

DRAFT TOWN-PLANNING SCHEME
No. 1/35.

It is notified, for general information, in terms of the regulations framed under the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, as amended, that it is the intention of the Town Council of Roodepoort, to adopt the above-mentioned Draft Scheme which will amend Town-planning Scheme No. 1 of 1946, by—

the rezoning of Stands Nos. 1215 to 1258, 1765, 1757, 1758, 1759 and 1554, Roodepoort Township (Roodepoort Convent Grounds) to "Special", for the erection and use of any of the following as well as the application of a sub-clause governing height and coverage, subject to certain conditions:—

Shops, business premises, residential buildings, places of instruction, social halls, public garages and parking garages.

Particulars of the Draft Scheme and Map No. 1 are open for inspection at the Office of the Town Engineer, Town Hall, Roodepoort, for a period of six weeks from 24th February, 1965.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the Scheme applies, has the right to submit objections or representations in regard thereto, in writing, to the undersigned. Such objections or representations must clearly indicate the grounds on which they are made and will be received up to 7th April, 1965.

C. J. JOUBERT,
Town Clerk.

24th February, 1965.
(Notice No. 13/1965.) 150—24-3-10

KENNISGEWING.

DORPSRAAD VAN TRICHARDT.

WYSIGING VAN VERORDENINGE.

Dit word ooreenkomsig die bepalings van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, bekendgemaak dat die Dorpsraad van voorname is om die volgende regulasies te wysig:—

Watervoorsieningsregulasies.

Om voorsiening te maak vir die voordeeling van waterverbindingspype.

Afskrifte van bogemelde lê vir 21 dae vanaf datum van hierdie kennisgewing by ondergetekende op kantoor ter insae en beswaar daarteen, indien enige moet voor of op 12 Maart 1965, skriftelik ingedien word.

M. J. VAN DER MERWE,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Posbus 52,
Trichardt, 19 Februarie 1965.

NOTICE.

VILLAGE COUNCIL OF TRICHARDT.

AMENDMENTS TO BY-LAWS.

It is hereby notified, in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that the Village Council of Trichardt, proposes to amend:—

The Water Supply Regulations.

To provide for the charges for Water Communication pipes.

Copies of the above-named are open for inspection at the office of the undersigned during a period of 21 days from the date of this notice and objections, if any, against it must be lodged, in writing, on or before 12th March, 1965.

M. J. VAN DER MERWE,
Town Clerk.

Municipal Offices,
P.O. Box 52,
Trichardt, 19th February, 1965.

161—24

STADSRAAD VAN LYTTELTON.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE PRETORIA STREEKDORPSAANLEG-SKEMA NO. 1/1960 (WYSIGENDE SKEMA NO. 40).

Kragtens die regulasies uitgevaardig ingevolge die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, No. 11 van 1931, soos gewysig, word hiermee bekendgemaak dat die Stadsraad van Lyttelton van voorname is om die Pretoria Streekdorsaanlegskema No. 1/1960 as volg te wysig:—

- (i) Deur die indeling van Gedeeltes 63 en 64 van Gedeelte K van die plaas Waterkloof 378—J.R., District of Pretoria, te verander van „Landbou” na „Spesiale Woon” met 'n digtheid van een woonhuis per 10,000 vierkante voet.
- (ii) Deur die indeling van die volgende gedeeltes van die plaas Zwartkop 356—J.R., Distrik Pretoria, te verander van „Landbou” na „Spesiale Woon” met 'n digtheid van een woonhuis per 15,000 vierkante voet:
 - (a) Gedeelte d van Gedeelte 2 van Gedeelte D van die middelste gedeelte;
 - (b) Gedeelte b van Gedeelte 1 van Gedeelte D van die middelste gedeelte;
 - (c) Gedeelte C van Gedeelte 1 van Gedeelte D van die middelste gedeelte;
 - (d) Gedeelte 134 van Gedeelte 1 van Gedeelte D van die middelste gedeelte;
 - (e) resterende gedeelte van Gedeelte 1 van die middelste gedeelte;
 - (f) Gedeelte f van Gedeelte 2 van Gedeelte D van die middelste gedeelte;
 - (g) Gedeelte 126 van Gedeelte 2 van Gedeelte D van die middelste gedeelte;
 - (h) Gedeelte a van Gedeelte 2 van Gedeelte D van die middelste gedeelte.
- (iii) Deur die indeling van hoewe No. 131, Lyttelton Landbouhoeves te verander van „Landbou” na „Spesiale Woon” met 'n digtheid van een woonhuis per 20,000 vierkante voet.

Besonderhede en planne van bogenoemde voorgestelde wysiging lê ter insae gedurende gewone kantoorure by die kantoor van ondergetekende vir 'n tydperk van ses weke vanaf datum van hierdie kennisgewing.

Besware of vertoë in verband met die wysiging en die redes daarvoor, kan enige tyd gedurende die ses weke waartydens die besonderhede ter insae lê, skriftelik aan ondergetekende versend word.

J. J. HUMAN,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Lyttelton, 10 Februarie 1965.
(Kennisgewing No. 5/1965.)

TOWN COUNCIL OF LYTTELTON.

PROPOSED AMENDMENT TO THE PRETORIA REGION TOWN-PLANNING SCHEME NO. 1/1960 (AMENDING SCHEME NO. 40).

Notice is hereby given, in terms of the regulations framed under the Townships and Town-planning Ordinance, No. 11 of 1931, as amended, that the Town Council of Lyttelton proposes to amend the Pretoria Region Town-planning Scheme No. 1/1960 as follows:—

- (i) By amending the zoning of Portions 63 and 64 of Portion K of the farm Waterkloof 378—J.R., District of Pretoria, from "Agricultural" to "Special Residential" with a density of one dwelling per 10,000 square feet.
- (ii) By amending the zoning of the following portions of the farm Zwartkop 356—J.R., District of Pretoria, from

"Agricultural" to "Special Residential" with a density of one dwelling per 15,000 square feet:—

- (a) Portion d of Portion 2 of Portion D of the middle portion;
 - (b) Portion b of Portion 1 of Portion D of the middle portion;
 - (c) Portion C of Portion 1 of Portion D of the middle portion;
 - (d) Portion 134 of Portion 1 of Portion D of the middle portion;
 - (e) remaining extent of Portion 1 of the middle portion;
 - (f) Portion f of Portion 2 of Portion D of the middle portion;
 - (g) Portion 126 of Portion 2 of Portion D of the middle portion;
 - (h) Portion a of Portion 2 of Portion D of the middle portion.
- (iii) By amending the present zoning of Holding No. 131, Lyttelton Agricultural Holdings from "Agricultural" to "Special Residential" with a density of one dwelling per 20,000 square feet.

Particulars and plans of the above proposed amendment lie for inspection during normal office hours at the office of the undermentioned for a period of six weeks from date of this notice.

Objections to or representations with the grounds therefor, in connection with the amendment may be submitted to the undersigned, in writing, at any time during the six weeks the particulars lie for inspection.

J. J. HUMAN,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Lyttelton, 10 February, 1965.
(Notice No. 5/1965.) 126—10-17-24

MUNISIPALITEIT ELSBURG.

DORPSAANLEGSKEMA.

Kennisgewing geskied hiermee dat die Munisipaliteit van Elsburg voorname is om onmiddellik te begin met die voorbereidings van 'n dorpsbeplanningskema binne die regssgebied van die Munisipaliteit van Elsburg, om te voldoen aan die bepallings van Artikel 35 (2) van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, No. 11 van 1931, soos gewysig.

P. VAN DER MERWE,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Elsburg, 10 Februarie 1965.

MUNICIPALITY OF ELSBURG.

TOWN-PLANNING SCHEME.

Notice is hereby given that it is the intention of the Municipality of Elsburg to embark immediately on the preparation of a town-planning scheme within the area of jurisdiction of the Municipality of Elsburg, to conform with the terms of Section 35 (2) of the Townships and Town-planning Ordinance, No. 11 of 1931, as amended.

P. VAN DER MERWE,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Elsburg, 10 February, 1965.

127—10-17-24

GESONDHEIDSKOMITEE VAN MESSINA.

WAARDERING VAN EIENDOMME.

Kennis word hiermee gegee dat die Gesondheidskomitee van Messina op 26 Januarie 1965, op 'n vergadering waar meer as twee-dertes van die lede teenwoordig was, besluit het om by Sy Edele Die Administrator, aansoek te doen om die huidige Waardasierol wat verval op 30 Junie 1965, te verleng vir 'n verdere periode van twee jaar. Verder, om sodende die bepallings van Artikel 5 (2) (a) van Ordonnansie No. 20/1933 op die Komitee van toepassing te maak,

Besware teen die verlenging van die geldigheidsduur van die Waardasierol, moet die ondergetekende bereik nie later as 10 Maart 1965, nie.

C. J. NEL,
Waarnemende Sekretaris.
Posbus 44,
Messina, 5 Februarie 1965.
(Kennisgewing No. 3/1965.)

MESSINA HEALTH COMMITTEE.

VALUATION OF PROPERTIES.

Notice is hereby given that the Committee passed a resolution at a meeting held on the 26th January, 1965, at which more than two-thirds of the members were present, to make application to the Honourable Administrator of Transvaal, to extend the validity of the existing Valuation Roll which expires on the 30th June, 1965, for a further period of two years, and to apply the provisions of Section 5 (2) (a) of Ordinance No. 20 of 1933, to the local authority.

Objections to the above extension of the validity of the Valuation Roll should reach the undersigned not later than 10th March, 1965.

C. J. NEL,
Acting Secretary.
P.O. Box 44,
Messina, 5th February, 1965.
(Notice No. 3/1965.) 147—17-24-3

MUNISIPALITEIT CARLETONVILLE.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DORPSAANLEGSKEMA.

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge die regulasies afgekondig kragtens die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, dat die Stadsraad van Carletonville van voorname is om sy Dorpsaanlegskema, 1961, soos volg te wysig:—

No. 1/7.—Deur die woorde „Oberholzer” en „Bank” in voorbehoudsbepaling (xxii) tot Tabel „D” te skrap.

Besonderhede van die voorgestelde wysiging lê ter insae by die Kantoor van die Stadsingenieur, Munisipale Kantore, Carletonville. Iedere bewoner of eienaar van vaste eiendom wat in die gebied geleë is waarop die skema van toepassing is het die reg om teen die wysiging beswaar aan te teken. Besware en die redes daaroor moet skriftelik by die Stadsklerk ingediend word voor of op 31 Maart 1965.

P. A. DU PLESSIS,
Stadsklerk.
Munisipale Kantore,
Posbus 3,
Carletonville.
(Kennisgewing No. 5/1965.)

MUNICIPALITY OF CARLETONVILLE.

PROPOSED AMENDMENT OF TOWN-PLANNING SCHEME.

Notice is hereby given, in terms of the regulations framed under the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the Town Council of Carletonville, proposes to amend its Town-planning Scheme, 1961, as follows:—

No. 1/7.—By the deletion of the words "Oberholzer" and "Bank" in proviso (xxii) to Table "D".

Particulars of the proposed amendment lie open for inspection at the Office of the Town Engineer, Municipal Offices, Carletonville. Every occupier or owner of immovable property situated within the area, to which the Scheme Applies, has the right to object to the proposed amendment. Objections and the grounds thereof must be lodged, in writing, with the Town Clerk, on or before the 31st March, 1965.

P. A. DU PLESSIS,
Town Clerk.
Municipal Offices,
P.O. Box 3,
Carletonville.
(Notice No. 5/1965.) 144—17-24-3

**GESONDHEIDSRAAD VIR BUISTE-
STEDELIKE GEBIEDE.**

**VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE
NOORD-JOHANNESBURG STREEK-
DORPSAANLEGSKEMA (WYSI-
GENDE SKEMA No. 65).**

Kragtens die regulasies wat ingevalle die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, No. 11 van 1931, soos gewysig, uitgevaardig is, word hiermee bekendgemaak dat die Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede van voorname is om sy Noord-Johannesburg Streek-dorpsaanlegskema soos volg te wysig:

(i) Die gebruiksbestemming van Gedeelte 122 van Erf No. 724, Kew Dorpsgebied, verander te word van „Spesiale Woongebied” na „Spesiale Besigheid”.

(ii) Die gebruiksbestemming van Erf No. 243, Kew Dorpsgebied, verander te word van „Spesiale Woongebied” na „Spesiaal”, en die volgende ingevoegte word in Gebruikssone VI van Tabel D van die Skema-Klousules:—

Kolom (3).—(xxiv) in Kew Dorpsgebied: Erf No. 243: Openbare Motorhawe en doelein-des in verband daarmee.

Kolom (4):

Kolom (5).—Ander gebruik nie onder Kolom 3 vermeld nie.

(iii) Die gebruiksbestemming van Erwe Nos. 244, 245 en 246, Kew Dorpsgebied, verander te word van „Spesiale woongebied” na „Algemene woongebied No. 1”.

(iv) Die hoogte-sone van Gedeelte 122 van Erf No. 724 en Erwe Nos. 243, 244, 245 en 246, Kew Dorpsgebied, verander te word van Hoogte-sone 3 na Hoogte-sone 1.”

Resonderhede en planne van hierdie voorgestelde wysiging lê ses weke vanaf datum van hierdie kennisgiving ter insae by die Raad se Hoofkantoor, Kamer No. A.713, H. B. Phillipsgebou, Bosmanstraat 320, Pretoria, en by sy Takkantoor, Kamer No. 501, Armadalegebou, Breestraat 261, Johannesburg.

Besware, teen of vertoë in verband met die wysigings kan ter enige tyd skriftelik aan die ondergetekende gering word maar nie later as Vrydag, 26 Maart 1965, nie.

H. B. PHILLIPS,
Sekretaris/Tesourier.

Posbus 1341,
Pretoria, 29 Januarie 1965.

(Kennisgwing No. 19/1965.)

PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD.

**PROPOSED AMENDMENT TO THE
NORTHERN JOHANNESBURG
REGION TOWN-PLANNING
SCHEME (AMENDING SCHEME No.
65).**

In terms of the regulations framed under the Townships and Town-planning Ordinance, No. 11 of 1931, as amended, it is hereby notified that the Peri-Urban Areas Health Board proposes to amend its Northern Johannesburg Region Town-planning Scheme as follows:—

(i) The use-zoning of Portion 122 of Erf No. 724, Kew Township, be amended from ‘Special Residential’ to ‘Special Business’.

(ii) The use-zoning of Erf No. 243, Kew Township, be amended from ‘Special Residential’ to ‘Special’, and the following be inserted under Use Zone VI of Table D of the Scheme Clauses:—

Column (3).—(xxiv) In Kew Township: Erf No. 243: Public Garage and purposes incidental thereto.

Column (4).

Column (5).—Other uses not under column (3).

(iii) The use-zoning of Erven Nos. 244, 245 and 246, Kew Township, be amended from ‘Special Residential’ to ‘General Residential No. 1’.

(iv) The height zone of Portion 122 of Erf No. 724 and Erven Nos. 243, 244, 245 and 246, Kew Township, be amended from Height zone 3 to Height zone 1.”

Particulars and plans of this proposed amendment are open for inspection at the Board’s Head Office, Room No. A.713, H. B. Phillips Building, 320 Bosman Street, Pretoria, and at its Branch Office, Room No. 501, Armadale House, 261 Bree Street, Johannesburg, for a period of six weeks from the date of this notice.

Objections to or representations in connection with the amendment may be submitted to the undersigned, in writing, at any time, but not later than Friday, the 26th March, 1965.

H. B. PHILLIPS,
Secretary/Treasurer.

P.O. Box 1341,
Pretoria, 29th January, 1965.
(Notice No. 19/1965.) 108—10-17-24

STADSRAAD VAN VEREENIGING.

WAARDERINGSLYS.

Hiermee word kennis gegee dat ‘n Waarderingslys deur die Stadswaardeerdekrugtens die Plaaslike-Bestuur-Belasting-Ordonnansie, No. 20 van 1933, opgestel is, en dat genoemde waarderingslys, tesame met alle Tussentydse Waarderingslyste wat ooreenkomsdig genoemde Ordonnansie deur die Stadswaardeerdeker sedert 31 Desember 1961, saamgestel is, by die kantoor van die Stadsesourier gedurende die ure 8.30 vm. tot 3.30 nm., op weekdae en 8.30 vm. tot 11.30 vm. op Saterdae (behalwe Openbare Vakansiedae en Sondaes) vanaf die datum van die eerste bekendmaking van hierdie kennisgiving, tot en met Vrydag, 26 Maart 1965, ter insae sal lê vir alle persone wat aanspreeklik is vir die betaling van belasting op eiendomme wat in die Lyste vermeld word.

Alle belanghebbende persone word hierby aangesê om skriftelik, in die vorm aangedui in die Tweede Bylae tot genoemde Ordonnansie, voor 12-nur die middag, Vrydag, 26 Maart 1965, aan die Stadsklerk kennis te gee van enige beswaar wat hulle mag hê in verband met die waardasie van enige belasbare eiendom wat in die bogenoemde Waarderingslyste vermeld word of in verband met die weglatting uit die lyste van eiendomme wat beweer word belasbaar te wees, hetsy in besit van die persoon wat beswaar maak of ander met betrekking tot enige fout, weglatting of verkeerde beskrywing.

Gedrukte vorms van kennisgiving van beswaar is op aanvraag by die kantoor van die Stadsesourier verkrybaar, en die aandag word spesial gevestig op die feit dat niemand daarop geregtig sal wees om enige beswaar voor die Waarderingshof, wat later saamgestel sal word, te lê nie tensy hy eers sodanige kennisgiving van beswaar, soos hierbo vermeld, ingedien het.

P. J. D. CONRADIE,
Stadsklerk.
Munisipale Kantore,
Vereeniging, 11 Februarie 1965.
(Kennisgwing No. 3129/1965.)

TOWN COUNCIL OF VEREENIGING.

VALUATION ROLL.

Notice is hereby given that a Valuation Roll has been prepared by the Municipal Valuer, in terms of the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933, and that the said Valuation Roll, together with all Interim Valuation Rolls prepared by the Municipal Valuer since 31 December, 1961, in terms of the said Ordinance, will be open at the Town Treasurer’s Offices for inspection by every person liable to pay rates in respect of property included therein, from 8.30 a.m. to 3.30 p.m., during weekdays and from 8.30 a.m. to 11.30 a.m. on Saturdays (Public Holidays and Sundays excluded), from the date of the first publication of this notice, up to and including Friday, 26th March, 1965.

All interested persons are hereby called upon to lodge, in writing, with the Town Clerk, in the form set forth in the Second Schedule to the said Ordinance, before 12 noon on Friday, 26th March, 1965, notice of any objection that they may have in respect of the valuation of any rateable property valued in the said Valuation Roll, or in respect of the omissions therefrom or of property alleged to be rateable property, and whether held by the person objecting or by others, in respect of an error, omission or misdescription.

Printed forms of notice of objection may be obtained on application at the Town Treasurer’s Office, and attention is specially directed to the fact that no person will be entitled to urge any objection before the Valuation Court to be hereafter constituted unless he shall have first lodged such notice of objection as aforesaid.

P. J. D. CONRADIE,
Town Clerk.
Municipal Offices, Vereeniging,
Vereeniging, 11th February, 1965.
(Notice No. 3129/1965.) 165—24

HILMAR RODE,
Stadsklerk.

4 Februarie 1965.
(Kennisgwing No. 33/1965.)

CITY COUNCIL OF PRETORIA.

DRAFT TOWN-PLANNING SCHEME
No. 2/12.

Notice is hereby given, in terms of Regulation 15, promulgated under the provisions of the Townships and Town-planning Ordinance, No. 11 of 1931, as amended, that the City Council of Pretoria intends to amend the Pretoria Town-planning Scheme No. 2 of 1952, by adopting the proposals contained in Draft Amending Town-planning Scheme No. 2/12.

The above draft scheme provides for the amendment of the map as shown on Map No. 3, Scheme 2/12, by the rezoning of the remaining extent of Erf No. 236, Daspoort, situated on the corner of Gerrit Maritz and Hendrik Streets, from ‘Special Residential’ to ‘Special Business’.

The draft scheme and Map No. 1 will be open for inspection at the Office of the Director of Town-planning and Architecture, Room No. 416, Van der Stel Buildings, Pretorius Street, and at Room No. 33, New City Hall, Paul Kruger Street, Pretoria, for a period of six weeks from the 10th February, 1965, during the normal office hours.

Any objections or representations with regard thereto should be submitted, in writing, to the Town Clerk, P.O. Box 440, Pretoria, on or before Wednesday, 24th March, 1965.

HILMAR RODE,
Town Clerk.
4th February, 1965.
(Notice No. 33/1965.) 119—10-17-24

STAD JOHANNESBURG.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE JOHANNESBURGSE DORPSAANLEGSKEMA No. 1 (WYSIGINGSKEMA No. 1/182).

(Kennisgewing ingevolge die bepaling van Artikel 35 van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931.)

Die Stadsraad van Johannesburg is voorneem om sy Dorpsaanlegkema No. 1 te wysig deur die indeling van Standplaas No. 173, La Rochelle, naamlik Vfyde Straat 6, tussen Turfweg en Johannesburgweg, op sekere voorwaarde van „algemene woon-doeleindes“ na „spesial“, vir parkeerdeel-eindes, te verander.

Besonderhede van hierdie wysiging lê ses weke lank met ingang van ondergenoemde datum in Kamer No. 423, Stadhuis, Johannesburg, ter insae.

Alle bewoners of eienaars van vaste eiendom wat geleë is binne die gebied waarop die Skema van toepassing is, kan teen die wysiging beswaar opper en moet die Klerk van die Raad te eniger tyd gedurende die ses weke waarin die besonderhede ter insae lê, skriftelik van hulle besware en die redes daarvoor verwittig.

ROSS BLAINE,
Klerk van die Raad.
Stadhuis,
Johannesburg, 10 Februarie 1965.

CITY OF JOHANNESBURG.

PROPOSED AMENDMENT TO JOHANNESBURG TOWN-PLANNING SCHEME No. 1 (AMENDING SCHEME No. 1/182).

(Notice in terms of Section 35 of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931.)

The City Council of Johannesburg proposes to amend its Town-planning Scheme No. 1, by rezoning, Stand No. 173, La Rochelle being 6 Fifth Street, between Turf Road, and Johannesburg Road, from "General Residential" to "Special" for parking purposes, on certain conditions. Particulars of this amendment are open for inspection at Room No. 423, Municipal Offices, Johannesburg, for a period of six weeks from the undermentioned date.

Every occupier or owner of immovable property situated within the area to which the scheme applies, has the right to object to the amendment and may inform the Clerk of the Council, in writing, of such objection and the grounds thereof at any time during the six weeks the particulars are open for inspection.

ROSS BLAINE,
Clerk of the Council.
Municipal Offices,
Johannesburg, 10th February, 1965.
115—10-17-24

DORPSRAAD VAN FOCHVILLE.

VERVREEMDING VAN GROND.

Kennis word hiermee gegee, ingevolge die bepaling van Artikel 79 (18) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, dat die Dorpsraad van Fochville besluit het om onderhewig aan die goedkeuring van die Administrator, 'n gedeelte van die dorpsgronde, geleë aan Eerstestraat, ongeveer 12 morg, te verruil aan die Transvaalse Proviniale Administrasie vir Erf No. 663.

Besonderhede in verband met die voorgestelde ruiling, lê ter insae gedurende kantoorure en kan besware daarteen, indien enige, skriftelik by ondergetekende ingedien word, nie later as Donderdag 25 Maart 1965, om 3 nm. nie.

P. L. J. VAN RENSBURG,
Stadsklerk.
Munisipale Kantore,
Fochville, 1 Februarie 1965.
(Kennisgewing No. 1/1965.)

VILLAGE COUNCIL OF FOCHVILLE.

ALIENATION OF GROUND.

Notice is hereby given, in terms of Section 79 (18) of the Local Government Ordinance, 1939, that the Village Council of

Fochville have resolved, subject to the approval of the Administrator to exchange a portion of the town lands adjoining First Street of about 12 morgen, to the Transvaal Provincial Administration in exchange for Erf No. 663.

Details of the proposed alienation may be inspected at the office of the undersigned during normal office hours and any objections against it must be lodged, in writing, on or before the 25th March, 1965.

P. L. J. VAN RENSBURG,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Fochville, 1st Februarie, 1965.
(Notice No. 1/1965.) 116—10-17-24

STADSRAAD VAN LYTTELTON.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE PRETORIA STREEKDORPSAANLEGSKEMA No. 1 VAN 1960.—WYSIGENDE SKEMA NO. 41.

Kragtens die regulasies uitgevaardig ingevolge die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, No. 11 van 1931, soos gewysig, word hiermee bekendgemaak dat die Stadsraad van Lyttelton van voorneme is om die Pretoria Streekdorpsaanlegkema No. 1 van 1960 te wysig deur die bestaande indeling van Erwe Nos. 239, 240, 241, Lyttelton Manor, te verander van „Beperkte Nywerheid“ na „Spesiale Woon“ met 'n digtheid van een woonhuis per bestaande erf en die bestaande indeling van Erwe Nos. 100, 242, 251, 252, 253 en 254, Lyttelton Manor, te verander van „Spesiale Besigheid“ na „Spesiale Woon“ met 'n digtheid van een woonhuis per bestaande erf.

Besonderhede en planne van bovenoemde voorgestelde wysiging lê ter insae gedurende gewone kantoorure by die kantoor van ondergetekende vir 'n tydperk van ses weke vanaf datum van hierdie kennisgewing.

Besondere of vertoe in verband met die wysiging en die redes daarvoor, kan enige tyd gedurende die ses weke waartydens die besonderhede ter insae lê, skriftelik aan ondergetekende versend word.

J. J. HUMAN,
Stadsklerk.
Munisipale Kantoor,
Lyttelton, 10 Februarie 1965.
(Kennisgewing No. 4/1965.)

TOWN COUNCIL OF LYTTELTON.

PROPOSED AMENDMENT TO THE PRETORIA REGION TOWN-PLANNING SCHEME No. 1/1960.—AMENDING SCHEME NO. 41.

Notice is hereby given, in terms of the regulations framed under the Townships and Town-planning Ordinance, No. 11 of 1931, as amended, that the Town Council of Lyttelton proposes to amend the Pretoria Region Town-planning Scheme No. 1/1960 by rezoning Erven Nos. 239, 240, 241, Lyttelton Manor, presently zoned "Restricted Industrial", to "Special Residential", with a density of one dwelling per existing erf and by rezoning Erven Nos. 100, 242, 251, 252, 253 and 254, Lyttelton Manor, presently zoned "Special Business" to "Special Residential" with a density of one dwelling per existing erf.

Particulars and plans of the above proposed amendment lie for inspection during normal office hours at the office of the undersigned for a period of six weeks from date of this notice.

Objections to or representations, with the grounds therefor, in connection with the amendment, may be submitted to the undersigned, in writing, at any time during the six weeks the particulars lie for inspection.

J. J. HUMAN,
Town Clerk.
Municipal Offices,
Lyttelton, 10th February, 1965.
(Notice No. 4/1965.) 125—10-17-24

MUNISIPALITEIT WARMBAD.

KENNISGEWING.

Kennis word hiermee gegee, ingevolge die bepaling van Artikel 38 (3) van die Naturelle (Stadsgebiede) Konsolidasie Wet, No. 25 van 1945, soos gewysig, dat my Raad van voorneem is om die volgende regulasie te wysig:

Wysiging van Handelsregulasies in die Warmbadlokasie.

Afskrifte van die voorgestelde wysiging lê ter insae in die kantoor van die Stadsklerk vir 'n tydperk van 21 dae vanaf datum hiervan.

J. S. VAN DER WALT,
Stadsklerk.
Munisipale Kantore,
Posbus 48,
Warmbad, 15 Februarie 1965.

MUNICIPALITY OF WARMBATHS.

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 38 (3) of the Natives (Urban Areas) Consolidation Act, No. 25 of 1945, as amended, that it is the intention of the Council to amend the following regulations:

Regulations relating to Trade-duty in the Warmbaths Location.

Copies of the proposed amendments will be open for inspection during normal office hours, at the Office of the Town Clerk, for a period of 21 days from date of publication hereof.

J. S. VAN DER WALT,
Town Clerk.
Municipal Offices,
P.O. Box 48,
Warmbaths, 15th February, 1965.

166—24

MUNISIPALITEIT WARMBAD.

TUSSENTYDSE WAARDERINGSLYS,
1964.

Kennisgewing geskied hiermee ooreenkomsdig Artikel 12 van die Plaaslike Bestuurs-Belastingordonansie, No. 20 van 1933, soos gewysig, dat die Tussentydse Waarderingslys, 1964, van belasbare eiendomme binne die grense van die Munisipaliteit Warmbad, nou voltooi is en ter insae lê by die Munisipale Kantore gedurende kantoorure, tot die 23ste Maart 1965.

'n Beroep word hiermee gedoen op alle belanghebbendes om skriftelik binne genoemde tydperk en volgens die vorm soos uiteengesit in die Tweede Skedule van bovenoemde Ordonnansie, kennis te gee van enige beswaar wat hulle mag hê wat betref die waardasie van enige belasbare eiendom vervat in die Waarderingslys of wat betref die weglatting van eiendomme wat beweer word belasbare eiendomme te wees en of besit deur die persoon wat beswaar aanteken of deur ander of wat betref enige ander fout, weglatting of foutiewe beskrywing.

Gedrukte vorms van kennisgewing van beswaar kan verkry word by die Munisipale Kantore, en die aandag van die publiek word spesial gevestig op die feit dat niemand geregtig sal wees om enige beswaar by die Waarderingshof in te dien tensy hy eers sodanige kennisgewing soos genoem ingedien het nie.

J. S. VAN DER WALT,
Stadsklerk.
Munisipale Kantore,
Posbus 48,
Warmbad, 18 Februarie 1965.

MUNICIPALITY OF WARMBATHS.

INTERIM VALUATION ROLL, 1964.

Notice is hereby given, in terms of Section 12 of the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933, as amended,

that the Interim Valuation Roll, 1964, of all rateable properties within the Warmbaths Municipality has been compiled and will lie open for inspection at the office of the undersigned until the 23rd March, 1965.

All persons interested are hereby called upon to lodge, in writing, with the undersigned within the period specified and in the form set forth in the Second Schedule to the above Ordinance, notice of any objection they may have in respect of the valuation or any rateable property contained in the said Roll, or in respect of the omission therefrom of property alleged to be rateable property and whether held by the person objecting or by others, or in respect of any other error, omission or misdescription.

Printed forms of notice of objection may be obtained at the Municipal Offices, and attention is specially directed to the fact that no person will be entitled to urge any objection before the Valuation Court unless he shall first have lodged such notice as aforesaid.

J. S. VAN DER WALT,

Town Clerk.

Municipal Offices,

P.O. Box 48,

Warmbaths, 18th February, 1965.

167—24

GESONDHEIDSRAAD VIR BUITESTEDELIKE GEBIEDE.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE NOORD-JOHANNESBURG STREEKDORPSAANLEGSKEMA (WYSIGENDE SKEMA No. 66).

Kragtens die regulasies wat ingevolge die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, No. 11 van 1931, soos gewysig, uitgevaardig is, word hiermee bekendgemaak dat die Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede van voorneme is om sy Noord-Johannesburg Streekdorsaanlegskema soos volg te wysig:

Die digtheidsbestemming van Gedeelte B van Hoewe No. 58, Morningside Landbouhoeves verander te word van "Een woonhuis per 2 morg" na "Een woonhuis per 40,000 vierkante voet".

Besonderhede en planne van hierdie voorgestelde wysiging lê ses weke vanaf datum van hierdie kennisgewing ter insae by die Raad se Hoofkantoor, Kamer No. A.713, H. B. Phillipsgebou, Bosmanstraat 320, Pretoria, en by sy Takkantoor, Kamer No. 501, Armadalegebou, Breestraat 261, Johannesburg.

Besware teen of vertoe in verband met die wysiging kan ter enige tyd skriftelik aan die ondergetekende gerig word maar nie later as Vrydag, 9 April 1965, nie.

H. B. PHILLIPS,
Sekretaris/Treasurier.

Posbus 1341,

Pretoria, 9 April 1965.

(Kennisgewing No. 30/1965.)

PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD.

PROPOSED AMENDMENT TO THE NORTHERN JOHANNESBURG REGION TOWN-PLANNING SCHEME (AMENDING SCHEME No. 66.)

In terms of the regulations framed under the Townships and Town-planning Ordinance, No. 11 of 1931, as amended, it is hereby notified that the Peri-Urban Areas Health Board proposes to amend its Northern Johannesburg Region Town-planning Scheme as follows:

The density zoning of Portion B of Holding No. 58, Morningside Agricultural Holdings to be amended from "One dwelling-house per 2 morgen" to "One dwelling-house per 40,000 square feet".

Particulars and plans of this proposed amendment are open for inspection at the Board's Head Office, Room No. A.713, H. B. Phillips Building, 320 Bosman Street, Pretoria, and at its Branch Office, Room

No. 501, Armadale House, 261 Bree Street, Johannesburg, for a period of six weeks from the date of this notice.

Objections to or representations in connection with the amendment may be submitted to the undersigned, in writing, at any time, but not later than Friday, the 9th April, 1965.

H. B. PHILLIPS,
Secretary/Treasurier.

P.O. Box 1341,
Pretoria, 9th April, 1965.

(Notice No. 30/1965.) 160—24-3-10

GESONDHEIDSKOMITEE VAN PAARDEKOP.

EIENDOMSBELASTING, 1964/65.

Kennisgewing geskied hiermee, ingevolge die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonansie, No. 20 van 1933, soos gewysig, dat die Komitee die volgende eiendomsbelasting gehef het op terreinwaarde van alle belasbare eiendomme, geleë binne die regsgebied van die Paardekop Gesondheidskomitee, soos aangedui op die Waarderingslys vir die Boekjaar 1 Julie 1964, tot 30 Junie 1965:—

- (a) 'n Oorspronklike belasting van 'n halwe sent ($\frac{1}{2}c$) in die rand (R1) op die liggingswaarde van grond.
- (b) 'n Addisionele belasting van twee en 'n halwe sent ($2\frac{1}{2}c$) in die rand (R1) op die liggingswaarde van grond.
- (c) Met die goedkeuring van die Administrator, 'n verdere addisionele belasting van drie sent (3c) in die rand (R1) op die liggingswaarde van grond.

Die bovenoemde belasting is verskuldig en betaalbaar voor of op die 31ste Maart 1965, na welke datum rente berekent teen 7 persent per jaar gehef sal word op alle uitstaande bedrae en geregelyke stappe ingestel sal word teen wanbetaalers.

D. C. U. SEYFFERT,
Sekretariesse.

Paardekop, 12 Februarie 1965.

HEALTH COMMITTEE OF PAARDEKOP.

ASSESSMENT RATES, 1964/65.

Notice is hereby given that the following assessment rates, on the site value of all rateable property within the area of jurisdiction of the Committee, as reflected by the Valuation Roll for the period of 1st July, 1964, to 30th June, 1965, have been levied by the Health Committee of Paardekop in terms of the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933, as amended:

- (a) An original rate of one-half cent ($\frac{1}{2}c$) in the rand (R1) on the site value of land.
- (b) An additional rate of two and a half cents ($2\frac{1}{2}c$) in the rand (R1) on the site value of land.
- (c) With the approval of the Administrator a further additional rate of three cents (3c) in the rand (R1) on the site value of land.

The above rates are due and payable on or before the 31st of March, 1965, after which date interest at 7 per cent per annum will be payable on all arrear amounts and legal proceedings will be instituted against defaulters.

D. C. U. SEYFFERT,
Secretary.

Paardekop, 12th February, 1965. 152—24

MUNISIPALITEIT SCHWEIZER RENEKE.

VERVREEMDING VAN GROND.

Kennisgewing geskied hiermee, ooreenkomsdig die bepalings van Artikel 79 (18) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, dat die Dorpsraad van Schweizer Reneke van voorneme is om, onderhewig aan die goedkeuring van die Administrator, ongeveer 300 morg van die dorpsgronde te verhuur aan mnr. A. Peter vir 'n periode van vyf jaar vanaf 1 April 1965, teen 'n huurgeld van R775 per jaar.

Voorwaardes van die voorgestelde huurooreenkoms is vir insae beskikbaar in die kantoor van die ondergetekende, gedurende gewone kantoorure en enige besware teen die voorneme van die Raad moet skriftelik by die Stadsklerk ingediend word, nie later nie dan Woensdag, 3 Maart 1965.

J. C. BUYS,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Schweizer Reneke, 2 Februarie 1965.
(Kennisgewing No. 138/65.)

MUNICIPALITY OF SCHWEIZER RENEKE.

ALIENATION OF LAND.

Notice is hereby given, in terms of Section 79 (18) of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended; that it is the intention of the Town Council of Schweizer Reneke, subject to the approval of the Administrator, to lease approximately 300 morgen of the townlands to Mr. A. Peter for a period of 5 years as from the 1st April, 1965, for the amount of R775 per annum.

Conditions of the proposed lease may be inspected in the office of the undersigned during normal office hours and any objections against the intention of the Council must be lodged, in writing, with the Town Clerk not later than Wednesday, 3rd March, 1965.

J. C. BUYS,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Schweizer Reneke, 2nd February, 1965.
(Notice No. 138/65.) 124—10-17-24

STADSRAAD VAN WESTONARIA.

DORPSAANLEGSKEMA WYSIGING NO. 1/9.

VERBETERINGSKENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee dat die sluitingsdatum vir besware teen die voorgestelde Dorpsaanlegwysigingskema moet lees Maandag, 22 Maart 1965, in plaas van Vrydag, 22 Maart 1965.

W. J. R. APPELCRYN,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Westonaria, 11 Februarie 1965.
(Kennisgewing No. 5/1965.)

TOWN COUNCIL OF WESTONARIA.

TOWN-PLANNING SCHEME AMENDMENT NO. 1/9.

CORRECTION NOTICE.

Notice is hereby given that the closing date for objections to the proposed Town-planning Amendment Scheme No. 1/9 should read Monday 22nd March, 1965, in stead of Friday, 22nd March, 1965.

W. J. R. APPELCRYN,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Westonaria, 11th February, 1965.
(Notice No. 5/1965.) 151—24

Koop Nasionale

Spaarsertifikate

Buy National Savings

Certificates

STADSRAAD VAN KEMPTON PARK.
DORPSAANLEGWYSIGINGSKEMA
No. 1/12.

Hierby word vir algemene inligting en ingevolge die bepaling van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, No. 11 van 1931, soos gewysig, bekendgemaak dat die Stadsraad van Kempton Park van voorneme is om sy Dorpsaanlegskema No. 1 van 1952, soos gewysig, verder te wysig deur die Digtelheidsbepaling ten opsigte van die Resterende Gedeelte van die plaas Zuurfontein No. 33—I.R., Distrik Kempton Park, te verander vanaf 1 woonhuis per 15,000 vierkante voet tot 1 woonhuis per 10,000 vierkante voet.

Die uitwerking van die voorgestelde wysiging is om die uitleg van 'n dorpsgebied met erwe van 10,000 vierkante voet moontlik te maak.

Besonderhede van die voorgestelde wysiging lê ter insae by Kamer No. 25, Municipale Kantoor, Pinelaan, Kempton Park, vir 'n tydperk van ses weke vanaf die eerste publikasie van hierdie kennisgewing.

Jedere eiernaar of bewoner van vaste eindom geleë binne die gebied waarop die skema van toepassing is, het die reg om beswaar aan te teken en moet sodanige beswaar tesame met die redes daarvoor skriftelik indien by die Stadsklerk voor of op 7 April 1965.

F. W. PETERS,
Stadsklerk.

Munisipale Kantoor,
Pinelaan (Posbus 13),
Kempton Park, 15 Februarie 1965.
(Kennisgewing No. 14/1965.)

TOWN COUNCIL OF KEMPTON PARK.

**TOWN-PLANNING AMENDMENT
SCHEME No. 1/12.**

It is hereby notified for general information, in terms of the provisions of the Townships and Town-planning Ordinance, No. 11 of 1931, as amended, that the Town Council of Kempton Park intends further amending its Town-planning Scheme No. 1 of

1952, as amended, by altering the Density Zoning of the remaining extent of the farm Zuurfontein No. 33—I.R., District of Kempton Park, from 1 dwelling per 15,000 square feet to 1 dwelling per 10,000 square feet.

The effect of the proposed amendment would be to permit the layout of a township with erwe of 10,000 square feet.

Particulars of the proposed amendment are open for inspection at Room No. 25, Municipal Offices, Pine Avenue, Kempton Park, for a period of six weeks from the date of first publication of this notice.

Every owner or occupier of immovable property situated within the area to which the scheme applies has the right to submit, in writing, any objections to the proposed amendment together with the reasons therefor to the Town Clerk not later than 7th April, 1965.

F. W. PETERS,
Town Clerk.
Municipal Offices,
Pine Avenue (P.O. Box 13),
Kempton Park, 15 February, 1965.
(Notice No. 14/1965.) 158—24-3-10

STADSRAAD VAN PRETORIA.

**KONSEP-DORPSAANLEGSKEMA
No. 1/71.**

Ooreenkomsdig Regulasie 15, uitgevaardigd ingevolge die bepaling van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, No. 11 van 1931, soos gewysig, word hiermee kennis gegee dat die Stadsraad van Pretoria van voorneme is om die Pretoria-dorpsaanlegskema No. 1 van 1944, te wysig, deur die voorstelle wat in Konsep Wysigende Dorpsaanlegskema No. 1/71 vervat is, te aanvaar.

Die bogemelde Konsepskema maak voorstiening vir die wysiging van die Kaart soos aangetoon op Kaart No. 3, Skema No. 1/71, deur die herbestemming van 'n gedeelte van gedeelte van Erf No. 564, Arcadia, geleë aan Arcadiastraat, van "Algemene Woon" na "Spesiale Besigheid".

Die Konsepskema en Kaart No. 1 sal vir 'n tydperk van ses weke vanaf 24 Februarie 1965, gedurende die gewone diensure in die

Kantoor van die Direkteur van Stadsbeplanning en Argitektuur, Kamer No. 416, Van der Stelgebou, Pretoriusstraat, en te Kamer No. 33, Stadhuis, Paul Krugerstraat, Pretoria, ter insae lê.

Enige besware of vertoe desbetreffend moet skriftelik voor of op Woensdag, 7 April 1965, by die Stadsklerk, Posbus 440, Pretoria, ingedien wees.

HILMAR RODE,
Stadsklerk.

18 Februarie 1965.
(Kennisgewing No. 45/1965.)

CITY COUNCIL OF PRETORIA.

**DRAFT TOWN-PLANNING SCHEME
No. 1/71.**

Notice is hereby given, in terms of Regulation 15, promulgated under the provisions of the Townships and Town-planning Ordinance, No. 11 of 1931, as amended, that the City Council of Pretoria intends to amend the Pretoria Town-planning Scheme No. 1 of 1944, by adopting the proposals contained in Draft Amending Town-planning Scheme No. 1/71.

The above Draft Scheme provides for the amendment of the Map as shown on Map No. 3, Scheme No. 1/71, by the rezoning of portion of portion of Erf No. 564, Arcadia, situated on Arcadia Street, from "General Residential" to "Special Business".

The Draft Scheme and Map No. 1 will be open for inspection at the Office of the Director of Town-planning and Architecture, Room No. 416, Van der Stel Buildings, Pretorius Street, and at Room No. 33, New City Hall, Paul Kruger Street, Pretoria, for a period of six weeks from the 24th February, 1965, during the normal office hours. Any objections or representations with regard thereto should be submitted, in writing, to the Town Clerk, P.O. Box 440, Pretoria, on or before Wednesday, 7th April, 1965.

HILMAR RODE,
Town Clerk.

18th February, 1965.
(Notice No. 45 of 1965.) 163—24-3-10

PRYSLYS.

1. Opgeleide Jakkalshonde:

Jaghonde: R30 stuk.
Leierhonde: R50 stuk.
Stoethonde: R100 stuk.

2. Windhonde:

Onafgerig: R6 (reuns) en R4 (tewe) stuk.
Afgerig: R10 stuk (net vir jakkhalsklubs).

3. Fox Terriers:

Onafgerig: (reuns) en R4 (tewe) stuk.
Afgerig: R10 stuk (net vir jakkhalsklubs).

Verkrybaar: Senior Navorsingsbeampte, S. A. Lombard Natuurreervaat, Posbus 174, Bloemhof.

PRICE LIST.

1. Trained Foxhounds:

Hunting dogs: R30 each.
Leader dogs: R50 each.
Breeding dogs: R100 each.

2. Greyhounds:

Untrained: R6 (dogs) and R4 (bitches) each.
Trained: R10 each (for vermin clubs only).

3. Fox Terriers:

Untrained: R6 (dogs) and R4 (bitches) each.
Trained: R10 each (for vermin clubs only).

Obtainable: Senior Research Officer, S. A. Lombard Nature Reserve, P.O. Box 174, Bloemhof.

Koop Nasionale Spaarsertifikate

Buy National Savings Certificates

INHOUD.

No.	BLADSY
Proklamasies.	
42. Brakpan-dorpsaanlegskema No. 1/14	397
43. Krugersdorp-dorpsaanlegskema No. 2/6	397
44. Pretoria-dorpsaanlegskema No. 1/44	398
45. Proklamering van Publieke Paaie	398
Administrateurskennisgewings.	
151. Munisipaliteit Potchefstroom: Wysiging van Verlof-regulasies ...	399
152. Munisipaliteit Duivelskloof: Wysiging van Sanitaire en Vullisverwyderingstarief ...	399
153. Registrasie van 'n Ongedierte-uitroeingsklub ...	400
154. Munisipaliteit Leeuwardenstad: Wysiging van Publieke Gesondheidsverordeninge ...	400
155. Munisipaliteit Coligny: Skuttarief ...	400
156. Verlegging en Verbreding van Distrikspad No. 393, Distrik Piet Retief ...	401
157. Opening: Openbare Pad, Distrik Ermelo ...	402
158. Padreëlings op die Plaas Klipbankspruit No. 76—J.T., Distrik Belfast ...	402
159. Verbreding van Distrikspad No. 1006, Distrik Wakkerstroom ...	402
160. Verlegging en Verbreding van Distrikspad No. 1397, Distrik Paardekop ...	403
161. Padreëlings op die Plaas Swartkopjes No. 143—I.R. en Waterval No. 150—I.R., Distrik Vereeniging ...	403
162. Padreëlings op die Plaas Holspruit No. 732—L.S., Distrik Pietersburg ...	404
163. Padreëlings op die Plaas Van Stadensdam No. 333—I.S., Distrik Standerton ...	404
164. Padreëlings op die Plaas Hartebeestfontein No. 123—J.R., Distrik Pretoria ...	404
165. Padreëlings op die Plaas Goedgelegen No. 393—J.T. en Gemakstroom No. 396—J.T., Distrik Carolina ...	405
166. Voorgestelde Vermindering van Opgemete Uitspanserwituut op die Plaas Driefontein No. 87—I.R., Distrik Germiston ...	405
167. Munisipaliteit Pretoria: Benoeming van Kommissie van Ondersoek ...	407
168. Verbreding van Provinciale Pad P.89 Seksie 1, Distrik Potchefstroom ...	405
169. Verbreding van Distrikspad No. 1208, Distrik Potchefstroom ...	407
170. Munisipaliteit Krugersdorp: Wysiging van Riolering- en Loodgietersverordeninge ...	408
171. Padverkeersregulasies: Wysiging van ...	413
172. Registrasie van Ongedierte-uitroeingsklub ...	414
173. Munisipaliteit Delmas: Afbakening van Municipale wyke ...	414
174. Toepassing van die Bepalings van die Ordonnansie op die Tydelike Vrystelling van Licensiering, 1959 ...	415
175. Voorgestelde Opheffing van Uitspanserwituut op die Plaas Goedverwach No. 24—I.T., Distrik Carolina ...	415
Algemene Kennisgewings.	
58. Munisipaliteit Ermelo: Voorgestelde Verandering van Grense ...	415
59. Leeudoringstad-dorpsaanlegskema ...	416
60. Bethal-dorpsaanlegskema No. 1/8 ...	416
61. Voorgestelde Stigting van Dorp Annland ...	417
62. Munisipaliteit Heidelberg: Voorgestelde Verandering van Grense ...	417
63. Voorgestelde Stigting van Dorp Northcliff Uitbreiding No. 12 ...	418
64. Voorgestelde Wysiging van die Titelvoorraades van Erf No. 351 Dorp Berario ...	419
65. Voorgestelde Wysiging van die Titelvoorraades van Erve Nos. 67 en 70, Dorp Vanderbijlpark ...	419
66. Voorgestelde Stigting van Dorp Amanabad ...	419
67. Witbank-dorpsaanlegskema No. 1/7 ...	420
68. Germiston-dorpsaanlegskema No. 3/7 ...	420
69. Randburg-dorpsaanlegskema ...	421
70. Voorgestelde Stigting van Dorp Morningside Uitbreiding No. 34 ...	422
71. Munisipaliteit Roodepoort: Voorgestelde Vrystelling van Belasting ...	422
72. Voorgestelde Stigting van Dorp Wagterskop ...	423
73. Carletonville-dorpsaanlegskema: Wysigende Skema No. 4 ...	423
74. Ermelo-dorpsaanlegskema No. 1/8 ...	424
75. Germiston-dorpsaanlegskema No. 1/23 ...	424
76. Voorgestelde Wysiging van Titelvoorraades van Erf No. 1667, Dorp Benoni ...	425
77. Johannesburg-dorpsaanlegskema No. 2/35 ...	425
78. Germiston-dorpsaanlegskema No. 1/24 ...	425
79. Johannesburg-dorpsaanlegskema No. 1/159 ...	426
Tenders.	
Tenders ...	427
Skutverkopings ...	429
Plaaslike Bestuurskennisgewings ...	429

CONTENTS.

No.	PAGE
Proclamations.	
42. Brakpan Town-planning Scheme No. 1/14	397
43. Krugersdorp Town-planning Scheme No. 2/6	397
44. Pretoria Town-planning Scheme No. 1/44	398
45. Proclamation of Public Roads	398
Administrator's Notices.	
151. Potchefstroom Municipality: Amendment to Leave Regulations ...	399
152. Duivelskloof Municipality: Amendment to Sanitary and Refuse Removals Tariff ...	399
153. Registration of a Vermin Club ...	400
154. Leeuwardenstad Municipality: Amendment to Public Health By-laws ...	400
155. Coligny Municipality: Pound Tariff ...	400
156. Deviation and Widening of District Road No. 393, District of Piet Retief ...	401
157. Opening: Public Road, District of Ermelo ...	402
158. Road Adjustments on the Farm Klipbankspruit, No. 76—J.T., District of Belfast ...	402
159. Widening of District Road No. 1006, District of Wakkerstroom ...	402
160. Deviation and Widening of District Road No. 1397, District of Paardekop ...	403
161. Road Adjustments on the Farms Swartkopjes No. 143—I.R., and Waterval No. 150—I.R., District of Vereeniging ...	403
162. Road Adjustments on the Farm Holspruit No. 732—L.S., District of Pietersburg ...	404
163. Road Adjustments on the Farm Van Stadensdam No. 333—I.S., District of Standerton ...	404
164. Road Adjustments on the Farm Hartebeestfontein No. 123—J.R., District of Pretoria ...	404
165. Road Adjustments on the Farms Goedgelegen No. 393—J.T., and Gemakstroom No. 396—J.T., District Carolina ...	405
166. Proposed Reduction of Surveyed Servitude on the farm Driefontein No. 87—I.R., District of Germiston ...	405
167. Pretoria Municipality: Appointment of Commission of Inquiry ...	407
168. Widening of Provincial Road P.89, Section 1, District of Potchefstroom ...	405
169. Widening of District Road No. 1208, District of Potchefstroom ...	407
170. Krugersdorp Municipality: Amendment to Drainage and Plumbers' By-laws ...	408
171. Road Traffic Regulations: Amendment of ...	413
172. Registration of Vermin Clubs ...	414
173. Delmas Municipality: Delimitation of Municipal Wards ...	414
174. Application of the Provisions of the Temporary Exemption from Licensing Ordinance, 1959 ...	415
175. Proposed Cancellation of Outspan Servitude on the Farm Goedverwacht No. 24—I.T., District Carolina ...	415
General Notices.	
58. Ermelo Municipality: Proposed Alteration of Boundaries ...	415
59. Leeudoringstad Town-planning Scheme ...	416
60. Bethal Town-planning Scheme No. 1/8 ...	416
61. Proposed Establishment of Annland Township ...	417
62. Heidelberg Municipality: Proposed Alteration of Boundaries	417
63. Proposed Establishment of Northcliff Extension No. 12 Township ...	418
64. Proposed Amendment of the Conditions of Title of Erf No. 351, Berario Township ...	419
65. Proposed Amendment of the Conditions of Title of Erve Nos. 67 and 70, Vanderbijlpark Township ...	419
66. Proposed Establishment of Amanabad Township ...	419
67. Witbank Town-planning Scheme No. 1/7 ...	420
68. Germiston Town-planning Scheme No. 3/7 ...	420
69. Randburg Town-planning Scheme ...	421
70. Proposed Establishment of Morningside Extension No. 34 Township ...	422
71. Roodepoort Municipality: Proposed Exemption from Rating ...	422
72. Proposed Establishment of Wagterskop Township ...	423
73. Carletonville Town-planning Scheme: Amending Scheme No. 4 ...	423
74. Ermelo Town-planning Scheme No. 1/8 ...	424
75. Germiston Town-planning Scheme No. 1/23 ...	424
76. Proposed Amendment of the Conditions of Title of Erf No. 1667, Benoni Township ...	425
77. Johannesburg Town-planning Scheme No. 2/35 ...	425
78. Germiston Town-planning Scheme No. 1/24 ...	425
79. Johannesburg Town-planning Scheme No. 1/159 ...	426
Tenders.	
Tenders ...	427
Pound Sales ...	429
Notices by Local Authorities ...	429

MAANDBULLETIN VAN STATISTIEK

Uitgerek deur die Buro vir Statistiek, Pretoria

Behels 'n omvattende dekking van lopende statistiese inligting oor 'n groot verskeidenheid van ekonomiese en maatskaplike onderwerpe. Elke uitgawe bevat meer as 100 statistiese tabelle asook statistiese bylaes

Pry斯 Republiek van Suid-Afrika 60c per eksemplaar (R6.00 per jaar)
Buiteland ----- 75c per eksemplaar (R7.50 per jaar)

VERKRYGBAAR VAN DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA EN KAAPSTAD

MONTHLY BULLETIN OF STATISTICS

Issued by the Bureau of Statistics, Pretoria

Contains a comprehensive coverage of current statistical information on a great variety of economic and social subjects. Each issue contains more than 100 statistical tables as well as statistical annexures

Price Republic of South Africa - - 60c per copy (R6.00 per year)
Overseas ----- 75c per copy (R7.50 per year)

OBtainable from THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA AND CAPE TOWN

Koop Nasionale Spaarsertifikate

Buy National Savings Certificates

Maak gebruik van die...

Posspaarbank!

Die veiligheid van u geld word deur die Staat gewaarborg en u is verseker van streng geheimhouding en ongeëwenaarde diens in verband met inlaes en opvragings

Die rente op inlaes in gewone rekenings is 2½% per jaar

Op bedrae wat in Spaarbanksertifikate belê word, is die rente 4% per jaar

R20,000 kan in Spaarbanksertifikate belê word

OPEN VANDAG 'N REKENING!

Use the . . .

Post Office Savings Bank

which provides

state security; strict secrecy and unrivalled facilities for deposits and withdrawals

Deposits in ordinary accounts earn interest at 2½% per annum

Amounts invested in Savings Bank Certificates earn 4% per annum

R20,000 may be invested in Savings Bank Certificates

OPEN AN ACCOUNT TODAY!

Maak gebruik van die . . .

Posspaarbank!

wat

'n staatswaarborg, strenge geheimhouding
en ongeëwenaarde fasilitete in verband
met inlaes en opvragings verskaf.

Die rentekoers op inlaes in gewone rekenings
is $2\frac{1}{2}\%$ per jaar.

Op bedrae wat in Spaarbanksertifikate belê
word, is die rente 4% per jaar.

R20,000 kan in Spaarbanksertifikate belê word.

OPEN VANDAG 'N REKENING!

Use the . . .

Post Office Savings Bank

which provides
state security; strict secrecy and unrivalled
facilities for deposits and withdrawals.

Deposits in ordinary accounts earn interest at
 $2\frac{1}{2}\%$ per annum.

Amounts invested in Savings Bank Certificates
earn interest at 4% per annum.

R20,000 may be invested in Savings Bank Cer-
tificates.

OPEN AN ACCOUNT TODAY!